

La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción . . .
Administración **Costa, 2**
Talleres
APARTADO CORREOS 140
TELÉFONOS
Redacción 1004
Conferencias 1707
Administración . . . 2422

Año VI

Zaragoza ~ Viernes, 11 de julio de 1930

Núm. 1.493

El regionalismo de Menéndez y Pelayo

El Profesor Sáinz y Rodríguez me ha enviado, con una dedicatoria muy de agradecer, un ejemplar de su disertación intitulada "El concepto de Patria y de Región en la obra de Menéndez y Pelayo [22 págs. en 4.º marq. Madrid. V. c. H. de Ratis, 1930].

Ahora nos viene el Regionalismo desde Poniente; buena enseñanza para quienes desearon prematuramente de esas ideas; aún no confío yo en vivir para ver realizado lo que deseo en ese orden a las antiguas Naciones de la Península; pero ya voy presenciando lo que nunca esperé hallar en mi horizonte visible relativamente a ese asunto político; flo en que el movimiento seguirá, no ya uniforme, con la velocidad de ahora, sino uniformemente acelerado.

Menéndez y Pelayo afirmaba ante todo su amor a Cantabria, donde había nacido; su estimación a Cataluña, donde había estudiado su carrera de Letras, bajo el magisterio de Milá y Fontanalls. Aspiraba a ser Catedrático, situación menos libre para sostener ideas atrevidas que la de Catedrático ya triunfante, y en su programa de opositor a la Cátedra de Literatura introdujo la de cada País de la Península: Cataluña, Valencia y Baleares; Portugal y Galicia; Asturias; Baskonia. De medio siglo atrás, este proceder invita con su ejemplo al actual Ministro, hombre de su mismo hábito a incluir en la enseñanza de la Literatura española todas las Literaturas peninsulares; no hacer eso es antonomasia castellana; en la vida social cualquier antonomasia es injusticia.

Menéndez y Pelayo fué docente en la Universidad de Madrid; pero nunca se consideró por eso privilegiado entre sus colegas de otras Universidades; como Balme, un cuarto de siglo antes que él, protestaba contra la preferencia dada por la Administración del Estado a aquella Escuela; decía ser "distinción irritante" llamarla "Central", y aconsejaba crear cuatro enseñanzas de Historia de la Literatura: Hispano latina en Salamanca; Hispano-semita en Sevilla o Granada; Catalana en Barcelona; Galatico-portuguesa en Santiago.

No quería centralizar las Ciencias exactas, físicas y naturales; señalaba como un acierto la Estación de Biología marítima de Santander, y aludaba a Milá y Fontanalls y a Fernández Espino, quienes, entre la Universidad de Madrid y la del respectivo País de origen, eligieron la menos favorecida por la protección oficial: Milá y Fontanalls, Barcelona; Fernández y Espino, Sevilla.

Respecto de Cataluña, Menéndez y Pelayo llamaba "fiera y abominable venganza" a la conducta del de Anjou contra el Principado, y auguraba al espíritu catalán "tiempos mejores para encarnarse en nuevas formas sociales cuyo advenimiento iba preparándose calladamente con los prodios del trabajo y de la industria".

Pensaba que la forma de gobierno natural en España es el federalismo de las regiones; así lo interpreta Sáinz, y funda su hermenéutica en textos muy claros donde se halla esta frase: "...la forma espontánea de federalismo instintivo que parece congénito a nuestra raza y que quizá la ha salvado en sus mayores crisis".

Ha pasado ya mucho tiempo desde que Menéndez y Pelayo escribió cualquiera de sus obras; y había pasado ya mucho tiempo desde que yo leía, con asiduidad, las obras de Menéndez y Pelayo. Al repasarlas ahora en los párrafos que copia Sáinz, al evacuar alguna cita no transcrita completamente en la disertación que reseño, el oído y el alma notar gozosamente el transcurso de los años y el cambio, discreto, de los gustos. Aquella prosa, maciza de saber, copiosa de ideas, es prosa de torneo; los argumentos van expresados en apóstrofes vehementes, la exposición de la llana verdad es patética, y hay allí una ornamentación adjetival que no agrega cosa útil a los juicios profundos del paladín. En toda su apologética españolista que domina un modo semejante al requemiento y cartel cervantino: "Con-

fesad que doña Dulcinea..." dijere el sabio del esperpento en que Menéndez y Pelayo muestra para probar sus afirmaciones hechas de más tamaño que el de una avellana. No está el mal en las ideas, sino en su exposición clamorosa; y esta es la de su tiempo, la misma de otros buenos escritores contemporáneos, todos de primer orden, acaso ninguno de su valía.

Merece en nosotros alegría y gratitud a Dios que nos creó, haber nacido unos años después; gozar ahora una Ciencia objetiva, sin laudes fetichistas, sin declamaciones adoratorias, las cuales a poco que abusen del tono alto son de mal soportar. A aquella apologética frondosa, morosa, barroca, ha substituido el criticismo sin pasión de la norma spino-rziana, bien sintetizada en el romance de Castilla por Eugenio d'Ors:

No cantes nada;
no exaltes nada;
no mezcles nada,
define, cuenta, mide.

Basta a cada cual para su satisfacción saber cómo es la realidad; no precisa enseñar a alegrarse de ella a aquellos a quienes favorece; se alegrarán por sólo saber su contenido, sin que les impongan entusiasmos de falsilla.

Aun con estos contrastes de la estilística de dos épocas más diferentes que distintas entre sí, este recuerdo concentrado, sintético, claro a la vez, del pensamiento de Menéndez y Pelayo acerca del Regionalismo peninsular, es grato; y es, además, útil porque evoca en nosotros el recuerdo, ya tenue, de una muy discutida enseñanza; y también porque nos hace notar, por contraste, cómo ha ganado la Literatura contemporánea en sencillez de estilo, en austeridad de palabras, y en suavidad ante la opinión adversa.

JUAN MONEVA Y PUYOL

MISS AMERICA 1930



Miss América 1930, que va a tomar parte en el concurso mundial de Galveston, y que seguramente va a obtener el primer premio.

MAÑANA

Del momento: Jarnés y Sender

Por J. García Mercadal

Para el establecimiento de la ruta aérea internacional Pau-Zaragoza

Con el fin de asistir a la reunión internacional que se celebrará en Pau el día 20 para tratar del establecimiento de una ruta aérea internacional entre España y Francia que cruce el Pirineo uniendo Pau con Zaragoza, van a la citada población francesa don Manuel Ifigo, presidente del Aero-Club Aragonés, y como delegado del Sindicato de Iniciativa don Francisco de Cidón, a quienes se unirán los representantes de la Diputación y del Ayuntamiento de Zaragoza.

El presidente del Aero-Club Aragonés, como tiene que estar el día 22 en Zaragoza para recibir a los concursantes de la Challenge Internacional, regresará de Pau por vía aérea.

Un niño se cae en la explanada del Castillo

Pascual Tamayo Báguena, de siete años, con domicilio en Boggiero, 52, entresuelo, se cayó casualmente en la explanada del Castillo, quedando lesionado.

Fué curado por el médico don José Fuentes, en el Hospital Provincial, de una herida incisa en la región frontal, interesando la piel, calificada de leve.

Después de curado pasó a su domicilio.

Los conflictos sociales

ACUSAN LAS REFERENCIAS OFICIALES UN NOTORIO AUMENTO EN EL MOVIMIENTO HUELGUISTA

En el telegrama oficial remitido por el ministerio de la Gobernación, que ayer tarde se facilitó a la Prensa, se decía lo siguiente:

"Noticias de provincias acusan novedades siguientes: Alicante, declarada huelga operarios fábrica calzados Sax; Granada, huelga Alquife, en igual estado; León, abandonaron trabajo obreros mina Oropeza; Logroño, sigue estacionada huelga metalúrgicos; Murcia, resuelta provisionalmente huelga Calasparras, continuando estacionadas las de Aguilas y Cleza; Navarra, continúa igual estado huelga Vera Bidasoa; Oviedo, declarado huelga obreros minas Fondón, de Duro Felguera; Tarragona, continúa estacionada huelga ladrilleros Reus; Valladolid, huelgas de Casasola y Tiedra tienden a mejorar; Vizcaya, continúa en igual estado huelga albañiles y la de obreros de Ordunte".

El homenaje que en Madrid va a rendirse al tenor Miguel Fleta

A la cabeza de los organizadores figura la Casa de Aragón

Va a rendirse en Madrid un homenaje al tenor aragonés Miguel Fleta. Motivo de este homenaje es la excursión artística que el gran cantante ha realizado por América, Japón y otros países, excursión que ha durado diez meses y en la cual ha dado a conocer a los públicos extranjeros páginas de música española que han entusiasmado a los auditores de todas partes. Como embajador de nuestra música ha sido calificado Miguel Fleta, el cual ha puesto de relieve una vez más sus fervientes entusiasmos por la música española.

En la organización del homenaje —homenaje a su triunfo como cantante y a su acendrado patriotismo —marcha a la cabeza la Casa de Aragón; alegrémonos de ello, porque acusa la eficacia de esta agrupación de aragoneses residentes en Madrid, propicios a la exaltación de los valores de la tierra.

Y con la Casa de Aragón figuran como organizadores del homenaje la

El vetusto edificio de San Juan de los Panetes



La fachada de la iglesia de San Juan de los Panetes, cuya adquisición por parte del Ayuntamiento al Estado para la urbanización de aquel sector ciudadano está tramitando nuestro Ayuntamiento.

(Foto. Azara).

RÁFAGAS

UN ESCARMENTADO

Vamos solos en el departamento. En el tren se hace confianza pronto. Hemos devorado ya los periódicos de que nos habíamos provisto. Y unos capítulos de las novelas compradas en la estación. Fatiga un poco leer con esta luz cansada del coche, cuya mo-

vilidad hace brincar a las letras y a los renglones. Entre fumadores, nada más fácil que pegar la hebra.

—¿Un cigarrillo?

—Hombre, sí. Muchas gracias.

—Encienda.

—Usted primero.

Salimos al tránsito en busca de ambiente más fresco. Los cristales bajos dejan correr el aire libremente. Y aunque la noche es ardorosa, la brisa de la marcha acaricia bienhechora. Primeras palabras triviales. El encanto de la campaña poetizada por el blanco mate de la luna. Ligeras consideraciones sobre la tristeza de estos campos, casi siempre marchitos por la sed; leves malicias a propósito de una rubia espléndida que se asoma a la ventanilla para que el aire de la noche le alborote la melena; unos elogios al estío que no castiga con excesivo rigor; un poco de política... Vaciedades.

Un poco más tarde livianas confidencias acerca de los motivos que nos hacen viajar. Experiencias mutuas de viajeros, sobre hoteles buenos y malos. Y como empalmada, la lección de filosofía práctica de este gran andariego que, por razones profesionales, consume al año una porción de kilómetros.

—Usted, ¿viaja mucho?

—No gran cosa.

—Yo, sí. Y he aprendido mucho viajando. Los viajes son una escuela excelente de mundología. Ahora, ya casi no tengo nada que aprender. He repasado muchas veces la asignatura. Pero al principio de lanzarme a este tráfago me ocurrían cosas muy peregrinas. Hoy, en el hotel que menos me he hospedado dos docenas de veces,



"Peña Fleta", el Circolo de Bellas Artes, etc., etc.

Tendrá lugar la fiesta (un banquete en el hotel Gran Vía), el domingo, a las nueve y media de la noche.

LA VOZ DE ARAGON se asocia sinceramente al merecido homenaje en honor del paisano, y felicita a los iniciadores por la celebración de tan simpática fiesta.

Me conocen hasta los gatos. Y entro en ellos como en mi casa.

—¡Ah, claro!
—No tengo que hacer indicación ninguna. Me conocen gustos y preferencias. Y como saben que no soy tonto, me sirven de coronilla; me consideran; me miman casi. Trato de cliente habitual.

—De buen cliente.
—Ahora sí. Cobra buena fama... Pero en mis primeros años de trotador de ciudades tuve que apelar a un truco. Usted sabe que en los hoteles es donde más se pagan de las apariencias. Un dandi elegante y con buenas maletas, o un estafador resplandeciente de joyas—aunque sean falsas—son mucho mejor recibidos que un hombre honrado en traje de medio uso y portador de un cabás de fibra.

—Bien lo saben los sospechosos, que se ponen para viajar lo mejor del baúl y lo más aparatoso del joyero.

—Yo he sido siempre un poco desprecupado en el vestir. Como buen egoísta, pongo mi comodidad por encima de todos esos respetos absurdos a la opinión ajena. Mi cuello blando, mi ropa holgada, mi calzado cómodo. Yo a gusto. Y que piensen lo que quieran.

—Conformes, de toda conformidad.
—No necesito decirle que al final de algunos viajes largos, llegaba al hotel hecho una verdadera facha.

—Mal camino, para hacerse grato.
—Sí; me miraban de pies a cabeza, con esas miradas impertinentes que molestan más que un pisotón. En más de un conserje adiviné la intención de decirme que no había cuartos disponibles, aunque los hubiera. Desde luego me ofrecían lo peor. Y a mí me gusta tratarme bien. Para cuatro días que vive uno...

—Conformes también.

—La primera vez que me ocurrió eso tragué saliva. Pero la segunda eché mano de mi truco infalible. Llevaba dinero suelto en abundancia; pero mientras llenaba la hoja, llamé a un mozo: "Me he quedado sin un céntimo. Que le cambien eso". Y arrojé con desdén un billete de mil pesetas. Mano de santo. Empezan las reverencias, las sonrisas amables, los apresuramientos por servirme. Volvió el mozo de la Caja. Tomé los cambios sin contar y le di dos duros de propina. Creí que se iban a partir todos el espinazo a se iban de dobladuras. El amo del hotel. Una repetición de esta escena en cada hospedaje nuevo me aseguró las máximas consideraciones que un huésped puede disfrutar.

No cabe duda. Mi compañero de viaje es hombre que conoce el paño.

JUAN JOSE LORENTE

LA POLITICA LOCAL

JUVENTUD SOCIALISTA

Recibimos para su publicación la nota que sigue:

"Organizada por la Juventud Socialista, hoy viernes, 11 de los corrientes, a las nueve y media de la noche, en su domicilio social (Estébanes, 2), se celebrará una charla de controversia en la que disertará el culto doctor y camarada José Algora sobre el tema "Las enfermedades voluntarias y la juventud".

Dada la valía del orador, esperamos se verá muy concurrida".

Se anuncia concurso para la reproducción del cartel de las fiestas del Pilar

Hasta las trece horas del lunes veintuno de los corrientes se admiten proposiciones en pliego cerrado, en el Negociado de Gobernación de la secretaría municipal, para la reproducción litográfica del cartel anunciador de las próximas fiestas del Pilar.

La reproducción ha de efectuarse al mismo tamaño que el original y en una sola hoja de papel, del cual deberá acompañarse muestra. Los precios que habrá de comprender la proposición serán los correspondientes a la tirada de 1.000 y 1.500 ejemplares.

Los carteles deberán ser entregados a la Comisión antes del día 20 de agosto próximo.

El boceto premiado estará a disposición de los industriales litógrafos durante las horas hábiles de oficina, para que puedan examinarlo y formular sus proposiciones con completo conocimiento.

La Comisión de festejos se reserva el derecho de adjudicar el concurso a la proposición que juzgue más conveniente o desecharlas todas si así lo estima oportuno.

¿PONGÁNSE USTEDES DE ACUERDO?

El comentario de hoy, aun cuando su título invite a divagar sobre desuniones cañas, no tratará de lo que, con gusto, leerían no pocos; el calor no invita a sofocarse; el cuerpo pide sosiego, y hasta el espíritu gusta de la poltrona. Además, los temas de verano no conviene que sean candentes, que así como en la materia una explosión suele acarrear una catástrofe, en lo otro lo que estalla daña al hígado, deja huellas en los estómagos, y, cuando mejor, se resuelve en granos que, a más de repugnantes, martirizan.

De ahí el que, arrinconando para el invierno temas de peligro, vaya, en las horas mejores del día —las de la noche— a refrescarme junto a los botijos y cara al cielo muy estrellado.

Mi balcón —atrevido como la proa de un barco que quisiera tajar lo ignorado, en busca de lo misterioso— es un palco nada etiquetero, ya que desde él, y en ropas casi menores, oigo conciertos muy interesantes.

Varios vecinos (¡gracias muy cumplidas!) me obsequian a diario con música buena. Enfrente, un niño artista, acompañado por ignorada o ignorado dominador del piano, desgrana —para mi entretenimiento y admiración— piezas ejecutadas con suma maestría. Perfumando la noche, lanza a los vientos el ritmo carnal de canciones morunas, de vales aristocráticos y de cantatas norteñas llenas de somnolencia evocadora y, luego, ruda y fuerte música catalana. Suenan también —que todo es preciso— ritmos dinámicos de composiciones yanquis, y saudades portuguesas, y tal cual tango de una Argentina mixtificada, de mentirosos señoritos disfrazados de gauchos.

La ejecución del niño violinista y de su incógnito acompañante es tan acorde y tan bella, que de buena gana les aplaudiría.

Vecino a ellos, otro vecino amante del arte que amansa a las fieras y ¡claro! no gustaba a Napoleón, con generosidad que agradezco mucho, prepara su aparato de radio y, si no hay tormenta ni cruces, nos regala con música "traída" por la onda, desde Nápoles, Berlín o Londres.

Pero hay un tercer vecino que para aliviar el dolor de los proletarios heridos por la desgracia en las horas de más dura faena, saca a la noche estrellada un gramófono admirable. Este vecino que hace de la música caridad lo que más gusta de dar a sus hospitalizados —casi todos aragoneses— son jotas.

Y ¡vive Dios! que nunca oí más diferentes estilos que los que devana la aguja de su simpatísimo gramófono.

Y gustan tanto, que el transeúnte retarda de ir a donde fuere por escucharlas; y los ventanales se abren, y en sus marcos de luz la sombra de un nuevo espectador hace del alféizar barandal que sabe de un cuerpo que avanza en lo oscuro para escucharlas mejor.

Pero...

Bien sé — y el inciso es necesario — que a los que nos regalán no es prudente ponerle tildes; sin embargo, con respeto, quiero decir a los que tan buena y bella música me ofrecen que se avengan a un orden y no hagan —pienso que sin mala intención— pisto musical de una jota cantada por la pobre Pilar Gascón, de una romanza empalagosa de Puccini y del majestuoso ritmo de la marcha de "Aida" o "El profeta".

Aquí —perdón— no puede sonar el dicharacho de... "en lo mío yo mando"; que tal frase sería negar sensibilidad a quienes la dijieran.

Ponerse de acuerdo, sin que haya previa consulta, es sencillo; basta

que mientras el artista de pocos años y su compañera ejecutan, los otros callen; y cuando ellos terminen, suene la radio; y cuando los dos den por concluida una pieza, que

suene la Jota, sin que nadie, nadie, "me" la interrumpa.

Hacerlo sería irrespetuoso.

Bien sé que la moda pide música "negra", y cuplés sosos, y tangos de

POR NUEVOS DERROTEROS

La investigación psicológica de los débiles mentales

Lo que dice el médico de la prisión de Zaragoza

Orientada como se halla la ciencia penal hacia el estudio del delincuente, más que al análisis del propio hecho delictivo se hace precisa una preparación de los médicos directores de las prisiones especialmente, como los más indicados para ejercer esa observación y ofrecer a los Tribunales, llegado el caso, los mayores elementos de juicio.

Conocíamos los entusiasmos en este orden del médico de la prisión de esta ciudad, doctor Rey Stolle, suficientemente preparado para tales orientaciones; y en día no lejano sostuvimos con el prestigioso médico una conversación sobre tan atrayente tema.

—Sí, señor—nos decía el señor Rey Stolle—; para mí tiene una importancia suma el estudio psicomédico de esos débiles mentales que con frecuencia ingresan en la prisión.

—El estado de deficiencia o retraso mental congénito se manifiesta en esos sujetos sin perturbaciones neuropáticas o psicopáticas muy ostensibles.

—De tal forma, que coloca a los individuos afectos a ella entre la imbecilidad y la normalidad.

—Son los semilocos que llamó el profesor Grasset.

—Usted ya sabe: existen hoy procedimientos psicográfico-experimentales para el diagnóstico y apreciación de la capacidad mental de los delincuentes.

—Pues mediante el examen de las distintas funciones mentales por medio de Test.

—He seguido el curso de psicología experimental con el Dr. Simarro y con el Padre jesuita V. Molina, y he aprobado el curso que dió el Tribunal Tutelar de Menores, con prácticas en el gabinete del Reformatorio del Buen Pastor.

—Se hace una ficha psico-médico-gráfica (perfil psicológico de Vermeulen, escala métrica de la inteligencia Binet, escala mental de Yorkes) y se obtiene la edad mental del sujeto, el coeficiente intelectual.

—No, ninguna prisión española posee, por hoy, el material de investigación psíquica.

—Pero aun careciendo de gabinete en la prisión, sólo por servir mejor los intereses de la Justicia, hicimos en el año último cuatro fichas psico-médico-gráficas a otros tantos delincuentes.

—Muy fácil, con el material del gabinete psicotécnico del Reformatorio del Buen Pastor, cedido galantemente por los religiosos encargados de la dirección de ese admirable establecimiento de reforma de la juventud delincuente.

—Sí; con la cha psico-médico-gráfica creímos haber aportado las mayores pruebas del estado mental de dichos procesados.

—Dos de ellos delincuentes contra la propiedad por estafas, hurtos y robos, fueron declarados irresponsables por la Audiencia y hoy se hallan internados en un manicomio.

—Los otros dos por delito de sangre, pero sus causas se hallan pendientes de recurso de casación en el Tribunal Supremo.

—Ya lo creo; y mucho más precisa ahora la instalación de ese gabinete desde el momento en que el nuevo Código Penal ha dado cabida en su art. 65 a los semirresponsables.

—No; hasta hoy, como usted sabe, no había tenido estado oficial en España la existencia de los semirresponsables.

—Yo hubiera deseado que esta prisión contara con tal material, pero hasta ahora mis gestiones no han tenido éxito.

—Claro está: como que en diciembre de 1928 solicitó de la Dirección General ese material.

—Al director de la prisión, señor Castillón, y a mí nos autorizaron para formar un presupuesto con el fin de adquirir el material de investigación psicológica, previa aprobación de la Junta de disciplina.

—Lo indispensable nada más: poco más de dos mil pesetas.

—"España Médica" publicó una ficha completa, y también la revista "Progreso Penitenciario" acogió artículos encomiásticos de la labor de investigación psicológica que se efectuaba en esta prisión.

—Algunos médicos del Cuerpo, entre ellos los de Tarragona, Badajoz y Cáceres, me pidieron datos para realizar esas investigaciones en sus prisiones.

Derivada la conversación hacia otros extremos relacionados con la prisión de esta capital, nos decía el señor Rey:

—Indudablemente: la prisión de Zaragoza es establecimiento modelo, conforme a la moderna ciencia penitenciaria.

—El estado sanitario es excelente; pero podría establecerse algo de calefacción en la enfermería, oficinas, despachos y escuela, pues lo crudo del clima en esta región y el emplazamiento del edificio hacen sentir mucho los rigores del invierno.

—En este orden, como en todos, ayudan mucho, tanto el director de la prisión, señor Castillón, como los demás funcionarios, por el celo que ponen en cumplir mis instrucciones.

—No lo crea usted: el 6,17 de la población penal.

—No, señor: ninguna defunción en el pasado año.

—Se aproximó la población penal a un millar.

—¿...?

allende, pero donde suene la Jota, "que se callen todos".

Yo me atrevería a decir—sin miedo a las sonrisas manchadas de humorismo—que así como el pan debiéramos comerlo de rodillas y mirando al cielo, la Jota deberíamos oírla sombrero en mano.

¡Para mí es el himno más brioso de esta Patria de... tan pocos bríos!
FERNANDO MORA

—Sí; se obliga a bañarse a todos los reclusos, salvo contraindicaciones.

—En dos bañeras de la antigua prisión que se instalaron contiguas a la cocina para utilizar el agua del termosifón.

—Ya lo creo; se prescribe muchas duchas, en particular en verano.

—Los aparatos son exclusivamente de forma de lluvia y se dan a temperatura moderada.

—No, señor: como están en cabinas independientes no se puede practicar la ducha de paseo que se utiliza en las grandes aglomeraciones.

—Después de la gimnasia y antes del rancho.

—Sí, señor; he sido profesor ayudante de educación física en los Institutos de Cáceres y de esta capital.

—¡Oh, sí! Muy entusiasta de esta clase de ejercicios al aire libre.

—Recién destinado a esta prisión en el año 1914, impuse una clase de gimnasia sueca.

—A poco de establecernos en esta nueva prisión instalamos una clase de gimnasia.

—Fijé las normas, pero es un oficial el encargado de dirigir los movimientos y con su celo ha conseguido despertar el entusiasmo entre los reclusos.

—Sí, sí; el actual director une a su severa disciplina una gran comprensión de todos los medios que pueden contribuir al bienestar y regeneración del delincuente.

—Claro que sería muy conveniente la instalación de una piscina y ya lo he indicado, porque hay lugar adecuado; de esta forma se elevaría la ética moral de los reclusos haciéndolos más llevaderos el obligado encierro y no perderían energías físicas que tanto han de precisar después para ganarse el sustento el día que recobren la libertad; sería muy conveniente desde luego, para el verano, y ya lo solicité del Ministerio en el mes de marzo.

—Sí; diariamente apreciamos la buena calidad de los comestibles y la admirable confección del rancho.

—También los del Economato, encontrando los géneros inmejorables, tanto en calidad como en sus condiciones de salubridad, peso y buena preparación culinaria.

Después de dejar al Dr. Rey Stolle, que en toda su conversación se ha mostrado efusivo, expresándose con un gran amor y compasión hacia el preso, venían a nuestro recuerdo las sublimes palabras de aquella mujer, la insigne gallega, paisana del señor Rey, que era todo virtud, abnegación, caridad, poesía... "Yo considero la prisión como un hospital, sólo que en vez de estar enfermos, sólo que en vez de esas almas".

ENE

Seamos buenos españoles

hagamos lo que hacen los extranjeros con lo suyo. Compren el poderoso insecticida en líquido ORION, que es orgullo de la industria española, y harán tres cosas buenas: matarán toda clase de insectos serán buenos patriotas y sus pesetas quedarán en España.

EL MEJOR INSECTICIDA ORION EXTERMINA EN EL ACTO TODOS LOS INSECTOS. OLOR AGRADABLE - INSUPERABLE PRODUCTO NACIONAL

¡¡FERIANTES!!

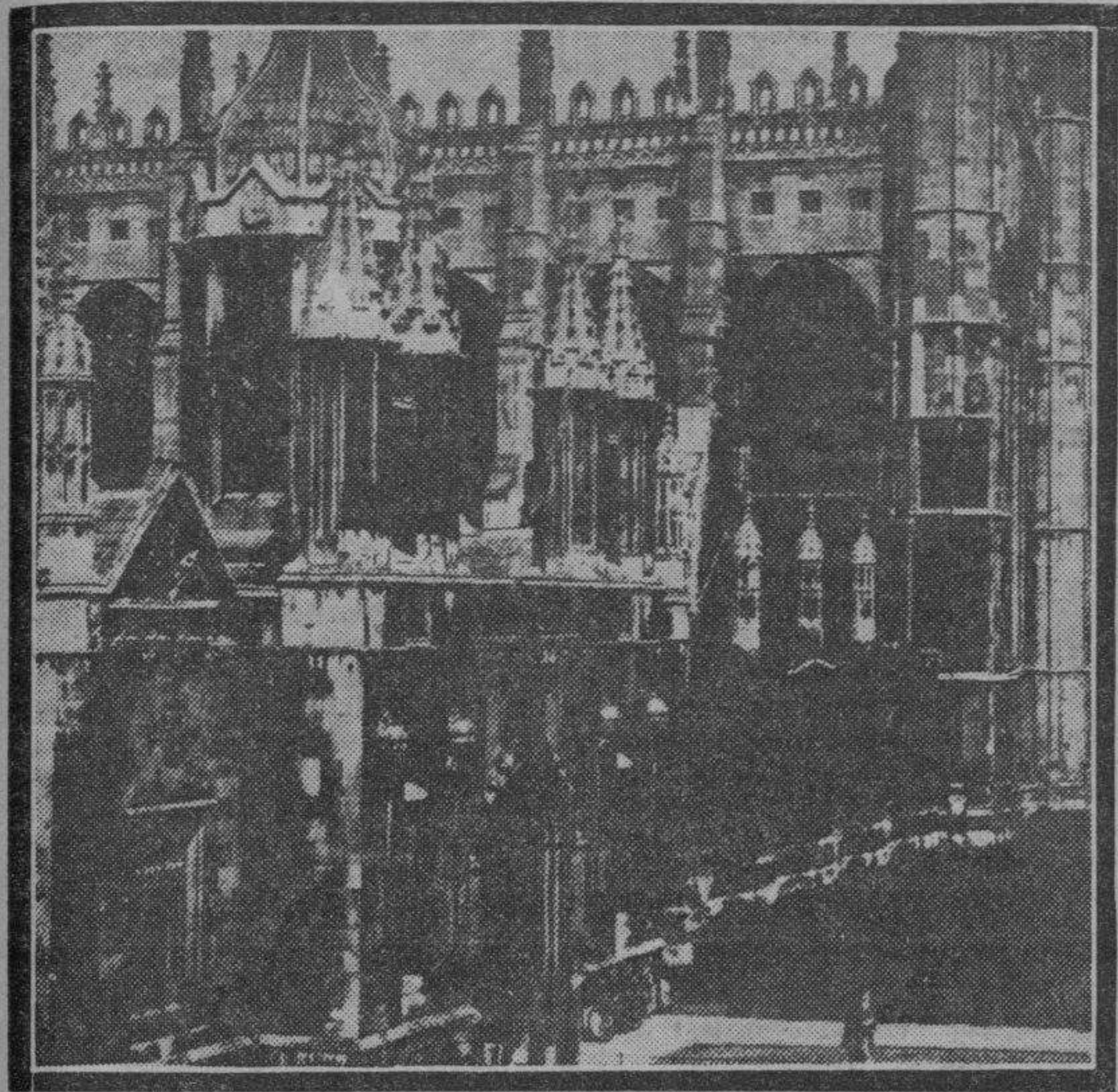
Se admiten ofertas para la instalación de tómbolas, canchales, bar-ambú, etc., propios de un parque de atracciones junto a la Gran Vía el mejor punto de Zaragoza.

En este Parque se organizarán grandes verbenas, veladas, boxeo.

Referencias: Cervantes, 2 duplicado (tábrica).

A TRAVES DEL MUNDO

Un drama misterioso en la Universidad de Cambridge



La austera y medioeval Universidad de Cambridge.

UN DETECTIVE PIDE AUXILIO

Hace pocos días, en la austera y famosa Universidad de Cambridge, se ha desarrollado un drama que ha turbado la paz tradicional del renombrado centro de enseñanza. Poco después del almuerzo paseaban por el patio principal los alumnos que pronto serán graduados. Repentinamente oyeron, sorprendidos, voces de auxilio, y, asombrados, vieron salir de Kings College a un

hombre cubierto de sangre y que parecía estar gravemente herido. Acudieron en su socorro y reconocieron al sargento detective Willis, de la policía de Cambridge.

Aún tuvo tiempo, antes de perder el conocimiento, de señalar con un gesto una de las ventanas del College.

UN TENEBROSO ASUNTO

Sagaces detectives han investigado acerca de los móviles de la cuestión que pudo dar ocasión a la tragedia. Por sus indagaciones entre los estudiantes pudieron averiguar los orígenes del drama.

LOS "BLUE MELODIANTS"

Entre los estudiantes de Cambridge había un grupo conocido bajo el nombre de los "Blue Melodiants", que había formado un jazz de aficionados; jefe del grupo era Douglas Potts, a pesar de tener sólo diecinueve años.

Los "Blue Melodiants" se distinguían también por su extravagancia en el vestir, llevando sombreros



El profesor A. Wollaston.

del revés y trajes hechos en las sastreías más caras.

EL ULTIMO DE LOS ROMANOFF Y EL PRINCIPE DE ALSACIA Y LORENA.

En el grupo figuraba un escolar inscripto en el Colegio como hijo de un alto funcionario, pero decían que era descendiente de la familia imperial rusa, el último de los Romanoff.

Los "Blue Melodiants" le apodaron el "Zar", y Douglas, para acortar distancias, se tituló a su vez príncipe de Alsacia y Lorena.

El "Zar" y el "Príncipe", con sus amigos, llevaban una vida de bastante gasto en compañía de dos amigas, miss Madge y miss Hamshaw.

Pero el dinero se acababa, y el "Zar" firmó un cheque sin tener con qué responder.

Salió el "Príncipe" con innumerables deudas, y como no las pudo pagar huyeron los amigos de Cambridge.

Fueron descubiertos en Londres por un compañero, que persuadió a Douglas para retornar a la Universidad.

Convencido, se reintegró a Cambridge, viéndose obligado el profesor Wollaston a prevenir a la policía de su presentación.

Momentos después se desarrollaba la tragedia.

S. E.

La venta ambulante de pescado

Ante un escrito de los vendedores ambulantes de pescado solicitando del Ayuntamiento se les ampliase la zona donde ejercer su comercio, y otra instancia de los vendedores con puesto fijo, en inverso sentido, el pleno celebrado el miércoles acordó la siguiente reforma:

Zonas prohibidas para la venta ambulante de pescado:

Delicias: Hasta la terminación de la línea del tranvía.

Hernán Cortés: Hasta el puentecillo donde se bifurca el camino del Terminillo de la carretera de Valencia.

Torrero: Hasta el paseo de Ruiseñores.

Montemolín: Hasta el Matadero.

Arrabal: Hasta la estación del Norte.

El catedrático aragonés Gascón y Marín ante el problema de la enseñanza

"Heraldo de Madrid", llegado ayer a Zaragoza, inserta una conversación sostenida por César González-Ruano con el catedrático aragonés Gascón y Marín, acerca del problema de la enseñanza.

Reproducimos, por considerarlos de interés, algunos fragmentos de esa charla:

—Mire usted, el hecho es éste: la Permanente suprime los exámenes que nosotros habíamos concertado en el cuarto año y al fin de bachillerato. Según la Permanente, se obtendrá el título en el colegio mismo, sin contar para nada con el Instituto, porque usted comprenderá que es ingenuo el que en el Tribunal de reválida se siente un catedrático...

—¿Y usted?...

—Yo estaba en Ginebra. Me enteré en el tren, leyendo en el periódico las bases de la Permanente con cierto asombro. Era volver al famoso artículo 53 de las carreras universitarias. Naturalmente, discrepo en absoluto de ese dictamen, por entender que el Estado no puede hacer dejación de la otorgación del grado. Igual que lo combatí en la Universidad tengo que combatirlo en el Instituto. Nada tiene que ver la enseñanza libre con los títulos que son oficiales y que incumben al Estado. Se lo dije al ministro y después lo notifiqué en un escrito.

—Tiene usted una opinión concreta sobre la asignatura Religión, que

INFORMACION DEPORTIVA

Crónicas de la Vuelta Ciclista a Francia

Dos etapas para una crónica. ¿Y por qué no, si una de ellas resultó incapaz de ser reseñada con la mínima gana, por la forma soporífera en que transcurrió? Lo único realmente interesante que tuvo fué la llegada; y su interés no fué precisamente agradable, ya que se debió a censurables tropiezos con los que los corredores chocaron a su llegada a Burdeos. Los italianos eran quienes más se lamentaban de lo que ellos suponían falta de organización y en realidad no era sino exceso de entusiasmo. Porque esta fué la causa única de que el público se adentrara en el campo de los corredores e impidiese a éstos terminar la etapa normalmente.

Pero, en fin, aquello pasó; y hemos de hablar ahora de la séptima etapa, de Burdeos a Hendaya.

También esta etapa ha sido desgraciada para los colores italianos. Frascarelli hubo de retirarse a poco de iniciarla, obligado por la intolerancia de su estómago; y Alfredo Binda sufrió una seria caída que le impedirá seguir corriendo.

El mismo Binda nos decía en Hendaya, poco después de la llegada:

—Lamento mucho; pero me es imposible seguir la prueba. Veo cómo tengo la mano y la pierna.

Tampoco Salvador Cardona ha tenido buena suerte en esta etapa. Un pinchazo le hizo perder en Bayona más de seis minutos. Pero a pesar de esto, Cardona se ha saltado a la torera unos cuantos puestos en la clasificación general.

Lo más destacado de esta etapa ha sido el fruto obtenido mediante las salidas contra reloj. Ha quedado bien demostrado que esta es una fórmula ideal. Pero esto no quiere decir que nadie deba apoyarla.

Los corredores requieren un trato algo más humano que el que les ofrece esa fórmula agobiante de las salidas por separado. Cuando el corredor sale en conjunto sabe a qué atenerse y administra con más seguridad su esfuerzo. No así en este otro caso, en el que ante él hay nada más que una incógnita que hay que despejar pedaleando.

La llegada a Hendaya se ha hecho con un notable adelanto sobre el horario previsto. Esto ha impedido, naturalmente, que la presencien algunos españoles que se han trasladado de diversos puntos y se han tenido que conformar con ver a unos cuantos turistas "routiers" y a Alfredo Binda, llegado con retraso por la caída que antes hemos anotado.

Los corredores se han marchado al hotel; y algunos, después de asearse, han salido a dar una vuelta.

Estos hombres no se cansan nunca, por lo visto. No piensan siquiera que a la mañana siguiente hay que madrugar.

Sí, sí lo piensan, porque todos han tenido un amable recuerdo para la etapa octava.

—Esa la vamos a hacer a paso de burro—ha dicho Cardona.

Y todos han asentido.

Este acuerdo es muy posible que termine en que la etapa novena se corra contra reloj.

Porque Desgrange dice a sus corredores:

—Dime a qué media andas y te diré lo que has de hacer mañana.

Y se andan a menos de treinta a la hora; la pena está ya fijada de antemano.

MANAGER POTIERS

Hendaya, 8-6-1930.

FUTBOL

UNA PROPOSICION INTERESANTE

Por juzgarla interesantísima, reproducimos la proposición que el Celta de Vigo presentará en la próxima Asamblea Nacional.

He aquí dicho documento:

"El club Celta, club en el que, como nadie ignora, se cebó la desgracia en la pasada temporada, por efecto de una indisciplina interna y de una organización de Ligas incompleta, hubo de descender de la segunda división, y precisamente cuando, como todos sabéis, tenía méritos para alcanzar de hecho la primera, por haber tomado el R. Vigo parte en la final del campeonato de España de 1908, según testimonian estos días en la Prensa de Madrid, contra el Madrid; pero dejando a un lado esto, y por entender no se lesionan intereses deportivos ni económicos de ningún club, antes al contrario, hay beneficios de orden económico y deportivo muy dignos de tenerse en cuenta, nos atrevemos a rogar a la asamblea de la segunda división de la Liga se modifique jugándose en dos zonas geográficas y dando entrada en ella a los clubs Racing de Madrid y Celta, clubs que descendieron en la temporada que pudiéramos llamar de prueba, y que actualmente disponen de estadios de moderna construcción, de buenos cuadros de jugadores y de una afición que no debe dejarse perder por una torcida interpretación deportiva.

Los doce clubs que así formarían la segunda división pueden dividirse en dos zonas, integrando la primera el Sevilla, Betis, Murcia, Valencia, Castellón e Iberia, y la segunda, el Sporting, Oviedo, Racing de Madrid, Athlético de Madrid, Deportivo de La Coruña y Celta.

Cada zona jugaría, como en la actualidad, todos contra todos, dando dos vencedores y dos colistas, que se eliminarían en igual forma con los dos vencedores y colistas de la otra zona, dando un vencedor que pasaría a la primera división y un



ahora pretenden pasear a través de todo el bachillerato?

—La misma de siempre. Que no es una asignatura obligatoria para quienes declaren no ser católicos, y que basta con los dos cursos. La libertad señalada, simplemente, en el artículo 11 de la Constitución.

—¿Qué le parece a usted, señor Gascón, la actitud del doctor Marañón?

—¡Ah, no sé! Verdaderamente estos intelectuales... Sí, son muy liberales, muy teóricos; pero, claro, es tan difícil mantener ese liberalismo... Yo lo disculpo, por supuesto; los intelectuales son los intelectuales. ¿no cree usted?"

Foto. Arch. 835).

Diputación provincial

UN DIA FELIZ PARA LOS NIÑOS DEL HOSPICIO

Hoy, es un día festivo para los niños del Hospicio, cuyo régimen de vida va siendo el que esas criaturitas sin culpa merecen.

Como si fueran hijos de cualquier familia modesta, hoy van a tener un verdadero día de campo, corriendo al aire libre y disfrutando con sus juegos en el bello y romántico lugar del Monasterio de Veruela.

A esta excursión, la primera organizada, irán hasta 50 asilados, y ellos, a la vuelta, contarán a sus compañeros de internado lo mucho que disfrutaron en ese día de campo con que la Diputación paternalmente les obsequia.

Las excursiones se repetirán, y los niños habrán de ir turnando, ya que es imposible su desplazamiento total en un solo día.

Y como todo es comenzar, para los años venideros la Diputación pensará en el establecimiento de unas colonias veraniegas a las que pueda llevar a los niños confiados a su custodia, para que gocen de la Naturaleza como los demás niños, durante el estío.

COMISION D EMAESTRO

Una comisión de maestros visitó ayer al presidente de la Corporación para agradecer a ésta el pago de los atrasos que en concepto de aumento gradual de sueldo se les adeudaba.

MAS PUEBLOS DAMNIFICADOS POR LAS TORMENTAS

El gobernador civil ha trasladado al presidente de la Diputación un ofi-

cio en el que se le comunica los grandes daños sufridos en el pueblo de Godojos con las últimas tormentas.

LA JUNTA PROVINCIAL DE LA LUCHA ANTITUBERCULOSA AGRADECE LA COOPERACION QUE SE LE PRESTO

Se ha recibido un comunicado de la Junta provincial de Lucha Antituberculosa, agradeciendo a la Corporación provincial la cooperación que prestó a la Fiesta de la Flor.

HISTORIA MENUDA

UNA FRASE CELEBRE DE CASTELLAR.

A raíz del golpe de Estado de Pavía y contestando a las murmuraciones y reticencias que entonces se dirigieron a Castellar, tuvo éste su célebre frase:

—De la demagogia me separa mi conciencia. De la situación creada en 3 de enero me separan mi conciencia y mi honra.

Dr. López Buera
RESPIRATORIO Y CIRCULATORIO
RAYOS X

se ha trasladado a Coso, 47 y 49, principal izqda. (edificio del Banco Zaragozano).—Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6. Festivos, de 11 a 1.



El estudiante Douglas Potts.

hombre cubierto de sangre y que parecía estar gravemente herido.

Acudieron en su socorro y reconocieron al sargento detective Willis, de la policía de Cambridge.

Aún tuvo tiempo, antes de perder el conocimiento, de señalar con un gesto una de las ventanas del College.

UN CUADRO ATERRADOR

Los estudiantes avisaron al decano, que, con varios profesores y alumnos, fueron a la sala de estudios señalada por el detective.

Un aterrador espectáculo se les ofreció a su vista.

En el centro de la sala yacía el eminente profesor A. Wollaston, y, casi a sus pies, estaba muerto el estudiante Douglas Potts, que tenía atravesada la cabeza por una bala.

EL DETECTIVE WILLIS ESCLARACE EL MISTERIO

A pesar de su extrema gravedad, el sargento detective Willis pudo facilitar datos suficientes al juez para esclarecer el drama.

Willis había sido llamado por el profesor Wollaston para detener al estudiante Douglas Potts.

Cuando penetró Willis en Kings College encontró a Douglas conversando con el profesor.

El detective invitó al estudiante a que le siguiera, y entonces Douglas, al darse cuenta de su detención, sacó un revólver y disparó contra el policía hiriéndole gravemente.

Trató Willis de desarmarlo, pero el estudiante disparó de nuevo esta

EL PROBLEMA HOSPITALARIO EN ZARAGOZA

Los autores premiados en el "Concurso Cerrada" hacen la autocritica del trabajo laureado

colista que descendería a la tercera. Entendemos que esta forma de jugar la segunda división puede sostenerse económica y deportivamente por todos los clubs que la integran, toda vez que el desplazamiento más largo no pasaría de 600 kilómetros por carretera y 800 por ferrocarril, y su coste no llegaría a 3.000 pesetas, existiendo en ella el partido de la máxima rivalidad y máximos ingresos con un mínimo de gastos, tales como el Sevilla contra el Betis, el Valencia contra el Castellón y el Murcia e Iberia contra los clubs valencianos en una zona, y en la otra, el Sporting contra el Oviedo, el Racing contra el Athlético y el Deportivo contra el Celta. De esta forma todos los equipos, sin excepción, podían jugar la Liga con buenos ingresos y sin tener que someter a sus jugadores a desplazamientos agotadores y costosos, como en la que actualmente rige, economizándose dos fechas, que podían dejarse para partidos de desempate".

PELOTA VASCA

INAUGURACION DE LOS PARTIDOS NOCTURNOS.

Mañana se inaugurará en el Frontón Zaragozano la temporada de partidos nocturnos de pelota a mano. Comenzarán la "cosa" San Millán y Numancia contra Valero y Castellano, a veinte tantos.

Después, a veinticinco lucharán las parejas Echaide-Lasa y Coronochiquito de Mallavia.

El espectáculo, platórico de interés por todos los conceptos, comenzará a las diez y media en punto, rigiendo para él los precios de costumbre.

CICLISMO

AVISO A LOS CORREDORES

Los corredores inscritos para la reunión que el próximo domingo se ha de celebrar en el Velódromo de Torrero, deberán pasarse hoy, viernes, sin falta, por la secretaria de la sección ciclista del Iberia, de ocho a nueve de la noche, para hacerles conocer un asunto que les interesa.

EXCURSIONISMO

El próximo domingo marcharán al vecino pueblo de Muel los excursionistas ibéricos en excursión de mediodía, teniendo la salida señalada para las cinco de la mañana en punto de la plaza de la Constitución.

DESDE SAN MIGUEL DE LOS REYES

PIDIENDO INDULTO

Hemos recibido, en súplica de que se haga pública, una petición, firmada por los reclusos del penal de San Miguel de los Reyes, para interesar de la opinión y de los Poderes públicos la concesión de indulto para las penas que actualmente están purgando.

En poco tiempo — dicen — se han concedido dos amnistías y varios indultos particulares que sólo han beneficiado a un corto sector de reclusos, dadas las limitadas condiciones de las primeras y las especiales condiciones que han de concurrir en los segundos...

Por esto, porque no les alcanzan a ellos esos gracias, solicitan, por intermedio de la Prensa, que el Gobierno se apiade de ellos repartiéndoles sus clemencias con más amplitud y equidad.

Por entender que esta petición merece ser acogida, como todo dolor humano, con la más amplia caridad, este periódico acoge la demanda de los penados de San Miguel de los Reyes con toda simpatía, y, dándole publicidad, se suma en la súplica que entrafía a los Poderes públicos.

Teatro Circo

Hoy, estreno de la bonita e interesante comedia...

INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE VERANO

Viviendo de ilusiones

Selección Gran Luxor Verdaguier. Protagonistas Dorothy Mackaill y Jack Mulhall

Preferencia (butaca), 0'80 General, 0'40

LA VOZ DE ARAGON, al conocer el fallo del concurso para optar al "Premio Cerrada", en el cual han sido laureados nuestros queridos compañeros en la Prensa local don Ramón Celma y don Rafael Jiménez, solicitó de éstos una autocritica del trabajo premiado. La cordial galantería de ambos autores nos permite publicar hoy los dos interesantes trabajos, que nos han remitido los señores Celma y Jiménez, en los cuales exponen atinadas consideraciones acerca de que lo es el estudio que, sobre el problema hospitalario en Zaragoza, ha obtenido el galardón de tan importante concurso.

Ahora hablo yo

Es tanto lo hablado sobre reflexoterapia durante estos últimos meses, que el doctor Asuero, después de permanecer en un prolongado silencio, se ha visto obligado a publicar su libro titulado "Ahora hablo yo". Esa misma frase puede ser la síntesis del trabajo premiado por la Real Academia de Medicina de Zaragoza sobre el asunto del Hospital. Este modesto médico, después de leer y oír tanto lo que se ha escrito y dicho sobre el tema, podía exclamar, parodiando al popularísimo doctor donostiarrá: Ahora hablo yo.

Y naturalmente que las primeras palabras han de ser de gratitud para LA VOZ DE ARAGON, cuyo director, mi gran amigo Castán Palomar, ha abrumado a los autores del trabajo laureado con el "Premio Cerrada" con una carta cordialísima en la que nos pide, nada menos, que una autocritica de nuestro escrito. No ha reparado el admirado compañero en que los autores pudieran defraudar en su exposición, ni siquiera en que, casualmente, los dos pertenecemos a la Redacción de otro periódico local. Ello demostrará al público que aún hay, en la familia periodística, quien siente el compañerismo. Y que esta y no otra razón es la que justifica que nosotros colaboremos en estas columnas.

La gratitud es justo consignarla también para la Real Academia de Medicina, corporación doctísima que ha organizado y fallado el concurso con el celo y la rapidez que exigía un asunto que tanto interesa a Zaragoza.

Y dichas estas palabras de obligada cortesía vamos a "autocriticarnos" y, naturalmente que hemos de procurar salir de nuestro propio juicio lo mejor parados posible.

A fines de diciembre del año anterior fué anunciado el concurso de referencia con el siguiente tema: "El problema hospitalario en Zaragoza. Su solución adecuada en sus aspectos científico y práctico".

Y nada más anunciarse, impulsado por mi afición a los estudios médico-sociales, decidí presentar un trabajo, contribuyendo así a laborar en una materia de indiscutible trascendencia y a evitar que el premio que lleva el nombre de aquel gran sanitario y maestro mío queridísimo que se llamó en vida don Félix Cerrada y Martín (q. e. p. d.), quedase desierto por falta de trabajos, cosa que, desgraciadamente, ocurre con frecuencia en los concursos científicos.

Por el afecto que le profesé en vida y por el deseo de que Zaragoza le rindiese el homenaje que mere-

cia quien con el alcantarillado, y el Cuerpo de la Beneficencia, y el Cabez de Buena Vista y tantas otras mejoras le borró el título de "Ciudad de la muerte", trabajé con el mayor entusiasmo, al lado del doctor Horno, para que la ciudad perpetuase, como lo hizo, su recuerdo.

Y al ver que la Academia de Medicina unía su nombre a un tema de tanto interés, no dudé, repito, en contribuir a desarrollarlo con mi modesto esfuerzo.

Recordé la campaña de más de cuatro meses, realizada por mi compañero Rafael Jiménez — antes de que el maestro Gómez Salvo fuese nombrado decano del Cuerpo de la Beneficencia provincial —, y pensé que su colaboración pudiera serme imprescindible. Pero Rafael Jiménez no era médico. No importa. Después de esta colaboración yo lo he nombrado, "in mentis", "doctor honoris causa". Porque mi colaborador pasó casi año y medio trabajando en el archivo municipal y recogiendo las opiniones de todos los médicos más destacados y de todas las autoridades y corporaciones más representativas sobre el problema del Hospital. Es natural, pues, que, aun sin ser médico, estuviese en condiciones para hablar del problema hospitalario.

Y toda esta labor, ampliada, meditada, seleccionada y reforzada es la que se ha condensado en el trabajo.

¡Cuántas veces el doctor Gómez Salvo se ha referido a la campaña de Rafael Jiménez en LA VOZ DE ARAGON! Y, ¡con qué entusiasmo leía las cuartillas que yo le llevaba para someterlas a la sanción de su autoridad en la materia, antes de fundirlas en el trabajo con las cuartillas de mi colaborador!

Y es que el maestro Gómez Salvo sabe muy bien que el decanato obliga a algo más que a firmar unos partes o unos oficios: obliga, en el Hospital, a advertir a las corporaciones de una realidad vergonzosa a la que urge poner remedio. Esta es la causa por la que tanto insiste, con una rectitud de intención que nadie puede poner en duda, y con un celo que algunos podrán juzgar excesivo, pero que Zaragoza juzgará en su día como merecido.

Pero dejemos de divagaciones y digamos algo de lo que nuestro trabajo encierra.

En primer lugar, una fotografías "sangrientas" de lugares "eseogidos" de nuestro vetusto Hospital. Unos planos — para los que el doctor Gómez Salvo nos facilitó datos — del Hospital actual y del futuro de Miralbuena y otros de diversos tipos de construcciones hospitalarias, entresacados de las obras más recientes.

Esto por lo que afecta a lo gráfico. Respecto a lo literario, demostramos la incapacidad y el mal estado del actual edificio; hacemos un recuerdo histórico del glorioso Hospital de Nuestra Señora de Gracia; reseñamos cómo puede construirse un Hospital moderno; damos la solución práctica, coincidente en absoluto con la del doctor Gómez Salvo, de tener un Hospital dentro de Zaragoza para las necesidades de urgencia y otro en las afueras para enfermos evacuables, y nos esmeramos cuidadosamente en proporcionar una solución económica que será más o menos viable, pero que la supeditamos al estudio de un Patronato, que estimamos imprescindible, para que los servicios benéficos no estén sometidos a los azares de la política.

Contra lo que se cree, afirmamos que el problema del Hospital, más que de dinero es de voluntad, de corazón, de amor al enfermo.

Esto sabemos que no falta en las actuales corporaciones y tenemos la seguridad de que, a no impedirlo su carácter interino, el Ayuntamiento y la Diputación, de común acuerdo, o por separado, harán lo que deban hacer.

La actual Diputación sabe bien que no puede continuar así su Hospital y seguramente tiene los ojos puestos en sus terrenos de Miralbuena, y el Ayuntamiento no ignora tampoco que viene obligado a más, y por ello, por encargo del director general de Sanidad, doctor Palanca, el concejal doctor Horno, gran entusiasta también de los problemas sanitarios, está haciendo un estudio de municipalización de los servicios,

para los que, acaso, se concederá la autonomía con una disposición especial para Zaragoza.

En una palabra: Zaragoza resolverá su problema. La Muy Benéfica tendrá sus enfermos debidamente atendidos.

Es problema de dinero y de voluntad, y cuando ambos se pongan al servicio de los enfermos pobres quedará resuelto para siempre.

Gómez Salvo podrá desterrar su pesadilla. Y los autores del trabajo premiado tendrán, como él, la íntima satisfacción de haber contribuido con su insignificante esfuerzo a esta gran obra de caridad y de justicia.

RAMON CELMA

El triunfo del periodista

Frente al lecho del dolor nos juntaban, casi a diario, al uno sus deberes profesionales y a mí el cariño a la persona enferma.

Don José Ferrer Castán, médico a quien aludo, que pertenece al Cuerpo de la Beneficencia provincial, me contaba sus penas, sus amarguras profesionales, especialmente como médico de guardia del Hospital de Nuestra Señora de Gracia.

Tanto me contó que nació en mí el deseo de hacer una información que, sacando a la luz pública aquello que constituía una vergüenza de la ciudad, pudiese dar ocasión a su remedio.

El apoyo que encontré en aquel hombre fundamentalmente bueno, periodista a secas, como él quería se le calificase, y que se llamó Francisco Aznar Navarro, de quien conservaré siempre gratísimo recuerdo, completó el impulso, y en noviembre, creo que el día 3 de 1926, apareció una amplia y, como mía, latosa información en que, gráficamente, quedaba al descubierto lo que dentro de la Casa de los enfermos de la ciudad y del orbe se escondía.

Como era natural, se produjo el revuelo consiguiente; fueron saliendo otras cosillas a la superficie y, sin saber cómo, me encontré metido en un empeño al que me llevaron seguramente palabras amigas de aliento y un movimiento generoso de hacer algo por la Humanidad doliente, contribuyendo así a remediar tanta miseria y vergüenza.

Ya está con esto explicado cómo sin ser médico me encontré metido en un asunto clara y definitivamente sanitario.

Conferencias con las autoridades médicas, cuya opinión consulté, y con las personalidades representativas de las fuerzas vivas, que me dieron su opinión en los distintos aspectos del problema, me formaron un acervo de conocimientos que, no digo con autoridad, pero sí con algún conocimiento de causa, me capacitaron para poder echar mi cuarto a espadas en el problema hospitalario que Zaragoza tiene planteado.

Por esa razón, cuando mi querido amigo y colaborador Ramón Celma me invitó a tomar parte en el concurso para optar al premio "Cerrada" no es de extrañar que naciera en mí el deseo egoísta — que no puede ser censurado — de ganar honradamente unas pocas pesetas y una cantidad mayor de satisfacción al lograr unos laureles concedidos por la Real Academia de Medicina.

¿En qué consiste nuestro trabajo?

En la parte que a mí me afecta no he de repetir lo que los lectores de LA VOZ DE ARAGON ya pueden conocer, pues en sus páginas, por espacio de cuatro meses largos, se fueron publicando los artículos en que recogí la opinión de cuantos podían dar luz en el asunto.

Si la solución que propugnamos es discutida, en la colección de LA VOZ DE ARAGON hay elementos sobradísimos para demostrar que vamos bien acompañados.

No tiene, pues, por lo que a mí afecta, ningún mérito el trabajo; con razón puede decir, quien así lo

estime conveniente, que en él no se dice nada nuevo.

Lo que sí me interesa hacer constar es que no formo en ninguna comitiva ni pertenezco a determinada capilla; que alguien coincida con mi opinión lo celebro en el alma, pues eso demuestra que supe libar las flores que me ofrecieron.

¿Hospital fuera de la ciudad? Si, porque cada día que pase será más perjudicial para los enfermos el tenerlos dentro de una ciudad populosa.

¿Administrado con autonomía?

¡Sólo faltaba que, después del desastre administrativo pasado, se defendiese ahora en que puede seguir la salud de los pobres a merced del resultado de unas elecciones!

¿Que hay mucha fantasía en lo referente a la obtención de recursos?

Puede ser que el entusiasmo nos haya llevado a cometer alguna exageración, pero demuéstrese y paladinamente reconozcáremos nuestro error.

Lo que no debe ni puede hacerse es silenciar, con ningún pretexto, nuestra solución, ya que de su discusión pudiera salir el remedio de la inquietante necesidad hospitalaria que padecemos y que como parvorosa amenaza se cierne sobre Zaragoza.

RAFAEL JIMENEZ

LOS SUCESOS DEL DIA

Al abanzarse sobre su yerno se hiere una vecina

Al bajar por las escaleras de su domicilio cuestionaban Isabel Viñas Sarasa, de 72 años, y su hijo político Cándido Aísa Ezquerro.

Se abalanzó Isabel sobre su yerno y resultó lesionada.

La benemérita denunció a los contendientes ante el Juzgado municipal.

ES APEDREADO UN TREN

La benemérita del puesto de Luceni ha dado cuenta al gobernador civil de las pesquisas realizadas para averiguar los autores de la rotura de un cristal de un coche del ferrocarril, cuyo convoy fué apedreado entre los kilómetros 39 y 40 de la línea de Zaragoza a Bilbao.

El cristal roto estaba valorado en 125 pesetas.

DOS VECINOS DE TORRES DE BERRELLÉN RECOGEN TRAJES DE LUCES, CAPOTES Y MULETAS

En el kilómetro 141 de la carretera de Logroño los vecinos de Torres de Berrellén Mariano Alvarez y Lucas Soría recogieron dos trajes de torero, dos muletas, dos capotes de brega y otras prendas de indumentaria toreril.

Dieron cuenta del hallazgo en el puesto de la Guardia civil de Alagón.

UN ESTABLECIMIENTO VISITADO

En un despacho de material establecido en el Paseo del Ebro, número 50, planta baja, penetraron sin violencias ni fracturas unos caicos.

Como recuredo de su visita se llevaron seis magnetos y un carburador valorados en 1.500 pesetas.

De la sustracción se dió cuenta a la Comisaría de Vigilancia, de donde se cursó la denuncia al Juzgado de guardia.

UN CLIENTE DE CUIDADO

En el taller de don Juan Buzzi Gussoni, sito en la calle de Cádiz, número 64, penetró un cliente desconocido.

Aprovechó tan bien la visita que se llevó una cartera del señor Buzzi con quinientas o seiscientas pesetas.

El perjudicado denunció en la Comisaría de Vigilancia el despojo de que había sido objeto.

Doctor A. Pérez Albert enfermedades de los niños

Mayor X. — Electricidad. — para de cuarzo. — Horas: de once a una y de tres a cinco Alfonso 28. entlo. — Teléf 26-23

INTERESANTE

— NEGOCIO LUBRIFICANTES — MARCA PROPIA ACREDITADISIMA

Preciso firma solvente, explotación provincia Granada. Prefiero conocedor negocio. Referencias: Apartado 7.025. — MADRID

INFORMACIONES DE MADRID

LA DEPRECIACION DE LA PESETA

Se constituirá un consorcio o sindicato de los principales Bancos para localizar en él la negociación de divisas

LA REAL ORDEN SOBRE LAS DECLARACIONES JURADAS EN MATERIA DE OPERACIONES BANCARIAS EN MONEDA EXTRANJERA

MADRID. — Publica hoy la "Gaceta" la anunciada real orden disponiendo que los directores de todos los Bancos presenten en la Dirección General de Tesorería, en la sección de Banca, a la mayor brevedad y en un plazo máximo de seis días, una declaración jurada, en la que figure el importe total de las operaciones realizadas y pendientes el día 10 de julio. También se hará constar el estado en tal día de las cuentas corrientes, créditos y bonos de oro existentes en Tesorería. Se acompañará asimismo una declaración jurada con el importe de los créditos en vigor y detalle de las cuentas corrientes, señalándose un concertador a la vista o a plazos. Las sucursales y filiales de toda entidad bancaria deberán enviar también el estado de cada una de ellas, así como de sus relaciones con el Banco principal.

ESTA REAL ORDEN ES EL PRECEDENTE OBLIGADO PARA EL NOMBRAMIENTO DE LA COMISION INTERVENTORA

Hablando con los periodistas ha manifestado el señor Argüelles que tal disposición es el obligado precedente al nombramiento de la comisión interventora de los cambios, comisión que aparecerá en la "Gaceta" de mañana, y que como se sabe será presidida por don Javier Montalvo.

EL MINISTRO DE HACIENDA CONFERENCIA CON LOS GOBERNADORES DEL BANCO DE ESPAÑA

Esta mañana han conferenciado extensamente con el ministro de Hacienda el gobernador y los subgobernadores del Banco de España. En la conferencia han tratado del problema de los cambios.

SE REUNEN LOS REPRESENTANTES DE LAS ZONAS BANCARIAS Y LOS DEL BANCO DE ESPAÑA

Presidida por el conde de Gamazo se ha celebrado una reunión en el Banco de España, asistiendo los representantes de las zonas bancarias que intervienen para buscar la solución al problema de nuestra moneda. También estuvieron presentes en la reunión los subgobernadores del Banco de España, señores Belda y Montalvo.

Los reunidos tuvieron un amplio cambio de impresiones que terminó a las siete de la tarde.

Nota oficiosa

SE CONSTITUIRÁ UN CONSORCIO DE BANCOS PARA CENTRALIZAR LAS OPERACIONES DE CAMBIO

Terminada la reunión fué facilitada la siguiente nota:

"Persistiendo el ministro de Hacienda en su resolución de que en el mercado de compraventa de divisas extranjera con respecto absoluto a la libre contratación, en cuanto haya de satisfacer las verdaderas necesidades del comercio y de la industria haya obstáculo eficaz para todo lo que signifique e especulación o detrimento de crédito que evidentemente merece España y debe concederse a su moneda, ha celebrado una larga conferencia esta mañana con el gobernador y subgobernadores del Banco de España, a quienes ha impuesto de sus miras y propósitos, recibiendo de ellos, como era de esperar, manifestaciones muy explícitas en orden a la cooperación que merecen asuntos de tal importancia y trascendencia, decididos a darle la mejor y más urgente resolución.

Con identidad de deseos los representantes de las tres zonas bancarias, designados provisionalmente por el Consejo Superior en su última sesión, han celebrado esta tarde otra reunión, en la que se ha deliberado sobre la mejor manera de secundar la resolución del ministro, llevando a la práctica la creación de un consorcio o sindicato de los principales Bancos,

localizando en él la negociación de divisas en cuanto lo requiera la legítima necesidad de la economía nacional.

En este sentido los representantes de las zonas bancarias, reunidos en el despacho del subgobernador del Banco, don Javier Montalvo acordaron expresar al señor ministro que a su juicio procedía ampliar el consorcio para que estuviesen en él representados, desde luego, los cinco grandes Bancos y gradualmente los que se estime que conviene llamar a tan importante centro de contratación.

Si esta propuesta merece la aprobación del ministro y decide incorporarla a la real orden en proyecto en un plazo perentorio, deberán los asociados redactar una propuesta de reglamento o normas para su actuación, comprendiendo en él el sistema de inspección que en todo caso podrá realizar el ministro a dicho organismo y que seguramente será confiado por aquél Banco de España".

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR BELDA. — EN LA REUNION NO SE HA TRATADO DE LA ESTABILIZACION DE LA PESETA

Al terminar la reunión de los representantes de las zonas bancarias con los del Banco de España el subgobernador de esta entidad, señor Belda, manifestó a los periodistas que se trabaja activamente para salir al paso de la baja por que atraviesa nuestra moneda.

En la reunión no se ha tratado nada referente a la estabilización de la peseta.

ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

El abogado y ex concejal madrileño Sr. Herrera Gutiérrez resulta gravemente herido

TAMBIEN QUEDA HERIDO GRAVEMENTE UNO DE SUS ACOMPAÑANTES

MADRID. — En la carretera de Aragón el automóvil que ocupaban el abogado y exconcejal madrileño don Antonio Herrera Gutiérrez, don Pedro Padilla y don Antonio de la Fuente, chocó con un camión que estaba parado.

El choque fué violentísimo. El señor Herrera fué recogido con gravísimas heridas, habiendo necesidad de amputarle un brazo.

El señor de la Fuente resultó también con graves heridas y el señor Padilla presenta contusiones de poca importancia.

Úlceras - Heridas - Contusiones

Lodos naturales radiactivos

ARNEDILLO (Logroño)

TEATRO-CINE "GRAN VIA"

(Incompetible local al aire libre)

Hoy, viernes, a las diez y media

GRAN TORNEO DE LUCHA GRECO-ROMANA CINIURÓN ZARAGOZA 1930

BRUNERSKI (Campeón silesiano)	contra	BIERHOLZ (Campeón polonés)
BOUCHIONE (El arrollador campeón francés)	contra	SCHULZ (El tigre austriaco)
STEINKE (El ágil alemán)	contra	ZILCH (El terrible gladiador holandés)

El espectáculo comenzará puntualmente con la película en ocho partes, **CAGLIOSTRO, EL AVENTURERO**

NOTA.—Si el tiempo no permite dar el espectáculo al aire libre, éste se celebrará en el **TEATRO-CINE PARISIANA**.

El vencedor de la lucha entre **SCHULZ - BOUCHIONE** se enfrentará mañana con **FULLAONDO**

EN EL CONCEJO MADRILEÑO

Se presenta una moción para que el cargo de concejal sea retribuido

Y LA INFORMA FAVORABLEMENTE LA COMISION DE HACIENDA

MADRID. — Esta mañana en el Ayuntamiento, en la comisión de Hacienda, se dió lectura a una proposición del señor Sagaseta, en la que se solicita que el cargo de concejal sea retribuido.

La comisión acordó informar favorablemente tal moción y pasará a la Alcaldía para que la presente a la Comisión permanente.

EN EL SUPREMO

Una querrela contra el juez que procesó al señor Alba

EL FISCAL SE CONFORMA CON LA PETICION DEL LETRADO DE LA PARTE QUERELLANTE

MADRID. — Con motivo de la querrela presentada por don Julio Guillén contra el juez señor Alvarez Rodríguez, se ha reunido esta mañana la Sala de lo Criminal del Tribunal Supremo para celebrar el antejuicio necesario procediendo contra el juez querrellado.

Se ha dado lectura al informe del letrado de la parte querellante señor Nuñez de Arce.

El fiscal se conforma con las peticiones de éste.

El juez señor Alvarez Rodríguez procesó al señor Guillén al mismo tiempo que al señor Alba y al señor Zorrilla, como autores de determinado delito en la restricción de la concesión del ferrocarril de Cubo del Vno.

El letrado de la parte querellante dice que la real orden por la que fué nombrado el señor Alvarez juez para intervenir en este asunto era ilegítima y que el señor Alvarez Rodríguez no estaba bajo su jurisdicción, sino que ésta correspondía al Tribunal Supremo porque el señor Guillén era senador en aquella época. La misma Sala del Tribunal Supremo en un célebre acto acordó que el juez obró sin jurisdicción ni competencia.

El fiscal, al adherirse a la petición de la parte querellante, estima que existían indicios de delitos, añadiendo que le producía gran pesar tener que pedir la admisión de una querrela contra un magistrado, pero considera un deber no olvidar que este magistrado procesó en Valladolid a 57 personas, de las cuales 55 no llegaron a ocupar el banquillo, pues los jueces competentes y el Tribunal Supremo sobreyeron las causas y las otras dos fueron absueltas por las Salas.

LA VIDA OFICIAL

El ministro de Fomento ha celebrado una conferencia con D. Melquiades Alvarez, que ha sido muy comentada

EN LA PRESIDENCIA

MADRID.—Recibió el jefe del Gobierno a una comisión de representantes de las Diputaciones vascas.

También recibió el general Berenguer a unos vocales patronos del Comité paritario de mineros de Huelva, que se mostraron extrañados de que habiéndose resuelto las diferencias existentes digan otra cosa ciertas representaciones obreras.

Conferenció con el presidente el conde de la Cimera, que fué a hablarle de asuntos relacionados con el turismo.

EL JEFE DEL GOBIERNO HA RECIBIDO ESTA TARDE VARIAS VISITAS

El general Berenguer y su ayudante estuvieron visitando al coronel Calderón, que se encuentra enfermo.

De regreso a Ejército recibió al inspector de los reales palacios, señor Asúa, que fué a despedirse, por salir mañana con la familia real.

El conde de Xauen recibió además al director de la Deuda, señor Marfil, y al ministro de Justicia.

EL INDULTO DE MARIA DEL CONSUELO PUENTE, QUE MATO AL PELUQUERO DE LA PUERTA DEL SOL

El ministro de Justicia, hablando con los periodistas, ha dicho que había hablado con el jefe del Gobierno acerca del indulto de María del Consuelo Puente, que mató al popular peluquero de la Puerta del Sol, y contra la cual se vió la causa hace poco tiempo.

EL SEÑOR MATOS CONFERENCIA CON DON MELQUIADES ALVAREZ

Conferenció extensamente con el ministro de Fomento don Melquiades Alvarez.

Se ignora lo tratado y en los círculos políticos se comenta mucho tal entrevista.

EL MINISTRO DE LA GOBERNACION Y EL DIRECTOR GENERAL DE SANIDAD HAN SALIDO PARA LAS HURDES

A las siete de la mañana han mar-

chado a Las Hurdes, en automóvil, el ministro de la Gobernación y el director general de Sanidad, doctor Palanca.

Les acompaña el secretario del Patronato de aquéllas, señor Rovira.

LA CONFERENCIA NACIONAL PARA TRATAR DEL PROBLEMA DEL VINO

El ministro de Economía, al recibir a los periodistas les manifestó que hoy terminaba el plazo para poder presentar las ponencias que se han de estudiar en la Asamblea Nacional convocada para tratar del problema de los vinos.

Las ponencias se reunirán el día 15. En cada una de ellas habrá un alto funcionario para demostrar el enlace que hay entre los particulares y el Estado.

CORPORACIONES QUE ASISTIRAN A LA CONFERENCIA NACIONAL

Mañana publicará la "Gaceta" una disposición por la cual se autoriza la asistencia a la Conferencia Nacional, convocada por el ministro de Economía, de las siguientes corporaciones.

Unión de Fabricantes de aguardientes y licores; Fabricantes de anisados de Levante; Fabricantes de azúcar que tengan destilerías y los de Conservas vegetales y de pescado.

SE DICE QUE EL GOBIERNO PERDERA SU CARACTER DE INTERINIDAD, PARA REALIZAR UNA OBRA PACIFICADORA

Se asegura que un ministro ha hecho importantes manifestaciones. En ellas afirma que en vista de que no son viables las soluciones de derechas e izquierdas el Gobierno actual perderá el carácter de interinidad que ahora tiene, ya que es el único capacitado para reunir el Parlamento, llevando a cabo una labor pacificadora.

Este número ha sido visado por la previa censura

NOTAS MADRILEÑAS

El juicio oral por el derrumbamiento de un pabellón de la fábrica "Floralia"

ESTAN PROCESADOS EL ARQUITECTO, EL INGENIERO Y EL ENCARGADO DE LAS OBRAS

MADRID. — Hoy ha comenzado el juicio oral por el derrumbamiento de las naves de la fábrica "Floralia", a consecuencia del cual resultaron muertos varios obreros.

Se hallan procesados el arquitecto don Amós Salvador, el ingeniero don Andrés María Arrillaga y el encargado de las obras don Antonio Amdrín.

El fiscal estima negligencia grave en los que estaban al frente de las obras, y pide para cada uno de los procesados la pena de un año y ocho meses de prisión correccional y la indemnización civil correspondiente.

La acusación popular se adhirió a la petición del fiscal.

Los defensores abogaron por la absolución de sus patrocinados.

LA REINA HACE UNA VISITA DE DESPEDIDA A LOS CENTROS BENEFICOS

La reina estuvo esta mañana visitando los Centros benéficos de Madrid, en visita de despedida.

LO QUE PUBLICA LA "GACETA"

Los corredores de comercio colegiados que corresponden a la región aragonesa

OTRAS DISPOSICIONES

MADRID. — La "Gaceta" publica, entre otras, las siguientes reales órdenes:

Hacienda. — Real orden confirmando a los porteros que se mencionan las plazas que se indican.

Otra disponiendo que en lo sucesivo, y salvando las concesiones hechas hasta la fecha, sólo se emitirá los timbres de Correos y Telégrafos que, previa aprobación de los modelos, ejecute la Fábrica de la Moneda y Timbre.

Administración Central. — Presidencia del Consejo de ministros. — Tribunal de Cuentas del Reino. Memoria relativa a la cuenta general de las posesiones del Africa occidental del año 1916.

Dirección general de Marruecos y Colonias. — Convocando a concursos para proveer las plazas que se indican, vacantes en los territorios españoles del Golfo de Guinea.

Estado. — Sección de Comercio. — Disponiendo que a partir del día 1 de septiembre próximo los derechos que gravan el tránsito por el canal de Suez sean fijados en las cantidades que se mencionan.

Asuntos contenciosos. — Anunciando el fallecimiento en el extranjero de los súbditos españoles que se indican.

Gobernación. — Dirección general de Sanidad. — Disponiendo la publicación en la "Gaceta" del proyecto de clasificación de las plazas de médicos titulares-inspectores municipales de Sanidad de la provincia de Granada.

Instrucción pública. — Dirección general de Primera Enseñanza. —

EL MARTES, 15
Grandiosa VERBENA
del CARMEN en
"LAS PALMERAS"
Reserve su mesa para cenar

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

Formulando, con arreglo a la real orden número 1.096 de 2 del pasado junio ("Gaceta" del 3), las correspondientes propuestas provisionales de maestros y maestras que se insertan.

LA REAL ORDEN SOBRE CORREDORES DE COMERCIO, COLEGIADOS

MADRID. — En la "Gaceta" aparece una disposición relacionada con la colegiación de corredores de comercio.

Por lo que se refiere a nuestra región, a la provincia de Huesca se destinan cinco, con residencia en la capital.

En la capital de Zaragoza se destinan ocho y, adscritos a este Colegio, dos para Alcañiz, dos para Caspe y dos para Calatayud.

TOROS Y TOREROS

Una corrida extraordinaria en Barcelona

EN TETUAN DE LAS VICTORIAS ALTERNAN PERETE, CARNICERITO DE MEJICO Y CONTRERAS

MADRID. — En la plaza de Tetuán de las Victorias se ha celebrado una novillada extraordinaria.

La entrada, un lleno. Se lidió ganado de José Escolar, que resultó chico y manso.

Perete, Carnicerito de Méjico y Contreras lucharon lo indecible con las dificultades de los bichos.

Carnicerito de Méjico banderilleó con facilidad a sus dos enemigos y estuvo toda la tarde valiente.

EN LA MONUMENTAL. — TOROS DE ALBAYDA. — CAGANCHO, GITANILLO DE TRIANA Y BARRERA

BARCELONA. — En la Monumental se ha celebrado una corrida extraordinaria.

Hay una buena entrada. Se lidió ganado de Albayda. Uno de los toros que se inutilizó fué sustituido por otro de Perogordo. Los bichos, en conjunto, regulares.

Primero. — Cagancho veroniquea, adornándose en algunos lances. La faena es de puro alifio. El gitano receta media y descabella.

Segundo. — Gitanillo veroniquea bien, siendo aplaudido. Con la muleta hace una faena cerca y dominador. Mata de dos pinchazos y una estocada baja.

Tercero. — Barrera es ovacionado en unas verónicas artísticas. La faena es preciosa, con pases de todas las marcas, que son oleados. (Música). Continúa artístico y dominador. Estocada delantera y siete descabellos. (Palmas a la faena).

Cuarto. — Cagancho hace una faena breve y termina de una estocada delatadera.

Quinto. — Gitanillo es aplaudido con la capa. Brinda al príncipe de Asturias y hace una faena valiente, adornándose mucho, para dos pinchazos y una estocada entera.

Sexto. — Barrera es aplaudido en algunos lances. Faena vistosa, para un pinchazo, una entera y descabella.

Transportes por carretera a cualquier capital de España

Si queréis hacer uso de este servicio, esta Casa cuenta con camiones en condiciones para poder satisfacer los deseos del cliente y personal acostumbrado, con muchos años de práctica.

Consultad siempre a la Agencia de Transportes

LA ACTIVIDAD CAÑOL
D. Jaime I, 33. — Teléfono 1.779

CONFLICTOS SOCIALES

Se ha declarado una huelga de carácter grave en Cieza

SE INTERRUMPEN LOS TRABAJOS EN LA MINA DE VILLAODRIN

RIBADEO. — Por diferencias ocurridas entre los obreros y la Empresa de la mina de Villaodrín, aquélla ha acordado interrumpir los trabajos, a pesar de que los obreros han aceptado las condiciones vigentes.

Esta interrupción viene a agravar la crisis de trabajo.

Se dice que la Empresa ha tomado esta determinación porque el negocio es ruinoso.

EL SINDICATO OBRERO DEL RAMO DE CONSTRUCCION ACUSA A LA PATRONAL

BILBAO. — El Sindicato Obrero del ramo de la construcción, afecto a la U. G. de T., ha facilitado una nota acusando a la Patronal del retraso de la solución del conflicto y de haber dado lugar a la huelga.

ENTRAN MAS OBREROS AL TRABAJO

BILBAO. — Hoy han entrado al trabajo más obreros albañiles.

En casi todas las obras se han reanudado las labores.

SE HAN DECLARADO EN HUELGA LOS RASTRILLADORES DE ESPARTO

MURCIA. — En Cieza se han declarado en huelga los rastrilladores de esparto, temiendo perturbaciones de orden público.

Han hecho causa común con ellos los picadores de esparto.

Grupos de huelguistas han recorrido las fábricas invitando al paro.

Un grupo de 300 mujeres se presentó en la fábrica del Santo Cristo y empezó a coaccionar a los empleados.

CUNDE EL DISGUSTO ENTRE LOS OBREROS DE LA FABRICA DE CERILLAS

OVIEDO. — Coincidiendo con la rebaja del precio de las cerillas, en la fábrica de Oviedo se ha reducido el trabajo de los obreros de cinco a tres días de la semana. Esta medida ha causado general disgusto entre los obreros, porque viene a aumentar la crisis de trabajo reinante.

Los elementos directivos de la fábrica han manifestado que dicha medida se debe a la gran cantidad de fabricación que hay almacenada.

EL PRINCIPE DE ASTURIAS, EN BARCELONA

Viitsa el Pueblo Español y la Exposición y hace grandes elogios de él

UN ALMUERZO EN PEDRALBES

BARCELONA. — Hoy, a las once de la mañana, el príncipe de Asturias paseó en automóvil por los alrededores de la población, acompañado del marqués de Camarasa.

A las doce marchó a la Exposición, visitando el palacio de Proyecciones y el Pueblo Español.

De este último hizo grandes elogios, mostrándose encantado de su estancia en él.

A mediodía, en el palacio de Pedralbes, se celebró un almuerzo, asistiendo el obispo, el gobernador militar y el duque de Santo Mauro.

EL MOMENTO POLITICO

“La Epoca” dice que la caída del Gobierno equivaldría al aplazamiento de las elecciones

“EL GOBIERNO BERENGUER TIENE QUE CONSTITUIR UN PARLAMENTO”

MADRID. — “La Epoca” publica un comentario sobre el momento político.

Dice que es necesaria la estabilidad del Gobierno, que todavía no ha agotado su programa inicial.

Además, es uno de los Gobiernos que nunca pueden ser transitorios.

El Gobierno Berenguer tiene que constituir un Parlamento y hasta que las elecciones no se realicen no puede caer pues la caída equivaldría al aplazamiento de la convocatoria de Cortes.

También tiene que realizar la nivelación del presupuesto y resolver las cuestiones económico-financieras, así como revisar la obra de la Dictadura.

Termina “La Epoca” diciendo que durante el verano es cuando los Gobiernos pueden aprovechar el tiempo para trabajar.

ADEMAS DEL DISCURSO DE ROMANONES SE CELEBRARA UN BANQUETE

MADRID. — Se asegura que además del discurso que en la semana próxima pronunciará el conde de Romanones se celebrará un banquete al que concurrirán representantes de toda España, incluso de las islas Ca-

CHOCOLATES

CLASES ESPECIALES

Pídanse muestras y condiciones
Giménez y Cia., S. en C.-D. Jaime, 52-45

Sucursales: Manifestación, 14, Pignatelli, 1, y Azoque, 24-26-28-30

SUCESOS Y NOTICIAS

Cerca de Ronda ha sido hallado el cadáver de un segador que fué asesinado para robarle

UNOS PARROQUIANOS DE UN CAFE MALAGUENO QUE SON MUY EXIGENTES

MALAGA. — El propietario de un café de la calle de Larios hizo varias reformas en su establecimiento, consistiendo una de ellas en sustituir los sillones de mimbre por otros de madera.

Hoy el dueño recibió un pliego firmado por 50 parroquianos que solicitan sean repuestos los sillones de mimbre y sean despedidos, por suciedad, un limpiabotas, y por antipático un camarero. Dicen que si no accede el dueño a sus peticiones, no irán al establecimiento.

Los parroquianos protestantes se reúnen en un círculo que está situado enfrente del café.

El dueño de dicho establecimiento ha dirigido otro documento a sus antiguos clientes, no accediendo a sus exigencias.

HALLAZGO DE UN CADAVER

RONDA. — Un pastor denunció a las autoridades que en un trigal cerca del Arroyo del Negro había encontrado el cadáver de un hombre en completo estado de descomposición.

El Juzgado se personó en el lugar indicado por el denunciante, comprobando que se trataba del cadáver de un hombre de unos 45 años de edad. El cadáver estaba pobremente vestido y presentaba una extensa cuchillada en el cuello. Sujeta a éste llevaba una soga con la que la víctima debió ser arrastrada al trigal.

No ha sido identificado por no llevar documento alguno.

Según informe de los facultativos la muerte de la víctima debió haber ocurrido hace unos diez días.

Se cree que la víctima es un segador que fué asesinado para robarle la cantidad que había cobrado por sus trabajos.

LA CANTIDAD DE SIDRA QUE SE HAN BEBIDO EN UN MES LOS DE MIERES

OVIEDO. — De Mieres transmiten una nota muy curiosa, según la cual, y con referencia a los datos suministrados por la recaudación de Arbitrios municipales, durante el pasado mes de junio se bebieron en aquella jurisdicción 178.000 litros de sidra.

UN ESCRITO RELACIONADO CON EL PROBLEMA AGRICOLA

VALLADOLID. — El presidente de la Cámara Agrícola, en nombre de esta entidad, ha elevado al gobernador civil un importante documento relacionado con el problema agrícola.

En el escrito se dice que a pesar de los buenos deseos no se ha conseguido la solución de la crisis agraria.

El Poder Público, con dilaciones, tanteos y vacilaciones, sólo ha llevado a realización las conclusiones fáciles, disipándose, por tanto, la esperanza de que sea resuelto el asunto.

Termina el documento diciendo que la Cámara considera que el Estado puede destinar a la compra de trigo a precio de tasa aquellas cantidades indebidamente ingresadas en el Tesoro a consecuencia de las importaciones ordenadas por la Dictadura.

INFORMACION DE BARCELONA

Ha llegado una nutrida expedición de “Lo Rat Penat”

LA CLAUSURA DEL CENTRO CULTURAL REPUBLICANO DE NAVAS

BARCELONA. — El gobernador, contestando a las preguntas que le dirige el periódico “El Progreso”, ha dicho que la clusura del Centro Cultural Republicano de Navas obedeció a que en dicho Centro se hacía toda clase de propaganda de las ideas ácratas y disolventes, y a que en la escuela afecta se exponían a los niños ideas contrarias al patriotismo y a las buenas costumbres.

EXCURSIONISTAS VALENCIANOS QUE VIENEN A VISITAR LA EXPOSICION

BARCELONA. — Esta mañana, en el rápido de Valencia, han llegado a esta ciudad 250 excursionistas pertenecientes a la asociación “Lo Rat Penat”.

Vienen a visitar la Exposición y a felicitar a la ciudad por el formidable éxito de ésta.

Traen al frente la “señera” de Valencia.

Organizada la comitiva se dirigió a las Casas Consistoriales.

En un landó se veía una magnífica corona de flores que iba a ser depositada en el monumento a mosén Jacinto Verdaguer.

En la plaza de San Jaime los excursionistas fueron saludados con una ovación.

Al llegar al Ayuntamiento, y según tradición costumbre, la “señera” fué subida por un balcón.

En el Salón de Ciento se celebró una brillante recepción.

Por la tarde los valencianos hicieron una excursión al Tibidabo.

A las cuatro de la tarde, al pie del monumento a Verdaguer, se celebró el acto de depositar la corona.

Se pronunciaron varios discursos de confraternidad.

HA MUERTO EL PINTOR VILAPRADAS

SAN SEBASTIAN. — Ha fallecido en Barcelona el célebre pintor Vilapradas, que, como se recordará, vivió algún tiempo en San Sebastián dedicándose a ejecutar las primorosas pinturas que adornan los techos del Kursaal.

LA FIESTA ANUAL DE LA SOCIEDAD DE CHOFERS DONOSTIARRAS

SAN SEBASTIAN. — Los chófers de esta capital han celebrado su fiesta anual en honor de su Patrón, San Cristóbal.

Los diferentes actos celebrados han estado animadísimos.

Con este motivo la Prensa da cuenta de la creación del Montepío de chófers, cuya base principal es el subsidio de 1.000 pesetas que se pasa a las viudas de los asociados fallecidos y la pensión de vejez que al cumplir los 60 años perciben los asociados retirados.

Se ha señalado el caso curioso que entre los chófers de San Sebastián no figura ninguna señorita profesional.

UNA CONFERENCIA DE HERNANDEZ CATA EN EL ATENEO

SAN SEBASTIAN. — En el Ateneo ha dado su anunciada conferencia el conocido escritor Hernández Catá, desarrollando el tema “La vida amorosa de don Juan”.

Ha dicho que no es cierta la intersexualización de don Juan, según afirma el doctor Marañón, sino que posee la coquetería de la mujer para poder conquistarla más fácilmente. Ha terminado diciendo que la mujer imposible no existe.

El numeroso y distinguido público que llenaba el salón aplaudió calurosamente la admirable labor del conferenciante.

VIAJE DE UNA PERSONALIDAD PALATINA

SAN SEBASTIAN. — Procedente de Londres ha pasado por San Sebastián, con dirección a Madrid, el secretario del rey, don Emilio María de Torres.

UNA REUNION DEL AYUNTAMIENTO RELACIONADA CON EL ASUNTO DE “LA PERLA”

SAN SEBASTIAN. — El Pleno municipal anunciado no ha podido celebrarse por no haber acudido el necesario número de concejales.

Como en el orden del día figuraba la discusión del asunto de “La Perla”, la tribuna pública estaba ocupada por numerosísimas personas.

EL REGRESO DEL ALCALDE, SEÑOR PRADO

SAN SEBASTIAN. — El alcalde propietario, señor Prado, ha telefonado diciendo que regresará dentro de breves días para posesionarse inmediatamente de la Alcaldía.

Entonces se celebrará un Pleno municipal presidido por el señor Prado, en el que se discutirá si ha lugar a la disolución de la comisión que interviene en el asunto de “La Perla”.

UN OBRERO HERIDO DE GRAVEDAD EN UN ACCIDENTE DEL TRABAJO

SAN SEBASTIAN. — En la carretera de Hernani, y cuando se hallaba cargando en un camión sacos de cemento, se le cayó uno de ellos encima de la pierna al obrero Julio Barcos, resultando con la fractura de la pierna derecha.

Conducido al hospital fué calificado su estado de gravísimo.

IMPOSICION DE UNA CORBATA A LA BANDERA DEL BALANDRO “ORIO”

SAN SEBASTIAN. — Hoy ha tenido lugar el acto de imponer una corbata a la bandera del balandro “Orio” por haber ganado las regatas de traineras que se celebraron últimamente.

Al acto han asistido las autoridades marítimas y numerosísimo público.

La colonia escolar zaragozana ha llegado a Pedrosa

EN BILBAO LOS ESCOLARES FUERON MUY AGASAJADOS

SANTANDER. — Han llegado sin novedad al Sanatorio de Pedrosa los niños que constituyen la colonia escolar zaragozana.

A su paso por Bilbao los niños fueron atendidos y obsequiados espléndidamente por el Ayuntamiento, Caja de Ahorros y Centro Aragonés.

CINEMA ALHAMBRA

HOY,

La bodega

Producción nacional, sonora, por CONCHITA PIQUER VALENTIN PARERA GABRIEL GABRIO

NOTICIAS DEL EXTRANJERO DE ULTIMA HORA

El francés Leducq viste el maillot amarillo, por haber quedado a la cabeza de la clasificación general

EN LA ETAPA PAU-LUCHON HA QUEDADO CLASIFICADO EN PRIMER LUGAR EL ITALIANO BINDA

PARIS. — Hoy se ha celebrado la etapa Pau-Luchon, con un total de 227 kilómetros.

Esta etapa se consideraba como una de las más duras del recorrido, especialmente en el trayecto "La Tour Malet", en el que los corredores han tenido que dar pruebas de una resistencia formidable.

Los primeros en coronar la cuesta fueron Binda, Pierre Magne, Leducq y Bagner.

Mauclair sufrió una caída aparatosa, a consecuencia de la cual resultó con la clavícula fracturada.

También se retiró, a consecuencia de haber sufrido un accidente, el corredor Fontán.

Al llegar a Luchon se clasificaron los corredores en la siguiente forma: Primero, Binda, italiano, que hizo el recorrido en 9 horas, 21 minutos y 31 segundos.

Segundos, Pierre Magne y Leducq, en igual tiempo.

Tercero, Antonio Magne, en 9 horas, 27 minutos y 1 segundo.

Cuarto, Benoit Faure, en 9 horas, 28 minutos y 43 segundos.

Quinto, Learcq Guerra, en 9 horas, 34 minutos y 41 segundos.

A continuación ha entrado en la meta Demuyser, Pancera y el equipo alemán.

Los españoles han mantenido los mismos puestos de ayer.

Con esta nueva clasificación le ha correspondido vestir el maillot amarillo al corredor francés Leducq, que por ahora está a la cabeza de la clasificación general.

LA FALTA DE TRABAJO EN NUEVA YORK

NUEVA YORK. — Se ha celebrado una reunión en la que han tomado parte los gobernadores del Estado de Nueva York.

El gobernador de esta ciudad ha expuesto en la reunión la situación creada por la falta de trabajo, que se extiende más cada día que pasa.

Ha añadido que la falta de trabajo constituye un problema social que necesita urgente solución. Esta sólo se conseguirá con el seguro obligatorio contra la falta de trabajo.

"En realidad—ha dicho—la situación de los Estados Unidos no es, ni mucho menos, lo próspera que creen en Europa, pues actualmente un quince por ciento de nuestros obreros carecen de trabajo".

Nuestra producción—añadió—sufrirá con mucho al consumo, y el paro de millones de hombres se acerca si no tomamos energéticas medidas.

LA PROEZA DE LOS HERMANOS HUNTER, LLEVADA AL CINEMATOGRAFO

NUEVA YORK. — En los cinematógrafos de Nueva York se ha proyectado la película obtenida durante el fantástico vuelo de duración de los hermanos Hunter.

En la película, gracias al empleo de un material impresionador ultramoderno, se aprecian en sus más nimios detalles las maniobras de los dos aviadores en su avión "City of Chicago", viéndoseles incluso afeitarse y hacer gimnasia al levantarse del colchón neumático que empleaban para descansar.

Los hermanos Hunter, convertidos en millonarios gracias a su formidable proeza aérea, han cobrado también una fortísima suma por la exclusiva de la película del vuelo.

VEN EN EL MAR UN MONSTRUO QUE MEDIA 30 METROS DE LONGITUD

LONDRES. — Varios centenares de personas han visto en el mar, frente a la costa de Vollogong, un monstruo que media de 25 a 30 metros de longitud, semejante a una serpiente gigantesca.

El reptil avanzaba veloz hacia la orilla, con movimientos semejantes a los de las serpientes.

La noticia ha producido viva sensación en las pequeñas poblaciones australianas de la costa, organizándose varias expediciones para la busca del monstruo, pero hasta ahora no han dado resultado alguno.

Los hombres de ciencia, a pesar de

poseer el testimonio de varios centenares de personas permanecen escépticos ante la supuesta existencia de la serpiente de mar.

UN GRAMO DE "RADIUM" QUEDA CONVERTIDO EN LA MITAD AL CABO DE 1.700 AÑOS

PARIS. — El periódico "Le Soir" que ha abierto una interesante encuesta acerca del cáncer y los medios de que dispone actualmente la Humanidad para combatirlo, inserta una curiosa reseña referente a la Fundación Curie.

La "Ciudad del Cáncer" o Fundación Curie dispone de siete gramos de "radium", tres de los cuales son de su propiedad, y los cuatro restantes se los ha prestado Bélgica.

El precio del "radium" varía según las circunstancias, pero su precio medio suele ser de 1.500.000 francos el gramo.

Un gramo de "radium" queda convertido en la mitad al cabo de 1.700 años, y transcurrido otro tiempo igual, el medio gramo pierde el 50 por 100, y así sucesivamente en el transcurso de los tiempos.

En la Fundación Curie los pobres no pagan nada, y los ricos de 200 a 300 francos. El dispensario antituberculoso se halla establecido en pabellones que fueron construídos los años 1920 y 1921.

Se exhibe a los visitantes un álbum fotográfico-médico de los enfermos.

Los visitantes le han dado a este álbum el nombre de "Album de los milagros".

La información que publica "Le Soir" termina diciendo que el mundo entero debe guardar un recuerdo de agradecimiento a los sabios de ambos sexos que procuran aliviar y aun curar esa terrible enfermedad desde la Fundación Curie, de París.

EN SUIZA TEMEN QUE SEA PRECONIZADA LA INDEPENDENCIA DE GINEBRA

BERNA. — Los principales periódicos suizos se muestran muy alarmados ante los proyectos lanzados por la Prensa alemana preconizando la independencia de la ciudad de Ginebra.

La alarma está justificadísima porque en tal caso la citada capital sería separada del territorio suizo.

¿UN COMBATE SCHMELLING-UZCUDUN?

NUEVA YORK. — El manager del campeón del mundo de todas las categorías, Joe Jacobs, ha manifestado que está haciendo gestiones cerca de Paulino Uzcudun para celebrar un combate en Berlín entre su "poulain" y el vasco.

Joe Jacobs ha manifestado que después de dicho combate ambos boxeadores podrán hacer una gira por las Repúblicas de la América del Sur.

Después regresarían a Norteamérica para disputarse el título mundial.

HORRIBLE CATASTROFE

De la mina Kurt, de la Alta Silesia, van extraídos 80 cadáveres

Se pierde la esperanza de poder salvar a 81 obreros

VAN EXTRAIDOS 80 CADAVERES

BERLIN. — La catástrofe ocurrida en una mina de Neuroz (Alta Silesia), ha revestido caracteres trágicos.

Van extraídos 80 cadáveres y se teme por la vida de 81 obreros que se encuentran sepultados. Si éstos no pudieran salir de la mina ascenderían a 162.

Además se temen que perezcan bastantes obreros de los que hay hospitalizados, cuyo número asciende a 49, pues se hallan gravísimos, por tener los pulmones con lesiones producidas por los gases.

CUANDO SE PRODUJO LA CATASTROFE

BERLIN. — La catástrofe en la mina de Neuroz se produjo la tarde del miércoles, a consecuencia de una explosión de grisú.

A medida que transcurren las horas disminuyen las posibilidades de extraer los obreros que se encuentran sepultados.

DIFFICULTAD PARA REALIZAR EL SALVAMENTO DE LOS OBREROS QUE ESTAN ENCERRADOS EN LA MINA

BERLIN. — El equipo de salvamento lucha con grandes dificultades ante la presencia de gases y la fuerte presión de aire. También existe el peligro del ácido carbónico que en gran cantidad se encuentra en las galerías más profundas, algunas de las cuales son de 2.900 metros de longitud.

Hoy se calculaba que se tardaría doce horas en llegar al lugar donde se encuentran sepultados los mineros.

Al producirse la catástrofe los mineros de los pozos más próximos a la superficie salieron despavoridos.

Las explosiones se oyeron a muchos kilómetros de distancia y el vecindario, presa de gran pánico, acudió a la boca de la mina.

DE 193 MINEROS HAN SIDO EXTRAIDOS 49, MUCHOS DE ELLOS EN GRAVE ESTADO

BERLIN. — La catástrofe alcanzó a 193 obreros. De ellos han sido extraídos solamente 49 y la mayoría presentan graves síntomas de asfixia.

La Dirección de la mina siniestrada no confía en que puedan ser extraídos con vida los restantes.

SE SUSPENDEN LOS TRABAJOS POR EL PELIGRO DE INTOXICACION

BERLIN. — En las primeras horas de la madrugada se han suspendido

los trabajos de salvamento, pues entre los que en ellos colaboran han ocurrido casos de intoxicación.

Hasta que las galerías no estén limpias de gas no podrán reanudarse los trabajos de salvamento.

SE COMIENZA A RECIBIR SOCORROS PARA LAS FAMILIAS DE LAS VICTIMAS

BERLIN. — El presidente Hindenburg ha remitido los 20.000 primeros marcos para socorrer a los cambios de las familias de las víctimas.

Al lugar de la catástrofe ha llegado un representante del ministro del Interior para organizar toda clase de socorros.

En Munich la Dieta bávara ha suspendido su sesión en señal de duelo.

LA CONSTERNACION ES ENORME EN TODA ALEMANIA

BERLIN. — La impresión producida por la tragedia ha sido enorme en toda Alemania.

Hombres y mujeres, parientes de las víctimas, recorren las calles de Neuroz, prorrumpiendo en gritos y lamentaciones.

La desgracia afecta a centenares de familias.

DOS MINEROS PERECEN POR AUXILIAR A SUS COMPAÑEROS

BERLIN. — Dos mineros que trabajan con gran denuedo en las labores de salvamento, hubieron de ser retirados con graves síntomas de asfixia.

Al llegar al hospital fallecieron. Se registran otros casos de heroico desinterés.

CRONÓMETROS Y TAQUÍMETROS SUIZOS
FLEURUS
GENÈVE AL CONTADO
LOS MEJORES QUE SE FABRICAN Y LOS MAS GARANTIZADOS
Y A PLAZOS GRANDES FACILIDADES DE PAGO



PIDAN CATÁLOGO ILUSTRADO GRATUITO Y BOLETIN DE COMPRA SIN COMPROMISO PARA Vd. a DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA APARTADO III-SAN SEBASTIAN

Para vengar la agresión de que se le hizo objeto a su padre, un muchacho de la F. U. E. reparte bofetadas en un centro upetista

EL CONDE DE ROMANONES SIGUE PREPARANDO SU CAMPAÑA

MADRID. — El conde de Romanones dijo a un periodista que en la conferencia celebrada anoche con el marqués de Alhucemas quedó acordado emprender una campaña de intensa propaganda liberal, que se ha de iniciar con el discurso del marqués de Alhucemas el día 17. El marqués de Alhucemas intervendrá en otros actos similares, y actuará en provincias si lo autoriza el Gobierno.

UN SUBOFICIAL DE LA GUARDIA URBANA ES MUERTO A TIROS

BARCELONA. — Esta noche se celebraba en el monte de San Cristóbal de la barriada de San Andrés la fiesta organizada por los chófers.

La verbena transcurría dentro del mayor alborozo y sin incidente alguno.

A las once y diez de la noche, cuando salía de uno de los cubiertos el suboficial de policía urbana Bartolomé Fluit, recibió una descarga que le hicieron unos individuos apostados tras de los árboles.

La víctima cayó en medio de un charco de sangre, en tanto que los agresores, aprovechando la confusión, huían.

El agredido fué conducido a un dispensario, donde falleció.

El Juzgado se personó en el lugar del suceso, y por la índole de las heridas que presenta el cuerpo de la víctima se deduce que los agresores eran todos hábiles tiradores.

En el dispensario se han congregado el alcalde y compañeros del finado. También acudió la esposa del muerto, desarrollándose una dolorosa escena.

UN INCIDENTE QUE HA SIDO MUY COMENTADO

SEVILLA. — Desde hace algún tiempo el periódico "El Noticiero Sevillano" venía haciendo campaña para que fueran exigidas responsabilidades por las irregularidades administrativas cometidas por el último Ayuntamiento de la Dictadura, irregularidades que demostraba elocuentemente.

NOTICIAS ¿UN TAXI?

SERVICIOS PRESTADOS POR "LA CARIDAD" EN EL MES DE MAYO. — A su comedor de adultos ha asistido diariamente un promedio de 486.

En el mismo se han distribuido 14.580 raciones de comida y cena. Se han consumido en pan 7.300 kilogramos.

Raciones distribuidas a los mendigos recluidos por implorar la caridad pública, trecientas cuarenta.

A su escuela-asilo ha asistido un promedio de 450 niños, a los cuales, además de la instrucción y educación que reciben, se les ha socorrido con comida y merienda y en número importante también con cena.

Han asistido ordinariamente cada día 50 niños a su Asilo-Cuna, en el cual se les atiende con los cuidados que requieren, facilitándoles el alimento según su estado y edad de los mismos.

Donativos recibidos: Testamentaria de doña María Tutor, 3.880 pesetas; del señor marqués de Montemuzo, 125; de la Pía Unión de San Antonio, 50; recogidos en el cepillo de "La Caridad" 91. Total, 4.146.

A. Grasa Sancho
ENFERMEDADES DE LA PIEL
COSTA. 3. PRAL.

ROYO ESPIN
OCULISTA
COSO, 26 - 28

OCULISTA Dr. G. PEREZ ALBERT
Rifonso, 28-Tel. 2623

De las clínicas oftalmológicas de Madrid y París.
De once a una y de tres a cinco

En el último de los artículos se refería al servicio de limpieza, a cuyo frente estuvo el conocido upetista José Pemartín.

Este marchó esta noche al domicilio del gerente del periódico, el conocido notario don José Gastalber, y sin mediar palabra, le abofeteó. Al tratar de repeler la agresión cayó al suelo el agredido.

Varios transeúntes los separaron. Luego llegó a casa su hijo, conocido miembro entusiasta de la F. U. E., y al enterarse de lo ocurrido, lleno de indignación marchó al domicilio social de la Unión Patriótica, encontrando allí a Pemartín rodeado de varios correligionarios.

El hijo de la víctima se dirigió contra él, dándole de dos bofetadas, y también repelió con saña a todos aquellos que se le acercaron para separarlo del agresor de su padre.

Finalmente fué requerida la presencia de los agentes de la autoridad.

Como el local está enclavado en la calle de la reina Mercedes, el escándalo trascendió a la calle, y fué el tema de las conversaciones de la noche.

UN SACERDOTE AGREDIDO

BARCELONA. — En una calle esta tarde dos sujetos se abalanzaron sobre un sacerdote, pretendiendo atrcarlo.

El sacerdote se defendió, logrando capturar a uno de los asaltantes, llamado García, en tanto que el otro se daba a la fuga.

LA ACTIVIDAD DEL VESUBIO

NAPOLIS. — El Vesubio continúa en actividad. Su cráter mide 12 metros de diámetro, arroja enorme cantidad de lava, habiendo quedado totalmente inundado el valle situado en la parte septentrional del monte conocido con el nombre de "Valle del Infierno".

UN CONVENIO ENTRE ESPAÑA Y RUMANIA

PARIS. — Un periódico de esta capital recoge la noticia de que Rumania y España han firmado un convenio en virtud del cual serán enviadas a esta última nación 300.000 toneladas de petróleo.

Cocinas económicas con depósito de hierro fundido esmaltado. Sólida construcción



Catálogo gratis

Francisco Errazu

Dr. M. Martín Clavería

Enfermedades nerviosas, Tuberculosis. — Rayos X. — PIZARRO, 5. Teléfono, 3.505

FABRICAS DE SILLERIAS DE JUNCOS, MEDULA Y MIMBRE

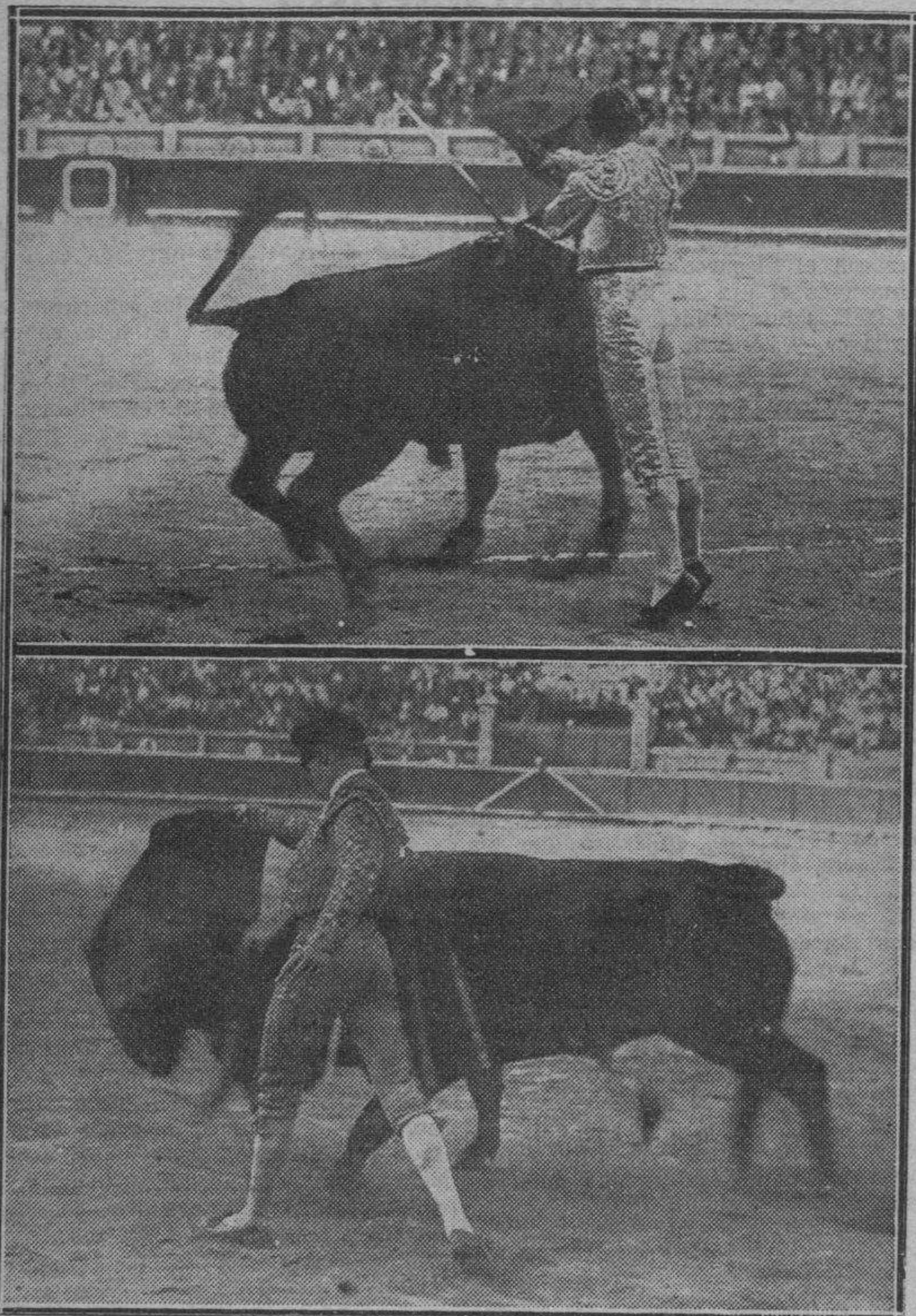


Lo más nuevo en canas, tijlas para equipo de niños. La casa que vende más barato

PASCUAL GIL GARCIA
PINO, 6--ZARAGOZA

LAS FIESTAS DE PAMPLONA

La cuarta corrida de feria Ahí va eso, Don Indalecio



Heriberto García en un ayudado por alto. Márquez pasando de muleta a su segundo toro.

(Fotos. Galle).

Bien sabemos que se marchó usted de Pamplona muy a pesar suyo, pero cualquiera que esto no lo supiera diría, con cierta razón, que usted había "huído" por ver más...

¡Caray, este año nuestras corridas son de feria, pero parecen del real de la feria!

Todavía no hemos conseguido en tres corridas ver que el público se entusiasmara.

Es decir, como entusiasmar, sí: con diez minutos de Torón. Esto es grande y digan lo que quieran los doctores de bisturí "envenenado" y las piernas ligeras Torón ha conseguido en diez minutos lo que todavía estamos por ver del todo completo. O sea que demostró el calificativo de torero de la emoción que le han puesto—oído a la caja—no los navarros ni aragoneses, sino los para nosotros "extranjeros", los que no podían ser acusados de parcialismo de hermandad.

La plaza presenta algunos huecos; el lleno no es completo. Sol excelente y un poco de aire.

No nos pidan ustedes una detallada reseña. Cuando haya lugar para ello la daremos, pero que muy contentos. ¡Ya podía haber sido así todos los días!

En el programa figuraban seis toros de Encinas para Márquez, Marcial Lalandia y Heriberto García, porque Torón no ha podido reponerse.

Han sido muchísimos los que han ido a la plaza esperando ver una gran corrida, puesto que el ganado era de valor. Todos esperábamos que los Encinas hicieran honor a su fama, pero no ha sido así.

Márquez, en su primero, no ha conseguido grandes cosas con la capa y con la muleta tampoco. El toro se quedaba demasiado, y en vista de ello tira a rematar con una estocada adelantada y descabella al primer golpe.

En su segundo ha conseguido muchos aplausos al adornarse por gacneras a la salida del primer puyazo; con la muleta ha estado mejor, sin llegar a entusiasmar, para terminar señalando un buen pinchazo y una estocada.

Más aplausos que pitos y varios pafuelos al aire.

Lalandia tropezó con dos toros no muy buenos. En el primero sólo consiguió algunas verónicas.

Al entrar a los caballos y sentir el pinchazo el toro sale de estampía, y opta por huir de esas puyas en cuanto le plantan cara, cambiándose el tercio sin que pueda tomar las varas reglamentarias.

Al primer par de banderillas se enardece y arremete furioso contra los capotes; pero se le acaba la "pórvora" a la hora de la suerte suprema, y Lalandia, anda y anda. ¡Anda! se tira con el sable dispuesto a deshacerse del enemigo varias veces, y al fin vemos que las mulillas se llevan al toro, mientras suena la banda compuesta de pitos.

A Heriberto García podemos decir que le han tocado los dos toros más regulares, estando en los dos casi igual. En su primero logró algún lucimiento con la capa, y con la muleta estuvo valiente, terminando con dos pinchazos y una estocada delantera.

En el segundo estuvo mejor con la muleta, consiguiendo algunos pases buenos, naturales y por alto, y estando valiente en todo momento, pero no tuvo tampoco suerte con el sable, dando una estocada, un pinchazo y media adelante.

Y así acabaron los maestros. Los toros bien presentados, y con los cuernos en la cabeza; pero... algunos que no fueron del todo buenos y que tampoco vimos que se les diese lidia adecuada.

Total, como siempre: nos quedamos sin ver nada.

TORON, OVACIONADO

El torero navarro, que se hallaba presenciando la corrida, fué ovacionado por el público, sintiendo todos no haya podido actuar.

UN MOMENTO DE HORROR

A la salida del quinto toro, cuando todavía Lalandia no lo había tomado de capa, vemos que del tendido de sol se lanza un muchacho armado de una muleta. Gran expectación. Se acerca al toro con la muleta y se la coloca con la derecha en las astas; al arrancar, el bicho lo coge de lleno por la espalda y lo lanza al aire, como si fuera un simple capote. Este momento es de gran horror en toda la plaza. Pero tuvo el muchacho la suerte de que, al caer, no lograra el toro empujarlo, y salió sin más que el tremendo porrazo y con la ropa destruzada, siendo luego detenido.

Se trata de un muchacho de Zaragoza, a quien llaman "Chiquito Arriguri".

Nos dijeron que este muchacho se había lanzado ya en Zaragoza al ruedo, dando varios pases de muleta.

El susto que originó fué de los grandes.

UN DIA ESPLENDIDO Y EL CUARTO DE FIESTAS

Todos los rayos del sol se concentraron en el día de hoy para demostrarnos que así como vienen a nuestras fiestas distinguidas personalidades, también Febo quería pasar, por lo menos, un día entre nosotros.

A la hora del encierro hacía calor grande. Este se celebró sin que tampoco hubiera nada que lamentar, entrando los toros en tropel con los corredores. Un toro se detuvo algo en el ruedo, pero en seguida pasó a los corrales.

Las vaquillas, notando ya el cansancio de tanta brega, no dieron tanto juego como en días anteriores. Claro está que algunos "capitalistas" se llevaron sendos porrazos.

DESPUES DEL ENCIERRO

Con el día tan bueno que se pre-

sentaba la animación fué creciendo, y después del desayuno a danzar por todas partes.

EL CONCIERTO

Fuó deliciosa la estancia en el bosquecillo durante el concierto. Los rayos del sol que entre las hojas de los árboles entraban, relucían en los diversos colorines de los vestidos de las señoritas, haciendo con sus sus alegres rostros una bonita combinación.

En este día el consumo de refrescos estuvo a gran altura. Ha sido el primero de las fiestas que puede llamarse espléndido.

Y después de comer a los cafés y a la corrida.

POR LA NOCHE

En la plaza del Castillo gran animación y toro de fuego, que después que se le acaba la pólvora se retira avergonzado de su impotencia.

La iluminación luce, la música toca y la gente baila. En las ferias y teatros, como siempre.

EL FERIAI DE GANADOS

Ha comenzado el feriai de gana-

do y se ve gran concurrencia de tratantes de diversas regiones.

AIZKOLARIS

En el frontón Euskal-Jai se celebró una exhibición de aizkolaris, partiendo éstos varios troncos con asombrosa destreza.

LUCHA GRECORROMANA

Para mañana está anunciada en la plaza de toros una gran lucha grecorromana entre Fullaondo y Ochoa. Esta lucha ha despertado interés por ver al navarro Ochoa.

CONCIERTOS MATINALES

Los días 12 y 13 se van a celebrar en el teatro Gayarre dos grandes conciertos matinales, tan echados en falta.

Bajo la dirección del maestro Arturo Saco del Valle tomarán parte nuestro gran Orfeón y el notable violinista Juan Manén.

Es de esperar que serán un completo éxito.

Y a descansar, queridos, porque mañana es día de puente, que no hay encierro ni corrida, pero es el quinto día de fiestas y dicen que no hay quinto malo.

WENCES

LOS TEATROS Y CINES

COMICOS Y AUTORES

ESTRENO DE "LA DOLOROSA" EN ZARAGOZA

Podemos adelantar la noticia del estreno en Zaragoza de "La dolorosa", la admirable zarzuela de Juan José Lorente, nuestro querido amigo y paisano, musicada como él solo sabe por el maestro Serrano, que tantos éxitos ha obtenido en Valencia y Barcelona.

La fecha señalada es el 9 de octubre, y el escenario el de Parisiana, y al estreno vendrán, como es lógico, sus autores, para recoger el homenaje de nuestro público, ya que la obra es de ambiente aragonés.

PEPE ESTESO A VALENCIA

Pepe Esteso, el popular jotero, habrá salido hoy para Valencia y Castellón al frente de su formidable Cuadro de Jota, para actuar en aquellas capitales levantinas, donde tanto entusiasmo existe por nuestro canto regional.

Los artistas que le acompañan son: Domingo Martínez (de Epaña), Encarnación García, Joaquín Numancla, María Asensio y Juan Antonio Gracia (de Nuez), como cantadores. Y Angel y Felicidad Esteso, Santos Fernández y Pascuala Sancho, José Esteso y María Carmona, Ferrera y Liarte y Lazarito y Maruja Esteso, como bailarores.

Buena suerte les deseamos.

TEATRO CINE PARISIANA

LUCHA GRECO-ROMANA. — TORNEO CINTURON ZARAGOZA

El solo anuncio de la presentación del ruso Jaago, a quien denominan campeón de campeones, bastó para que anoche se llenara la sala de Parisiana con caramullo.

Zilch, el contrincante del ruso, le duró a éste trece minutos, como podía haberse desembarazado de él en cinco apenas.

Tan clara fué la superioridad de Jaago, que casi le supo mal a la "asamblea" que aquél prolongase el combate.

Sin embargo, ambos luchadores "sintieron" aplausos abundantes.

Respecto a las luchas restantes, Steinke triunfó con facilidad de Bierholz en nueve minutos, y el pintoresco Schulz empleó en vencer a Bruchnerski un cuarto de hora justo y cabal, que decimos por acá.

Continúa por la frescura excesiva de las noches, celebrándose el gran torneo de lucha greco-romana en el teatro Parisiana, a donde a pesar de las molestias del calor en local cerrado, el público invade todas las localidades, y sufriendo con el mayor entusiasmo las incomodidades propias del tiempo para presenciar las emocionantes luchas.

Esta noche, se enfrentará Bruchnerski contra Bierholz. Bruchione contra Schulz (el tigre austriaco), y el técnico alemán contra el terrible gladiador holandés Zilch.

El vencedor de la lucha entre

Schulz-Buchione se enfrentará mañana con Fullaondo.

CARTELERA

CINEMA ALHAMBRA. — "La bodega", producción nacional sonora, por Conchita Piquer y Valentín Párrera.

Noticiario Fox, sonoro.

TEATRO-CINE GRAN VIA.—Luchas para esta noche: Bruchnerski contra Bierholz. Buchione contra Schulz. Steinke contra Zilch.

SALON DORE. — El salón predilecto del público.

ENA VICTORIA. — Todos los días grandes estrenos.

LOS BARRIOS EN FIESTAS

EN EL DE LA EXPLANADA DEL GALLEGO

Hoy darán comienzo en esta populosa barriada las fiestas organizadas para conmemorar el aniversario de la gran avenida de las aguas de San Juan.

El programa es el siguiente:

De ocho y media a diez, gran sesión de cine en el barrio de Santa Fe, y seguidamente gran baile público en el mismo lugar, interpretando la conocida Banda Zaragoza un escogido programa, que terminará a la una de la madrugada.

Día 12. — A las cuatro de la tarde, reparto de caramelos a los niños en el local de la escuela Escudero, número 2, y a continuación carreras de entalegados, con premios, para menores de 12 años.

A las ocho y media, gran sesión de cine en la calle Escudero, y de diez a una, interesantes combates de boxeo, a cargo de elementos regionales de gran relieve. Todo en la calle Escudero.

Día 13. — A las nueve de la mañana la Banda Zaragoza recorrerá la extensa barriada tocando alegres dianas.

De diez a once, se correrán emocionantes carreras ciclistas y pedestres, tomando parte los mozos del barrio inscritos como tales.

De once a una, la misma banda interpretará un selecto programa de concierto y bailables en el barrio Escudero.

A las cinco de la tarde, gran carrera de cintas.

De seis a ocho y media, en el mismo lugar, gran baile público, y de diez a una, en el mismo barrio Escudero y por la misma Banda Zaragoza, gran baile y retreta final.

AGUAS DE SOBRO y SOPORTILLA

Afecciones del estómago, hígado, intestinos y de la nutrición

Apertura, el 15 de junio.

Trato excelente.

Teléfono: Bergüenda número 1

Representante en Zaragoza:

JOAQUIN CASTILLO - HEROISMO, 21

EL DIA EN HUESCA

LA VERBENA DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Continúan con gran actividad los trabajos de organización de la verbena que los periodistas celebrarán en la pista del Jai Alai, el próximo día 15, víspera de la festividad de la Virgen del Carmen.

Ha comenzado el reparto de invitaciones de señora y señorita, y también se ha decidido la adjudicación de palcos por orden riguroso de petición.

La pista se hallará profusamente adornada y con un verdadero derroche de luz. El arquitecto municipal, señor Uceda, encargado de la dirección de estos trabajos pondrá, una vez más, de manifiesto su competencia y su exquisito gusto en esta clase de instalaciones.

Las orquestas del Odeón y del Olimpia, nutridamente reforzadas con valiosos elementos, ensayan bailables de lo más moderno, que harán las delicias de los asistentes. También el propietario del Lion D'or, don Antonio Nadal, se propone montar un excelente servicio de ambigü.

La Comisión organizadora espera recibir un día de éstos los numerosos objetos de cotillón que ha encargado a una prestigiosa casa de Madrid, con los que obsequiará a las señoritas asistentes.

Las bellísimas damitas elegidas para presidir la fiesta en representación de los cuatro barrios de la ciudad reciben muy merecidas felicitaciones por su designación, que todos juzgan acertadísima. Se disponen a dejar bien sentado el pabellón de su belleza y a corresponder a la atención—así llaman ellas lo que nosotros calificamos justicia—de los periodistas que han tenido el acierto de designarlas.

LA SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Esta tarde, a las seis, celebrará sesión ordinaria la Comisión municipal Permanente, bajo la presidencia del alcalde ejerciente don Bernardo Arizón.

Entre los asuntos del orden del día figura el conocimiento del expediente que una Comisión municipal ha instruido sobre investigación de las obras de saneamiento y urbanización de la ciudad.

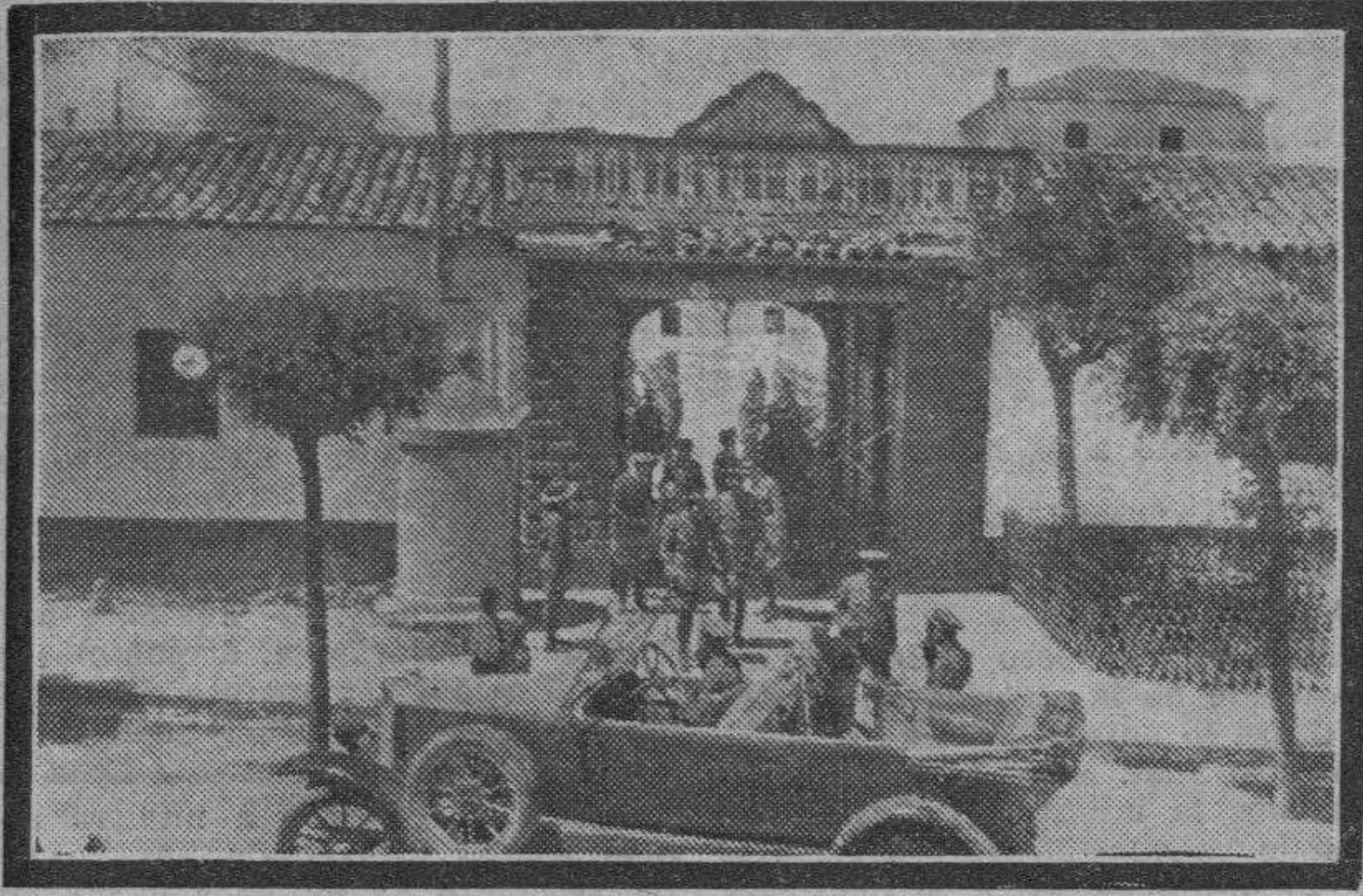
SOCIEDAD

Después de pasar breves días en esta ciudad ha regresado a Zaragoza el joven y muy culto médico don Vicente Martorell, querido amigo nuestro.

Francisco Bescós. —Acompañado de sus hijos Conchita y Joaquín y hermana María, marchó a Madrid y Asturias el culto interventor de esta Delegación de Hacienda, don Trinidad Modesto Fernández, distinguido amigo.

—Procedente de Madrid llegó, acompañada de sus hijos la distinguida dama doña Pilar Carderera, viuda de Carderera. — LACASA.

Notas militares de Jaca



El capitán general de la región sale del cuartel en donde se alojan las fuerzas de Cazadores, después de la visita al edificio.

(Foto. Dumas.)

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Ha salido para Graus, acompañado de sus hermanos José y Conchita, el culto médico don Jerónimo Serrado.

—La señora doña Felicitas Castillo, esposa del teniente coronel don Luis Mudies, ha salido para sus posesiones de Magallón, en compañía de su hija Pilarín.

—Marchan: a Villanúa (Huesca), don Angel Marco; a Irún, don José María Espinosa de los Monteros; al Santuario de San Cristóbal (Aguarón), don Emilio Muro; a Sallent de Gállego, don Vicente García; a Ochagavía (Navarra), don Martín Liria; a Fanlo (Huesca), don Antonio Bernad Nerín; a Bujaraloz, don Mariano Gros; a los baños de Sobrón, don Miguel Martín; a Alcocea, don Luis González; a Murguía (Alava), don Simón Arce; a Santander, don Francisco Ferrer Cortés; a Caldas de Montbuy, don Juan José Gasca; a Villanúa, don Venancio Sarria.

—Encuétrase en Zaragoza, en compañía de su bella esposa, el director de la banda de Ejea, don Ramón Borobia.

—Han salido para Barcelona las bellísimas señoritas Pilarín y Carmencita Herranz.

—Acompañado de su distinguida familia ha salido para San Sebastián don Enrique Ibáñez Serrano, secretario de este Ayuntamiento.

—Acompañada de sus bellísimas hijas Juanita y Pilarín marchó ayer a San Sebastián, donde pasará la temporada veraniega, la distinguida señora doña Luisa Soteras, viuda de Pamplona.

—En viaje de bodas se encuentra en Zaragoza don Enrique Armisen con su bella esposa María Díaz Lardiez.

—Ayer marcharon a Deva la distinguida señora doña Pilar Burbano y sus bellísimas hijas Mari, Pilar y Carmencita García Rivero.

—Ha salido para su casa de San Sebastián el prestigioso hombre de negocios don Manuel Escorialza, en compañía de su distinguida familia.

—Marcharon a Deva las bellísimas señoritas Dulce, Guillermina y Carmen Cavero.

—Ha regresado de Madrid el nuevo doctor señor Muñoz Torrero.

—Ha llegado, de Barcelona, en automóvil, el señor Recaséns, propietario del Hotel Regina, acompañado de su hijo y de don Cayetano Hidalgo, conocido industrial barcelonés.

—Ha salido para París, con objeto de ampliar sus estudios de cirugía, el joven doctor don José María Calvo Monreal.

ENLACE MATRIMONIAL

En la intimidad, por causa del reciente luto de la novia, pero con la mayor esplendor, se celebró el pasado martes, en la capilla del Hospital militar de Madrid, la boda de la encantadora señorita Caridad Villalón Mateo con el teniente de la Legión, de nacionalidad colombiana, don Luis María Crespo Guzmán.

Actuaron como padrinos doña Cruz Mateo, tía de la novia, y el excelentísimo señor Cónsul general de Colombia en Madrid, don Walter Mac Lellan, en representación del hermano del novio, don Primitivo Crespo Guzmán, prestigioso político colombiano.

Un interesante comunicado del Ministerio de Trabajo acerca de la emigración a la Argentina

Se ha recibido un comunicado del ministerio de Trabajo y Previsión, sección de Inspección General de Emigración, en el que se da cuenta de que los elementos patronales de la República de Santo Domingo se proponen realizar una campaña de atracción de emigrantes españoles.

Parece ser que ofrecerán grandes ventajas y facilidades; pero aunque dichos ofrecimientos lo sean de buena fe, no hay la suficiente seguridad de que las entidades directoras cuenten con elementos necesarios para realizarlas. En dicho comunicado se dan algunos datos acerca de las condiciones desfavorables en que trabajan los obreros españoles en la citada República, que dan lugar al crecido número de ellos que regresan de la Argentina.

Las causas principales de este estado adverso para nuestros trabajadores emigrados a América son: en primer término, la crisis económica por que atraviesa la Argentina debido a la última cosecha, muy escasa, que, dado el carácter esencialmente agrícola del país, repercute en todos los órdenes de la economía nacional; segundo, la continua llegada de emigrantes a las ciudades de la República, que hace muy difícil la vida para el trabajador, y, por último, la capacidad receptora de emigrantes, que va llegando a su grado de saturación, dado el actual desenvolvimiento de la riqueza del país.

En el comunicado hácese indicaciones a las condiciones en que trabajan los obreros españoles, refiriéndose principalmente a los agricultores, jornaleros del campo, oficios diversos y braceros y peones sin oficio determinado.

UN HOMENAJE

Del arte de la madera a su presidente de honor, don José Comín Ballesteros

Anoche, en el restaurant de Las Palmeras, fué agasajado con una comida por el arte de la madera su primer presidente, fundador de la entidad, don José Comín Ballesteros.

Concurrieron al acto, que revistió gran afecto, cordialidad y gratitud hacia el señor Comín, sesenta asociados de la Patronal del arte de la madera. La comida fué irrefragablemente servida por el Hotel Florida.

Presidió el ágape el señor Comín, acompañado de la directiva de esta Sociedad.

Don Emilio Pérez dedicó un brindis muy bien versificado al señor Comín, ofreciendo el agasajo con levantadas frases don Manuel Mingote, secretario de la Sociedad, recordando que el señor Comín Ballesteros había sido el fundador y primer presidente de la Patronal del arte de la madera. Expresó al homenajeado, en nombre de todos los patronos, la gratitud de los asociados, y le ofreció un artístico pergamino con el título de presidente honorario de la Patronal del arte de la madera.

Dedicó, finalmente, el señor Mingote unas palabras de delicado recuerdo a la esposa del señor Comín.

Fuó muy aplaudido. El señor Comín, que se retira de la profesión, con palabras llenas de emoción, agradeció el homenaje que le tributaban sus compañeros, siendo calorosamente ovacionado y felicitado por los comensales.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

María Jesús Huici Lalana, Pilar Alvarez Fernández, María Luisa Sagarza Pellés, Concepción Jiménez Benedicto, Francisca Serrano Fandos, Cosme Molinero Mir, Pedro Corrales Caro, Miguel Cobo Jiménez, Eduardo Calvo Velilla.

DEFUNCIONES

Victoria López, 64 años, Azoque, 102 Dolores López, 23 años, Armas, 109; Joaquina Pina, 68 años, Cartuja Baja; Francisca Poblador, 69 años, Democracia, 47; Joaquín Cebrián, 3 meses, barrio Miralbueno; Tomás Hernández, 81 años, Hospital civil; Florencia Millán, 76 años, ídem; María Martínez, 55 años, ídem; Enrique San Millán, 8 meses, Chueca, 65; Juana Callado, 15 días, Camino del Manicomio, 43.

Información municipal

CONCURSO PARA CONFECCION DE UNIFORMES

Hasta el día 15 del actual, a las doce del día, se admiten en el Negociado de Gobernación proposiciones para la confección de siete uniformes de verano, de dril, compuestos de guerrera, pantalón y gorra, con destino al personal de la Casa de Socorro, y siete batas blancas para los mismos individuos.

EL ALCALDE, A MADRID

En el rápido de ayer marchó a Madrid don Jorge Jordana con objeto de asistir a la Junta del Banco de Crédito Local.

Aprovechará su estancia en la Corte para ocuparse de varios asuntos de interés local.

SECRETARIO ACCIDENTAL

Durante la ausencia del secretario, señor Ibáñez Herrero, que disfruta licencia de verano, se hace cargo de la secretaría del Ayuntamiento el oficial mayor y jefe del Negociado de Gobernación, don Santos López.

EL MONUMENTO A CONCEPCION ARENAL

La Junta ejecutiva del monumento a Concepción Arenal se ha dirigido al alcalde pidiendo que contribuya el Ayuntamiento a la suscripción para la erección del citado monumento.

EL CENTRO OBRERO ARAGONES DE BARCELONA

El Centro Obrero Aragonés de Barcelona ha dirigido una circular al alcalde solicitando que contribuya el Municipio con una o más imposiciones de 50 pesetas o bien organice una suscripción popular para la construcción de la nueva Casa social.

DESAGUE DEL ALCANTARILLADO

El Sindicato de Riegos de Miraflores autoriza al Ayuntamiento para que haga el desagüe de la tubería de conducción de aguas de la calle de Miguel Servet en el riego de Marín.

HORARIO DE ESCUELAS

Hasta el día 15 de este mes, en que se concederán las vacaciones de verano, las horas de clase en las escuelas nacionales serán de ocho a doce del día.

INSTALACION DE ALUMBRADO EN EL PASEO DE SASERA

El concejal don Francisco Merino fué visitado por una comisión de

vecinos de las calles adyacentes al abandonado Paseo de Sasera, para replicarle se tomase interés en recabar de la primera autoridad municipal ordenase la instalación de alguna luz en aquel sitio, Paseo por el cual es imposible transitar en cuanto el sol se pone.

El señor Merino ha realizado las gestiones precisas y la próxima semana lucirán cuatro potentes lámparas en el susodicho Paseo, con beneficio para los vecinos de las calles del doctor Casas, Arte y Paseo de Sasera.

DESPUES DEL PLENO

Entre la larga serie de ruegos que se formularon en el Pleno del pasado miércoles, figuró uno del concejal señor Aznar sobre incumplimiento del propietario de un café respecto a las horas autorizadas para tocar instrumentos musicales, y que erróneamente atribuímos al señor Cebolla.

A ruego de éste último, hacemos la aclaración muy gustosa.

FIESTAS Y VELADOS

CLAUSURA DE UNA EXPOSICION

El domingo, 13 del actual, será clausurada la Exposición escolar del Centro Instructivo Ferroviario del Norte, instalado en la plaza de San Felipe, número 6, y con este motivo se celebrará una gran fiesta en honor de sus socios y familias, en la que tomarán parte los renombrados artistas señorita Lucci y señor Goñi, que tanto éxito obtuvieron en su actuación anterior en dicho Centro.

Entre otros trabajos, interpretarán "La cena misteriosa".

La velada comenzará a las siete y media de la tarde.

LA NUEVA BANDA

Primer concierto público

Hoy, según habíamos anunciado, dará su primer concierto ante un público invitado la nueva banda que dirige el maestro Calabia. Recordamos que tendrá lugar a las siete y media de la tarde, en la finca de los señores herederos de Yarza, hoy teatro-cine Gran Vía.

El primer concierto público, con carácter popular, que dará esta reciente agrupación musical, tendrá lugar el domingo, a las once y media de la mañana, en el kiosco de la plaza de Castelar.

La reorganización del Consejo del Trabajo

Por el Gobierno civil de la provincia de Zaragoza se ha publicado esta circular:

"Dispuesto por R. O. número 771 del Ministerio del Trabajo y Previsión de 1.º del actual, inserta en la "Gaceta" del día 6, la inmediata refundición de las actuales Delegaciones provinciales y locales del Consejo del Trabajo y publicado en el "Boletín Oficial" de la provincia, con fecha 3 del actual, el reglamento de las citadas Delegaciones, aprobado por R. D. número 1.593 de 19 de junio último y publicado en la "Gaceta" del mismo mes, he acordado:

1.º Que por los señores alcaldes de los Ayuntamientos de las localidades de esta provincia que sean cabezas de partido, se reúnan, precisamente antes del día 25 del presente mes, las Delegaciones locales, comunicando inmediatamente a la Dirección General de Trabajo, al presidente del Consejo de Trabajo y a este Gobierno civil la forma en que queden constituidas tales Delegaciones, con expresión de los nombres y representación de los vocales que la integran, teniendo para ello en cuenta lo dispuesto en tal reglamento de Delegaciones, inserto en el referido "Boletín Oficial" del día 3 del actual.

2.º Que por todos los señores alcaldes de la provincia se ordene poner en el tablón de anuncios oficiales de sus respectivos Ayuntamientos un ejemplar del aludido "Boletín", anunciándose, además, la publicación de tal reglamento y su finalidad, por los medios de costumbre en cada localidad, y comunicando a esta Superioridad haberse cumplido exactamente lo aquí mandado".

Espectáculos veraniegos en Zaragoza

Estos meses de calor, que durante los últimos años eran francamente aburridos en Zaragoza, sin espectáculo alguno donde distraer los ocios de la noche, van a tener este año copiosas amenidades.

Aparte la atracción de "Las Palmeras", en el encanto del Cabezo de Buenavista, se ha abierto el Teatro-Cine Gran Vía, en la antigua finca de Yarza. Y en la plaza de Castelar, aunque por pocos días, hay espectáculo de circo, tan del agrado de nuestro público.

Para dentro de breves días se anuncia ya la inauguración de un parque de atracciones en los terrenos del Velódromo, donde se instalarán algunas barracas de feria, se derán sesiones de cine y habrá combates de boxeo.

También muy en breve será inaugurado un magnífico restaurant que el propietario de "La Maravilla" está construyendo en el paseo de Ruizseñores, una finca espléndida, verdadero alarde de modernidad y de buen gusto, cuyas obras van ya muy adelantadas.

Así, pues, la perspectiva del verano en Zaragoza no es todo lo tediosa que ha sido en los años pasados, pues desde la desaparición del Saturno Parque apenas si había en nuestra ciudad espectáculos veraniegos.

Y esto es siempre un consuelo para quienes no salen a veranear; y es, sobre todo, prueba elocuente del crecimiento de la ciudad y de que ésta no puede ya limitar sus esparcimientos a un solo espectáculo estival.

Visado por la censura

ARAGON ARTISTICO



Un bellissimo aspecto de la calle del Conde, en Tarazona, la Toledo aragonesa.

(Foto. Velázquez).

Hotel del Comercio

Situado junto a la carretera de Zaragoza.—Confort moderno.

Avenida de Alfonso XIII, n.º 6 (Nuevo ensanche) PAMPLONA

hemos interrogado sobre las posibilidades de cada equipo, invariablemente nos han respondido: "Después de nosotros..." Y en ese después han colocado a Italia o Bélgica; pero antes, siempre a Francia. Todo lo contrario de los belgas, que son reservados y no han querido decirnos más que querían vencer y no estaban mal preparados para ello.

Charles Pellissier se ha puesto sobre un pequeño barandado, sentado y con sus largas piernas tendidas. En el fondo, Fuenterrabía y una bella puesta de sol. La figura elegante de este francés que parece un príncipe y no es más que un ciclista, entusiasma a un grupo de muchachas. Se oye una voz de mujer y el ciclista sonríe galante.

Ya no falta más que saber si sonrió a la damita o a la máquina fotográfica.—X.

Lo que nos dice el público

A propósito de la creación por el Ayuntamiento de cuarenta escuelas unitarias, un vecino del barrio de las Delicias, que se firma con las iniciales O. M., nos envía un extenso escrito para su publicación, lamentándose de la situación económica del barrio, imposibilitado para realizar una suscripción para la compra de un solar.

El elemento obrero, en su totalidad, que puebla las Delicias, no dispone tampoco de una parcela tan siquiera de la que hacer donación al Municipio, y dice nuestro comunicante que, puesto que en esa barriada hay nombres de calles de hombres ilustres que han sido propietarios de parcelas vendidas, a ellos se dirige por sí entre ellos aceptasen la idea de comprar una parcela donde construir una escuela unitaria.

Termina su escrito diciendo que si la desventura del barrio llegara al extremo de no ser atendido, rogaría al alcalde acudiera al Poder público en demanda de una necesidad tan imperiosa.

¿UN TAXI?

Parada del Moderno, teléfono 1260
Excelente servicio

Las enfermedades del Estómago e Intestinos
dolor de estómago, dispepsia, acedias y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)
Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre.

Venta Principales farmacias del mundo.

Para las obras

JUNTA DE DAMAS RECAUDADORA EN MADRID Y SU PROVINCIA

Atendiendo al requerimiento hecho por nuestro prelado, el obispo de Madrid-Alcalá ha constituido una Junta de damas encargada de recaudar y fomentar la suscripción para las obras del templo del Pilar en Madrid y su provincia, la cual ha comenzado a funcionar con el mayor entusiasmo.

La infanta Isabel, queriendo dar una prueba más de su amor y de su devoción a la Virgen del Pilar, ha tomado a su cargo la presidencia de dicha Junta, que se constituyó en su domicilio, y piensa llevar el cargo personalmente y con el empeño y celo que le caracterizan.

Los donativos se reciben en la sacristía de la iglesia de San Ginés, cedida por su párroco con el mayor entusiasmo.

Bajo la ya citada presidencia, integran la Junta las señoras siguientes:

Vicepresidentas: duquesa viuda de Terranova, duquesa de Villahermosa, marquesa de Moctezuma y condesa viuda de Orgaz.

Secretarias: doña Joaquina Urzáiz de Valenzuela y doña Juana Salas de Jiménez.

Tesoreras: condesa de Sástago y duquesa de Soma.

Vocales: duquesas de Miranda, Terranova y Aliaga; marquesas de Santa María de Sisa, Velilla de Ebro, viuda de Luca de Tena, Villatoja, Urquijo, Hermosilla y Saltillo; condesas de Alcubierre, la Viñaza, Cardona y Castellano; vizcondesas viuda de Roda y de Escoriaza, y señoras y señoritas doña Carmen Cavero de Eulate, doña Clara Moreno, doña Pilar Azara, doña Isabel Sartorius de Elorriaga, doña Enriqueta Castello, viuda de Ovilo, doña Pilar del Valle, doña Bernarda Cortés, viuda de Lavín, doña Isabel Pérez y doña Sara Rocha.

LA PROPAGANDA PERIODISTICA

El notable periodista señor Herrero-García glosa en "El Debate" la circular dirigida a todas las Asociaciones de Prensa de España y de América por la de Zaragoza, y en un brillante y vibrante trabajo excita a todos a contribuir a la suscripción para las obras del Pilar, haciendo la apología de lo que éste es y significa y hablando de la historia de nuestra ciudad.

El señor Herrero-García termina así su artículo:

"¡Arriba el monumento español! ¡Que el padre Ebro siga cantando su canción secular, como homenaje del alma española, a la sagrada columna de Zaragoza!"

LISTA DE SUSCRIPCIONES

Suma anterior, 1.590.366'55 pesetas.

Recibido en el semanario "El Pilar" (primera lista): señores jefes y oficiales de Correos de Madrid, 55 pesetas; idem idem de Barcelona, 77; Sor Carmen Pueyo, de Tudela, 100; una familia obrera, 25; una suscriptora de "El Pilar", 5; don Ramón P. Pascual, de Salamanca, 18'50; don José Juncosa Malón, 100; doña María Alonso de Juncosa, 100; niño Jesús Juncosa Alonso, 50; niña Carmen Juncosa Alonso, 50;



niña Pilar Juncosa Alonso, 50; don Mariano Moreno, de Madrid, 5; don Antonio Alonso Rodríguez, 10; una señora agradecida a la Virgen, 5; doña Petra García, de Alfaro, 25; una señora, 15; una suscriptora de "El Pilar", de Plasencia, 25; doña Juana Guiral, 25; don Rafael Herrero Insa, de Terrer, 3; don Francisco Solanilla, 5; don F. G., 3; don J. F. O., obrero manual, 1; doña Nicolasa Marín, 10; una señora, 5; una devota de María, 5; el pastor Gregorio Gracia, 10; una devota de la Virgen, del Pilar, 5; doña Josefa Lázaro, 10; don Luis Sanz, de Barcelona, 25; don Luis Negro Lainez y señora, 250; doña Pilar García, 1; doña Tomasa Polo, de Peñafior, 5; la niña Carmen García Giménez, 2; un sevillano, 100; doña Josefa Lázaro, asilada del Hospicio, 10; doña Dolores Benedicto, 5; doña Carmen Larrosa, 2; don Joaquín de Andrés y doña Pilar Escudero, primera aportación, 50; don Alejandro García Burriel, señora e hijos, primera aportación, 500; unos devotos, 5; don Alejandro Teruel, de Alcorisa, 25; una señora que quiere mucho a la Virgen, 5; otra señora, 5; don Manuel Gracia, párroco de la Magdalena, 500; don Mariano Gracia, beneficiado de la Magdalena, 100; señorita Josefa Trasobares, 5; señorita Pilar Ardió, 12'50; señorita María Gimeno, 12'50; doña Concepción García, 100; niño Alejandro Salvador, de 14 años, primero que gana con su trabajo, 5; la sirvienta E. G., en memoria de sus difuntos padres, 25; doña María Marqueta, 5; señora viuda de León, de Madrid, 5; un párroco de la diócesis de Jaca, 5; don Joaquín de Benito, 1.000; señoritas de G. H., 100; doña María Marqués, de Villamayor, 10; una obrera, por la conversión de una persona querida, 5; señores de Manso Zúñiga, 25; el matrimonio F. F. C. M., 10; doña Luisa Felices, de Madrid, 50; don José Santos Llopis, 50; doña Josefina Llobart de Santos, 50; doña Asunción Santos Llobart, 10; don Antonio Santos Llopis, 100; doña Filomena de San Nicolás, 15; don Santiago Costa, 5; doña Juana Arruti, 15; don Esteban Burguete, párroco de Segura de Baños, 50; M. R. G., 105; don R. G., 50; don Rafael F. de Mezquia, 50. Suma y sigue, pesetas 1.594.729'05.

COLUMNAS DE ORO

Si no columnas de oro, por lo menos consolidadas por el oro de los devotos de la Virgen del Pilar si que podrían serlo las en que está apoyada la Santa Capilla.

Decimos esto porque son ya varias las monedas de oro recibidas cuyo importe se invertirá en restaurar dichas columnas. Con este fin han entregado:

Doña Dolores Mollat, de Samper de Calanda, una monedita de oro, de 10 pesetas.

En memoria de doña Ramona Latre (q. e. p. d.), una señora, tres monedas de oro, antiguas, de las llamadas de 21 y cuartillo.

Doña María Sancho, una libra esterlina.

Los niños Ducay y Berdejo, 100 pesetas para adquirir un doblón de los ya donados.

Don Pablo Conesa, caballero de Nuestra Señora del Pilar, un doblón.

Doña Emilia Ansuátegui de Conesa, de la Corte de Honor, un doblón.

Una señora de la Corte de Honor, una moneda de 20 francos, en memoria de su difunto esposo.

Don Luis de Cobián, caballero de Nuestra Señora del Pilar, una onza de oro de Carlos III, año 1778.

Doña Ramona y doña Fulgencia Peral, dos moneditas de oro de Isabel II, de las llamadas de 100 reales.

Don Santiago Royo, presbítero, en sufragio de su difunto padre, una moneda de Isabel II, de 100 reales.

Una señora de la Corte de Honor, un doblón.

Señorita Herminia Moliner Bruil, una libra esterlina; doña María Luisa Moliner de Climen, una libra esterlina, dos doblones, una moneda de 20 francos y una monedita de Fernando VII.

del templo del

Doña María del Pilar, un doblón. En la lista de ayer se leía: "en memoria de don Miguel Almudí Pamplona", y debe decir: "en sufragio del alma de don Manuel Almudí Pamplona, presbítero, dos monedas de oro de 25 pesetas".

Recibido en nuestra Administración: señora maestra y niñas de la escuela de Farasdués, 15 pesetas; señor maestro de Castelnou, 15.

DESDE TERUEL
El amoroso éxito de una tiple turolense

PILAR AZNAR, LA HERMOSA TIPLE ALCAÑIZANA, ABRAZA Y BESA A LA DEBUTANTE, ENTRE UNA OVACION APOTEOSICA.—DESBORDAMIENTO DEL ENTUSIASMO POPULAR

Anoche, como tenía anunciado, hizo su presentación al público, modesta y sin pretensiones, la simpática y bella señorita Conchita Jimeno Urroz, que aspira a dedicarse al teatro como tiple lírica.

La calificación otorgada por el público, en lo que pudiéramos llamar examen de aptitud, fué de sobresaliente.

Momentos antes de empezar la función, nueve noche, llegó de Madrid, en automóvil, la hermosa tiple alcañizana Pilar Aznar, decidida y entusiasta protectora de la debutante, la que tomó asiento en la platea del gobernador, señor García Guerrero, acompañada por éste y otras personalidades.

A pesar de los precios tan elevados, no había una sola localidad vacía. En la taquilla estaba el letrero de "No hay billetes", quedando mucho público sin poder entrar. La expectación, el interés es enorme.

Acompañada por el trío Camps, número de música que es una cosa notable, hizo su presentación Conchita Jimeno, que fué acogida con cariño y simpatía.

Cantó "Cavalleria Rusticana", "La dogaresa", "Sagunto" y "La tela de araña".

El público se desbordó en entusiasmo, llegando a lo inverosímil por lo grande en grado sumo, cuando los acomodadores le llevan un monumental ramo de flores que Conchita, emocionada, ofrenda a su protectora, Pilar Aznar, que incorporada en la platea-proscenio, abraza y besa a su protegida.

La ovación más grande que se ha oído en el Marín fué la que se dió anoche al cuadro que ofrecían maestra y discípula, llorosas de emoción y abrazadas de cariño.

Los bravos y el incansante aplaudir que no terminaban debieron oírse en el templo alcañizano de la Virgen de los Pueyos, que, cual muchos espectadores, sentiría la emoción de lo que realmente aquello significaba. Alcañiz-Teruel, una sola alma.

Llegó la Jota, y al dedicarle una copla Conchita a Pilar, surge nuevamente la locura de cariño: Los vivos a la bella tiple de la tierra baja atruenan el teatro. Lluven las flores y las palomas a escena; el público, en pie, obliga a que salga Pilar Aznar, que, llorando, no puede ocultar su llanto, tiene que hablar al público: "No he venido preparada para hablar—dice—. Además, estoy mal de la garganta, pero debo de decirlos que en septiembre vendré a cantar "La Dolorosa".

—¿Y ahora?—surgió una voz de las alturas. Fué lo bastante: Pilar saltó a escena, y mientras el maestro buscaba "un algo" para cantar la gran Pilar Aznar, ésta y Conchita Jimeno recibían el homenaje número 20 de la noche. El público seguía en pie aclamando a las dos cantantes. Al darse cuenta el "respetable" de las demostraciones de simpatía del gobernador hacia nuestras bellas paisanas, prorrumpe en aplausos y vivas al señor García Guerrero, que se ve precisado a saludar.

Pilar Aznar cantó "Tosca", y fué otra apoteosis inenarrable.

¡Vaya noche de arte y de cultura de un pueblo!

Anoche se consagró como tiple de altos vuelos la señorita turolense Conchita Jimeno.

El cronista, ante ella y ante la otra, unidas por el llanto y el cariño, se descubre respetuoso.—CANO.

DEL GOBIERNO CIVIL

INTERVENTORES DE FONDOS

Se ha comunicado al alcalde de Tauste que la vacante de interventor de fondos del Ayuntamiento que preside será incluida en la primera convocatoria.

SECRETARIOS MUNICIPALES

Al director general de Administración Local se le comunica la fecha del cese en el cargo de secretario de Aranda de Moncayo de don Pascual Sevilla.

GESTIONES DE AYUNTAMIENTOS

Al Ministerio de la Gobernación se ha remitido la Memoria referente a la gestión municipal desarrollada por el Ayuntamiento de Zaragoza durante el pasado año 1929.

CEDULAS PERSONALES

Se ha reclamado al presidente de la Diputación provincial un estado referente al resumen de la exacción de cédulas personales en el año 1928.

JARABE TONICO ROJAS

eficacísimo para la anemia raquitismo, inapetencia convalecencias, neurastenia y estados de debilidad corporal o nerviosa en todas las edades

De venta en farmacias y droguerías

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA
Unico establecimiento de su clase en la provincia
FUNDADO EN 1876

Funciona bajo el Patronato, protectorado e inspección del Gobierno y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decreto-ley del 9 de abril de 1926.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían.

En 31 de marzo de 1930 tenía en circulación 39.327 libretas. En igual fecha el capital de los imponentes era de 46.939.328'08 ptas. En 1929 les ha abonado por intereses 1.289.408'01 "

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales, y con la de alhajas, muebles, ropas y efectos análogos en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes.

Oficinas: San Jorge, 10. - San Andrés, 14 y Armas, 30

NESFARINA

ese excelente alimento que tan prodigiosos efectos produce en los niños y que tan recomendado ha sido por las eminencias médicas, sólo se vende en botes cerrados.

- NUM. 1.—MEDIO BOTE
 - NUM. 2.—BOTE CORRIENTE.
 - NUM. 3.—BOTE TRIPLE (el más económico, por su gran cabida).
- Todos los envases y cubiertas de la NESFARINA llevan nuestra marca de fábrica.

¡PRECAUCION! No es NESFARINA cualquier producto que os ofrezcan en estas circunstancias. Desconfiad, sobre todo, de las caseras más o menos troyensivas, pero que ninguna relación tienen con la NESFARINA, aunque algunos desaprensivos las vendan con este nombre. La NESFARINA sólo se prepara en el Laboratorio Armisén, sucesor

la escuela, inmundos, sin luz ni ventilación, bajos de techo, antihigiénicos por todos los conceptos; es imposible que esa vergüenza, ante el magnífico edificio de las escuelas graduadas, se mantenga un curso más.

Sé que el Ayuntamiento está animado de los mejores deseos y no necesita estimulantes para trocar en realidad el proyecto de nuevos locales que obra en su poder; mas por humanidad es necesario que no repare en ningún sacrificio para remediar tan urgente necesidad y por que no se catalogue en el partido "herodista", como habría que hacerlo.—CORRESPONSAL.

Ibieca

BODA DISTINGUIDA. — El día 3 del actual tuvo lugar en la iglesia parroquial de San Clemente de este pueblo la unión nupcial de la simpática señorita Cristina Sanz, con el joven don Sebastián Borau, natural y vecino de Torres de Montes.

Bendijo la unión el virtuoso párroco don Eusebio Sanvicente, firmando el acta como testigos don Joaquín Barlés, de Alcalá del Bispo y don Julián Alagón, concejal de este Ayuntamiento.

El sexo débil estaba representado por las señoras doña Vicenta Tisner, madre de la novia; doña Leonor Vicente, doña Vicenta Bara, doña Faustina Otín y doña Celedonia Tisner.

También acompañaban a la novia un ramillete de rosas ibiequinas, como son las bellísimas señoritas Presentación Bescós, Aurora Esteban, Pilar Usé, María Tisner, y la no menos bella y elegante señorita María Barlés, de Saça.

Antes de la hora anunciada había numeroso público aguardando para ver salir a la comitiva en marcha hacia el templo parroquial.

El sexo fuerte lo representaban, además de los ya mencionados, don Vicente Sanz, hermano de la novia; don Angel Maqueda, secretario de este Ayuntamiento y otros que lamentamos no recordar.

Después de la ceremonia los invitados fueron al domicilio de la novia, donde fueron obsequiados con un refresco. A continuación se dió principio al baile que duró hasta la una y media, hora en que la concurrencia se reunió en fraternal ban-

PELUQUERIA DE SEÑORAS
Ondulación Marcel.-Lavado de cabeza.-Aplicaciones de toda clase de tintes inofensivos.-Corte de pelo.-Manicura.
San Lorenzo, 51, 1.º

MINIMAX
EXTINTOR DE INCENDIOS
J. A. Carrión, S. Miguel, 23

CLINICA MURO
Sífilis - Venéreo - Impotencia
Aplicación de los procedimientos más modernos.
Mártires, 16, pral. Zaragoza
Arco de Cinegio.

Para adelgazar

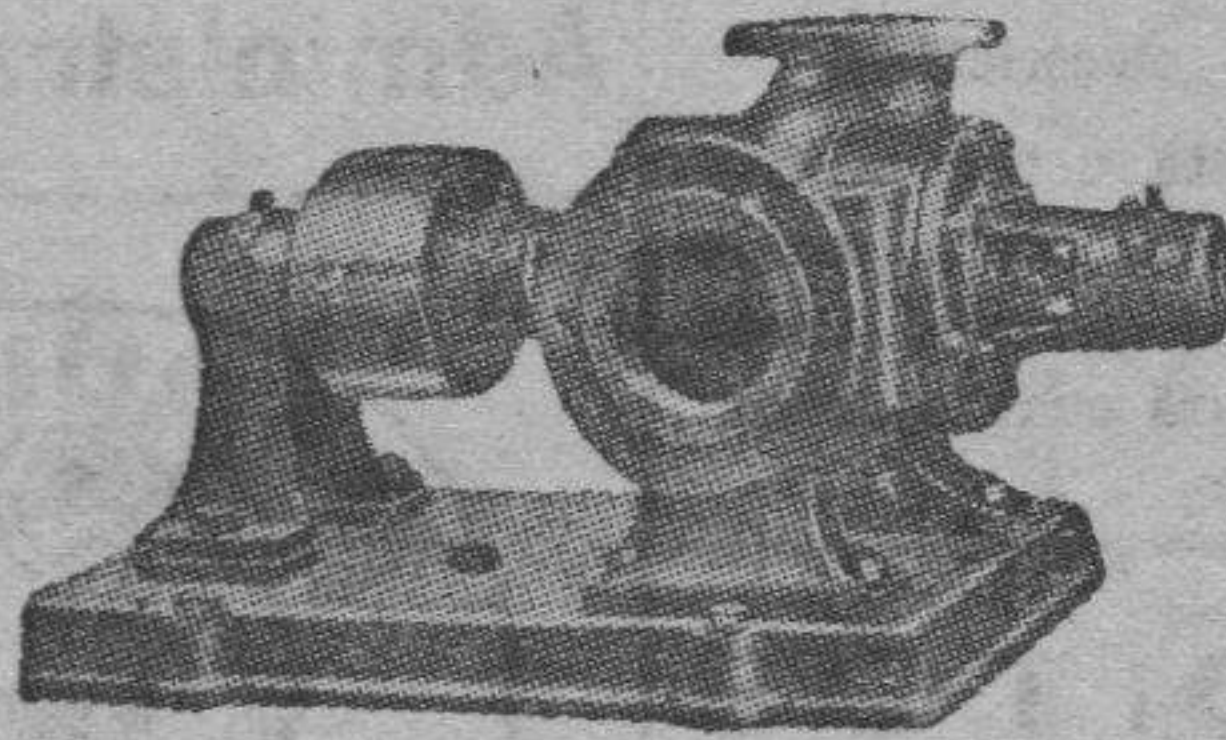


"MADAME X"
Pl. Constitución, n.º 4
(Hay ascensor)
Zaragoza

BOMBAS

Klein Schanzlin & Becker

Toda clase de elevaciones de aguas - Riegos - Abastecimientos a poblaciones, etc., etc.



Numerosas referencias - Garantías absolutas - Facilidades de pago - Estudios y presupuestos gratis

"El Material Industrial, C. A." - Bilbao

Fundada el año 1920.-Capital, 3.000.000 de ptas.

Sucursales: San Sebastián, Madrid, Gijón, Sevilla, Valencia, Zaragoza, Barcelona

Agencias con depósito: Salamanca, Logroño, Burgos

Sucursal de Zaragoza D. JAIME I, 47
Teléfono 4186

RAYOS X PHILIPS
Especial para dentistas
El más perfecto
Demostraciones gratis
GARCIA ALONSO
RZOQUE, 10 y 12 - TELEFONO 3603
Interese sistema venta a plazos, PHILIPS

J. VICENTE
De los Hospitales de San Juan de Dios, de Madrid, y Saint Louis, de París.
ENFERMEDADES DE LA PIEL
Rayos X
Plaza Constitución, 4, pral.

PENSION MAYORAL DE PRIMER ORDEN
TODO CONFORT -
Excelente cocina.—Agua corriente, fría y caliente.
Teléfono en todas las habitaciones
En el centro de la ciudad.—Recien reformada.
PRECIOS REDUCIDOS - TELEFONO N.º 14.680
Rambla del Centro, Plaza Real - Entrada calle Colón, 3
BARCELONA

quete, reinando entre los comensales la alegría y contento que requieren estos actos.

Una vez terminada la comida los jóvenes organizaron de nuevo el baile.

Al atardecer, cuando Febo iba a ocultarse para nosotros, abandonamos el local y nos dirigimos a despedir a los desposados, que marchaban al pueblo de Torres de Montes, donde han de fijar su residencia.

Doy mi enhorabuena a los nuevos esposos, y a sus familiares, así como también a los que a este acto han asistido, que no olviden nunca el reconocimiento de amistad y familiaridad.

DEPORTES. — Parece que entre un grupo de jóvenes que tienen gran afición por el fútbol, quieren constituir un buen equipo. Se han entrenado varias veces, bajo la dirección de un comerciante que tiene mucho interés en preparar un fuerte "once".

Los nombres de los aficionados son los siguientes:

Martín Lera, Cándido Morláns, Ramón Morláns, Elías Bescós, Pascual Santafé, José Cuello, Joaquín Guiral, Angel Cardiel, Baltasar Mairal, Antonio Olnaf y Jesús Vitales, todos dispuestos y deseosos de que se celebre el primer partido amistoso con algún pueblo circunvecino.

AGRICOLAS. — Con grandes dificultades dan fin a la siega los labradores, todo debido a las continuas tormentas que han visitado este pueblo con fuertes aguas y algo de granizo, que ha causado bastante daño en todo el término municipal, pero donde más se nota es en los viñedos; en los demás frutos, poco. Dios quiera que no se repita, y que puedan recoger estos agricultores el fruto de su trabajo, que tantas gotas de sudor les ha costado, para que así puedan darles el pan a sus hijos, y no verse en la triste y espantosa situación de muchos pueblos. —ANTONIO FANLO.

Las opiniones expuestas en los artículos firmados no siempre representan el criterio del periódico, que podrá compartirlas o no, pero que quedan siempre a la responsabilidad exclusiva de sus autores.

—En ese caso comprendo que nada puedas decirme. Parece que Paula y sus niños se pusieron en camino a pie. ¿Cómo diablos no impediste a la condesa semejante locura?

—Se marchó de noche y sin avisar a nadie.

—Pero, ¿por qué?

—No puedo decirte... Un capricho... la pena... el dolor...

—Sí, la pena, el dolor—repetió sordamente el conde—. Pero, en fin, dejemos eso y no hablemos más de ello; lo hecho no tiene ya remedio. La condesa de Verdraine recobrará la tranquilidad en el seno de su familia.

—Me equivoqué, nada sabe—dijo para sus adentros M. de Miray.

Y recobró su aplomo.

—Vaya—dijo con cierto desenfado—, ¿qué es lo que tienes que decirme?

—Pues nada, querido, sino darte las gracias por las pruebas de amistad que de tí he recibido.

—¿Darme gracias?

—Tu lealtad y tu generosidad son dignas de admiración.

—¿Qué quieres decir?

—¡Qué bien te conocía! Al aparentar que no te acuerdas, pones el colmo a tu generosidad. Pero, en cambio, yo no lo he olvidado, no por cierto... Aquel pagaré, aquel pagaré falso que abonaste y retiraste de manos del banquero... Cierto que me habías dicho que no me inquietara, que recogerías el pagaré a su presentación; pero cuando llegó el vencimiento estaba yo arruinado, o poco menos, y tú lo sabías. ¡Lo que has hecho es noble, es digno, es grande...! ¡Esa es la verdadera amistad...! ¡Ah, barón! ¡Cuando pienso que a tí te debo el no verme hoy encarcelado y comiendo el negro pan de los presos...! Barón, tienes un alma sublime.

Miray no pudo menos de estremecerse al notar la punzante ironía que se destilaba del tono y de las frases que acababa de pronunciar el conde.

De livido que estaba un momento antes, se había vuelto rojo como una amapola.

Adivinando que Máximo le ponía el cebo para cogerle en flagrante delito de mentira, contestó:

—Conde, no fui yo quien abonó el importe del pagaré.

—¿Eh? ¿Que no fuiste tú?

—No, puesto que no me fué presentado al cobro.

—¿De veras? Entonces, quién le ha pagado?

—La condesa de Verdraine.

mada por el entrelazamiento de las ramas de dos soberbias hileras de seculares olmos.

Llamó a una puerta y abrió en seguida el conserje.

Este, que sólo hacía tres semanas que había entrado en funciones, no conocía al conde de Verdraine. Además, M. de Miray había hecho una limpia general en la casa, hasta el punto de que de toda la servidumbre del castillo sólo quedaba ya el jardinero mayor.

—¿Qué desea el señor?—preguntó el portero.

—Ver a M. de Miray.

—Me parece que no podrá recibirnos, porque va a salir. Ved ahí su caballo ensillado que le está esperando.

—A pesar de eso, me recibirá M. de Miray, porque somos amigos.

El conserje no había recibido orden de despedir a los visitantes; dejó, pues, pasar al conde, que cruzó el patio con paso rápido, dirigiendo una nueva mirada al caballo ensillado que acababa de salir de la cuadra y al que un palafrenero tenía de la brida.

M. de Miray iba, en efecto, a salir para encaminarse misteriosamente por sendas extraviadas a la Torre del Monje.

Desde la visita que le hizo el lunes, no había vuelto a ver a la condesa; porque ya sabemos había manifestado a su prisionera que, por medida de precaución y de prudencia, dejaría pasar algunos días antes de volver a la Torre del Monje.

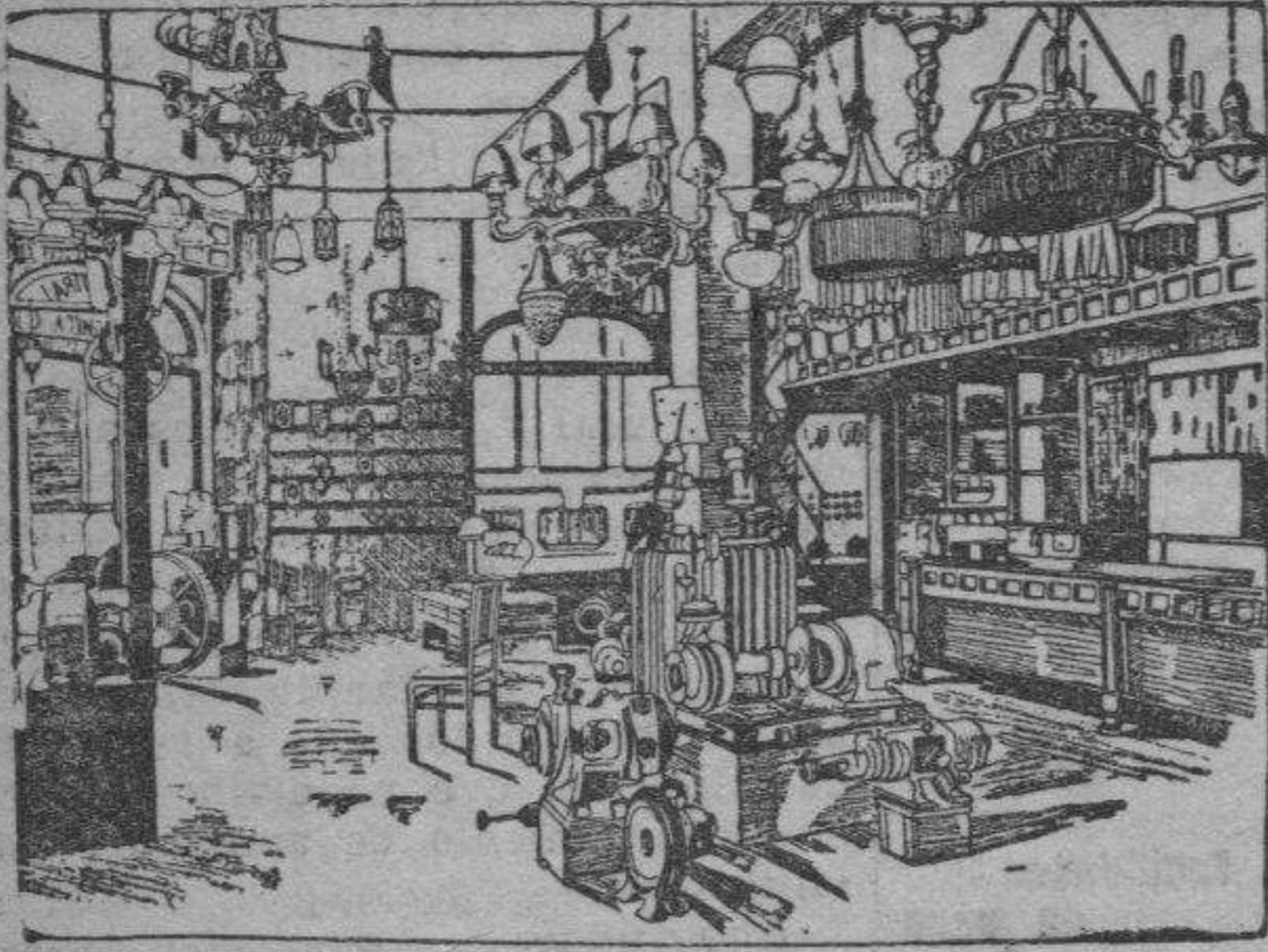
Por mucha confianza que tuviese en las gentes que le habían servido, no había podido desechar por completo el temor de alguna indiscreción; por otra parte, temió que el rapto de la condesa diera lugar a una indagatoria judicial y recaer sospechas en él, a pesar del misterio de que instigador, autores y cómplices se habían rodeado y no obstante las precauciones tomadas para asegurar la impunidad.

Cinco días hacía que no ponía los pies fuera del castillo; pero todas las mañanas recibía carta de una persona de confianza que le ponía al corriente de cuanto pasaba o se decía en Grenoble. Sin perjuicio de esto, había leído todos los días los periódicos ávidamente y con alguna inquietud; pero ni las cartas ni los diarios decían una sola palabra del rapto. No se sabía nada en Grenoble: si en alguna parte se preocupaban de la desaparición de la condesa, no era seguramente en el departamento del Isere.

Los temores de M. de Miray se habían, pues, ido desvaneciendo poco a poco y había llegado por fin a tranquilizarse.

Ahora ya podía obrar con resolución y llevar a buen término sus siniestros planes.

Esta vez estaba completamente decidido a atropellar por todo y a



JOAQUIN GUIRAL
SAN JORGE, 6 y 8
teléfono 3626-ZARAGOZA

Gran exposición. Aparatos fantasía. Cristería aplicada a electricidad.
Visite usted la Casa Guiral. Piense en catálogos y precios. Encontrará cuanto desee.

COMPRA DE CRÉDITOS

Representación de Corporaciones y particulares. — Habilitación de Clases Pasivas. — Gestión de asuntos en las oficinas del Estado, Provinciales y Municipales. — Presentación de documentos a liquidación de derechos reales e inscripción en el Registro de la Propiedad. — Obtención de certificados de penales y últimas voluntades. — Administración de fincas

PASCUAL GARCIA y C.ª, S. de C.
Conde Aranda 3. ZARAGOZA Teléfono 40-08

BALNEARIO "VICHY CATALAN"

CALDAS DE MALAVELLA (CONTIGUO ESTACION FERROCARRIL)

Temporada de 15 de mayo a 31 octubre

Aguas termales, bicarbonatadas, alcalinas, líticas, sódicas. — Enfermedades del aparato digestivo, Hígado, Artrismo, en sus múltiples manifestaciones, Diabetes, Glucosuria, Consolidación de fracturas. Establecimiento rodeado de frondosos parques. Habitaciones con agua corriente, grandes, cómodas y ventiladas. Comedores y café espaciosos, salones para fiestas. Capilla. Campos para tenis y otros deportes. Garage. Centro de excursiones para la Costa Brava y estribaciones del Montseny. Autos de alquiler. Teléfono.

Administración: Rambla de las Flores, 18 -- BARCELONA



Independencia,
número 28

ZARAGOZA

Señoras: El FLUJO BLANCO y las enfermedades de la matriz se curan siempre con las irrigaciones del **DR. VALLEY**

MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS PARA TRABAJAR LA MADERA
GUILLET HIJOS y Comp.ª - S. A. E.
Para talleres de carpintería, ebanistería, constructores de carros, fábrica de vagones, etc.
informes y referencias en Aragón, al jefe de ventas
MIGUEL BIBIAN, San Blas, 47, duplicado ZARAGOZA
Extra Española y gran fábrica de herramientas en Madrid

En la imprenta de este periódico, se admiten esquelas de defunción, hasta las dos de la madrugada

AGENCIA DE PRESTAMOS PARA EL
Banco Hipotecario de España
Amortizables en 50 años. - Interés 5'75 % anual
Esta entidad facilita préstamos a los propietarios de fincas, en todas las poblaciones de España.
NO SE PAGA IMPUESTO DE UTILIDADES
Nuestra Agencia se encarga del expediente y la rápida tramitación de los préstamos, hasta su completa terminación.
Agencia Armisen
Alfonso I, núm. 12. - ZARAGOZA. - Teléfono 4551

FORRAJES Y CEREALES
en general. Se admiten representaciones a la comisión y cuenta propia para Madrid. R. Marco, Jovellanos, 8. Teléfono 95951. Madrid, 14- Informes con TORTAJADA o José Gargallo, de Zaragoza.
¿CALLOS?
En tres días extirpa totalmente callos y durezas, ojos de gallo y juanetes, el patentado **UNGUENTO MAGICO**
Rechazad las imitaciones. En farmacias y droguerías, pesetas 1'60. Por correo, 2 pesetas.
Farmacia Puerto. Plaza de San Ildefonso, 5. Madrid.

triunfar de las resistencias de su víctima. Había jurado que la condesa sería suya, que poseería a aquella mujer altiva y orgullosa, cuyos despreciativos desdenes no habían conseguido otra cosa que exacerbar e irritar su furiosa pasión.

Mas, ¿qué medios se proponía emplear para apoderarse de la condesa, para saciar sus brutales apetitos? Este era su secreto.

Se hallaba en una pendiente fatal, donde ya no era posible detenerse, cuando no había retrocedido ante el primer delito. Y fuerza era que estuviese bien resuelto a atreverse a todo, cuando había prevenido a sus criados que no le esperasen para la comida de la noche y que, probablemente, no volvería a casa hasta el siguiente día.

Acababa de vestirse, su ayuda de cámara le había calzado las espuelas y se miraba, complacido, en un espejo. A pesar de su fealdad, se encontraba guapo; oprimido, cinchado bajo su traje, le parecía que había hecho desaparecer su obesidad; vulgar en sus modales, grotesco en sus movimientos, se lisonjeaba de poseer la más distinguida elegancia.

Hay hombres de esta clase que no aciertan jamás a verse tales como son, que se extasían en la satisfacción de sí mismos y que se embriagan con su personalidad.

M. de Miray despidió a su ayuda de cámara con estas palabras:

—Id a avisar que bajo en seguida.

El ayuda de cámara salió dejando entornada la puerta.

El barón se miró y admiró otra vez, echando una ojeada al espejo que reflejaba su distinguida persona.

Al volverse, dejó escapar un ¡oh! ahogado y con los ojos espantados, descolorido como un muerto, se quedó inmóvil cual si le hubiesen clavado al pavimento.

El conde de Verdaine estaba enfrente de él, sonriendo de una manera extraña.

Aquella aparición era, ciertamente, aterradora. La famosa cabeza de Medusa no hubiera producido un efecto tan terrible.

—¿Qué!—dijo el conde en tono perfectamente tranquilo—. ¿Es así como se recibe y agasaja a un amigo, después de una larga separación? Verdad es que no me esperabas, querido amigo; pero eso no es una razón para que me mires como a un fantasma salido de la tumba. ¡Oh, barón, barón! Yo creía, al entrar aquí, que ibas a colgarte a mi cuello y ni siquiera me tiendes la mano.

—La sorpresa... la emoción... la alegría...—balbuceó Miray.

—Sí, lo comprendo; la emoción...

El barón alargó su mano temblorosa.

—No—dijo el conde—, ya es tarde; podría creerse que te había obli-

gado "a fortiori" a confesar que sigues siendo mi amigo. Creo que te disponías a salir, porque he visto tu caballo en el patio y ahora te veo a tí vestido y con espuelas.

—Sí, en efecto, voy a salir.

—¿A dar un paseo?

—No, a hacer una visita... Me están esperando.

—¡Bah! Que esperen.

—Imposible hacerme esperar, tengo que salir con precisión.

—De Miray, vas a hacerme creer que te molesta o contraría mi visita y que lo que quieres es librarte de mí.

—Nada de eso, te lo aseguro; además, ya nos veremos mañana, si quieres...

—¿Mañana! ¿Crees, barón, que sé yo mismo dónde estaré mañana? ¿Sabes tú, por ventura, dónde estarás también?

El porvenir no pertenece a nadie y el hombre previsora y avisado no tiene derecho a contar más que con el presente. Llego de París expresamente para verte, para darte cuenta de mis proyectos y pensamientos; no tienes derecho a despedirme como a un importuno. Deja la visita para más tarde y hablemos.

—Pero, conde, te aseguro...

—Acaso temes que vengan a sorprendernos y a interrumpir nuestra conversación íntima; pero hay un medio para que no nos interrumpian, ya verás.

Y rápidamente empujó Verdaine la puerta, corrió el pasador, hizo girar el pestillo de la cerradura y se guardó la llave en el bolsillo, ante los ojos atónitos de Miray.

—Ya lo has visto—dijo el conde aproximándose al barón—. Con tu permiso, querido, me siento y te invito a que hagas otro tanto.

De Miray se echó a temblar; a poco más, hubiera el conde oído el castañeteo de sus dientes.

—Lo sabe todo—dijo para sí—y viene a reclamarme su mujer.

Y se dejó caer a plomo en una butaca.

—Ahora, querido amigo—dijo el conde siempre con su calma glacial—, hablemos. Y, ante todo, ¿puedes darme alguna noticia de mi mujer y de mis hijos...?

—No, no sé nada...—balbuceó Miray poniéndose verde.

—He sabido que habían marchado de la granja de los Pastores, después que pasó a ser de tu propiedad, para regresar a Borgoña. ¿De modo que la condesa no te ha escrito? ¿No sabes si ha sido bien recibida por sus padres?

—Nada sé.

Sección de anuncios económicos

OFERTAS Y DEMANDAS { Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre)
Por cada palabra más, diez céntimos por día.

ARRIENDOS

ARRIENDO piso segundo, muy espacioso, buenos balcones, mucho sol en invierno, a familia honorable de buenisimos informes. Razón, Santa Cruz, 24, portería.

VERANEANTES. En Vinuesa (Soria), sitio pintoresco de pinares, alquilo bonito piso, amplias habitaciones, waterclosset y agua corriente. Para tratar, en dicha villa, Pedro Morales.

FINCA DE REGADIO, muy próxima a Huesca, de 61 hectáreas de regadio, coto redondo, inmejorable riego y comunicación, abundante arbolado, sotos y grandes edificios propios para una explotación agrícola, se arrienda o vende. Para más detalles, dirigirse a don Andrés Lapetra, casa de viajeros El Centro, en la plaza de la Constitución, 6, piso segundo.

ARRIENDO dos vaquerías para 35 y 25 cabezas, con agua, abundante habitación, sitio sano y ventilado. Carretera de primera, tres kilómetros de la población y uno y medio del tranvía. Manifestación, 41.

BAR de gran negocio se arrienda, por no poderlo atender. Razón, kiosco de junto a la iglesia de San Gil.

VERANEANTES. Verano agradable y económico lo podéis pasar en el Santuario de Misericordia, en la Fonda Montorio, lo más céntrico del Santuario. Para detalles, José Montorio, Borja.

COLOCACIONES

HACE FALTA muchacho de 14 a 17 años, para oficina. Ganará desde el primer día. Razón, Coso, 65, segundo.

NECESITO aprendiz y medio dependiente de ultramarinos, con buenos informes. Avenida Madrid, número 157 (Delicias).

SEÑORITA alemana, poseyendo francés y sabiendo inglés, se ofrece a familia honrada. Inmejorables referencias. Anita Rover, Pase de Sagasta, 39, primero.

EN GARRAPINILLOS hace falta oficial o medio oficial barbería. Razón, P. Pérez, practicante.

COMADRONAS

RAFAELA MUSTIENES, profesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Terraza, jardín, cuarto de baño. Consulta de tres a cinco. Delicias, núm. 4. Teléfono 26-93. Zaragoza.

ENSEÑANZAS

MECANOGRAFIA, taquigrafía, enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hace toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37. Centro Mecanográfico.

PREPARACION seria y eficaz de matemáticas, Ingreso en Bancos, Escritorios. Contabilidad. Cálculos mercantiles. Mecanografía. Ingreso en Bachillerato y Normales de ambos sexos. Lecciones especiales. Democracia, núm. 80, principal derecha

ACADEMIA RODRIGO Estudios mercantiles. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor mercantil. Comercio. Contabilidad. Mecanografía Taquigrafía Bancos. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Mayor, 4, principal (esquina a la calle Don Jaime). Horas ocho mañana a diez noche Lema de esta Academia:

¡HECHOS Y NO PALABRAS!

10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES

DIRECTOR: **D. EDUARDO DIEZ**
PERITO - PROFESOR MERCANTIL
Contabilidad - Comercio
Mecanografía - Bancos
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS
Horas: OCHO mañana y DIEZ noche
CLASE DIARIA
ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL
COSO, 21 3.
Barrío Casco de Merito 3 17
TELEFONO 12-03 ZARAGOZA

ACADEMIA POLITECNICA. Dirección, Gimeno-Domingo. Plaza San Felipe, 3, bajo. Preparación Ayudantes Obras Públicas por Ingenieros. Bachillerato Universitario por auxiliares de la Facultad. Hacienda. Aduanas. Policía. Comercio. Mecanografía, gimnasia, etcétera. Informes, de cinco a ocho tarde.

METODOS modernos de enseñanza individual. Clases independientes para señoritas. Ortografía, 5 pesetas. Reforma letra, 5. Aritmética, 5. Mecanografía, 6. Taquigrafía, 10. Contabilidad, 10. Francés, 10. Inglés, 15. Colocación de los alumnos capacitados. Academia Kühnel, Mártires número 1.

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín, Mayor, 57.

NAVEGACION

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA



SERVICIO rápido de vapores corrientes para Norte, Centro Sud-América, Egipto y Australia. Soliciten folletos ilustrados e Itinerarios. Despacho de pasajes de cámara, Agencia Italia América. N. G. L. Plaza de Sas, núm. 5.

LLOYD SABAUDO



SERVICIO rápido. Salida de Barcelona el 20 Julio, para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, el vapor "Conte Rosso". Siguiendo salida el 10 de Agosto, el vapor "Conte Verde". Solicite folletos y pasajes al Agente D. José María García Sánchez. Paseo Sagasta, 17, Zaragoza.

HUESPEDES

DISPONGO gabinetes y abono para comidas en casa nueva, ascensor, cuarto de baño, agua corriente. Prudencio, 3 al 9, cuarto derecha.

VIAJEROS: Hospedaje en la Pensión Aragón. Pensión, 7 pesetas; cubierto 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas independientes. Plaza Constitución, 6, segundo Teléfono 2997.

FONDA Primitiva Angela Jiménez. Trato esmerado, buenas habitaciones y magnífica galería. Santuario de Misericordia (Borja).

SE OFRECE bonito gabinete amueblado, para dos amigos, con o sin pensión. Trato esmerado. Razón, plaza de San Felipe, 33, estanco.



LEA USTED Y ANUNCIE EN LA VOZ DE ARAGON

en la seguridad de que ambas cosas han de serle muy reproductivas en sus negocios

PERDIDAS

QUIEN haya recogido perro de caza, de dos narices, blanco, con manchas barquillo cabeza y orejas, lo devuelva a Rebohería, 13, fábrica curtidos. Si no reclamare por hurto. Atiende por Lis.

MORATA TIERRA extraviados dos décimos lotería sorteo 11 julio, primera serie, núm. 1.506, son abonados. Gratificará devolución. Coso, 25, lotería. No se pagarán si salen premiados.

En la imprenta de este periódico se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada

VENTAS

VENDO carro de a par nuevo, barato. Miguel Vilella. Nonaspe.

A LOS AFORTUNADOS en la Lotería y a los que tengan gusto para gastar su dinero, vendo huerto incomparable, 800 metros, casita planta baja. Calvo, 9, Delicias.

URGENTE. El día 15 se subastan Juzgado Estella caldera vapor y accesorios, muebles despacho, dos máquinas coser con motores, dos lotes lonas vagones ferrocarril y un carro con aparejos. Informes, Coso, 135. Zaragoza.

VENDO: Aparejada de varas; zafra para 25 arrobas; enfriador de café dos cuerpos; molino para café nuevo; bomba trasegar vino con manga, y jardinera con aparejada. Plaza San Antón, 5.

POR AUSENCIA liquidación de muebles. Vargas, 14, tercero izquierda.

GRAN LIQUIDACION de muebles. Armarios comedor y de luna a precios baratísimos: Sillas, a cuatro pesetas; entredoses, 45 pesetas; comedores, desde 250 pesetas. Goya, 13.

VENDO casa rentando 12 por 100 libre, recientemente reformada, con inmejorables inquilinos. Para informar y tratar, de ocho mañana seis tarde. Avenida Central, 30 (obra).

SE VENDE sillería antigua de palosanto y una vitrina grande. Razón, en Estébanes, 7, tercero izquierda.

MUEBLES. Únicamente Almacenes Martín, Coso, 133, los encontrareis lujo y económicos con grandes descuentos por venta directa de su fábrica, Puente Pilar, 3.

VENDO cientos de puertas y ventanas, balcones de una y dos hojas, puerta tienda y cocheras, en diferentes medidas y formas más corrientes, en buena calidad de madera. Rejas y balcones de hierro. Precios muy baratos, por ser construcción en serie. Boggiero, números 49 y 51. Francisco Matier.

COMPRAVENTA de hierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 3121

COLUMNAS fundición de ocasión, amasadoras, amaceradoras, herrajes hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas, molinería, aparatos de desinfección. Averly, paseo María Agustín, 17, Zaragoza

LOS "MUEBLES CASTILLA", dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de Correos

LABRADORES: Trillos ligeros, cuatro cilindros, cojinetes bolas en todos ejes, producción unos 1.600 kilogramos de grano diarios, contornador y disparo para echarlo gradualmente a voluntad del trillador; silla sobre su tablero; precios sin competencia; venta directa fabricante al labrador; grandes existencias. Verlos y tratar. Lapuyade, 68 (Torrero)

SALONES de espectáculos pueden tener música sin apenas gasto. Aparato Casafon de Philips. Foto Palacio. Coso, 87. No confundirse: junto al estanco. Aparatos Radio, fonógrafos y discos.

ACEITUNAS sevillanas 20 kilos neto, 27 pesetas; peninillos de todas clases y precios. Rellenas de anchoa superiores. Garantizo peso y calidad. Miguel Bordonaba, Manifestación, 25 Zaragoza

MUEBLES Sicilia. Grandes rebajas de precios Méndez Núñez, 17 y 19. Zaragoza

GRAMOFONOS y gramojos, a todos puede ponerse el freno automático que para sin necesidad de tocarlo. Precio total, 12 pesetas. Foto Palacio, Coso, 87. No confundirse: junto al estanco. Teléfono 2.234.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guittart, San Agustín, 5.

CARROS nuevos de todos tamaños, sólida construcción. Al contado y a plazos, se venden. Carretería Hernández. Construcción de carrocías. Ateca.

GAVARA. Fábrica de muebles, económicos y de estilo. Palomar, 38. Casa fundada en 1870.

VENDO Peugeot 10 HP., conducción interior, con patente pagada, por 3.000 pesetas. Acumuladores, dinamo y neumáticos nuevos. Tiene baúl. Informes, Garage La Industrial Química.

AMPLIACIONES propaganda. Enviando 10 pesetas hacemos ampliaciones tamaño 30 por 50 centímetros (aunque sea de retratos antiguos). En mayores tamaños, precios proporcionales. Foto Palacio, Coso, 87. A provincias, embalaje gratis.

VENDO espléndido comedor completo, con preciosa lámpara y cortinajes, y una pianola marca Aeolian, con bastantes rollos. Darán razón, de 4 a 6 tarde, calle de Espartero, número 4, entlo.

VENDEMOS SOLARES Avenida Siglo XX, Ruiseñores, Paz, Royo y otros, próximos Sagasta. La Inmobiliaria (Registrado), Alfonso I, 16. Once a doce y media.

OCASION. Vendo dos máquinas Singer 31-15 y una de hacer medias, núm. 7/27, seminuevas, garantizadas. Pesetas 250 una. Pignatelli, 5 y 7.

COMUNIONES y bodas. Regalo magníficas ampliaciones. Seis retratos y ampliación desde 10 pesetas. Foto Palacio Coso, 87 junto al estanco.

HIERROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarras. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

MATERIALES USADOS, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida, planchuelas Pascual Noguera. Ramón y Cajal, 51.

VARIOS

FOTOGRAFIA, cine y radio. Aparatos de todas clases. El mayor surtido en accesorios. Foto Palacio. Coso, 87: junto al estanco. Teléfono 2.234.

MODERNO salón de peluquería Bella Easo, Loscos, 2 (travesía de Roda y Manifestación). Servicio esmerado, lociones nacionales y extranjeras, etc. Reservado para señoras. Corte de pelo, ondulación Marcel, etc. Roda, 29 (entrada por el portal de la casa)

MIL QUINIENTOS destinos de guardias. Guardas. Chófers. Carteros. Vigilantes de arbitrios. Recaudadores. Celadores y otros muchos, con 5, 6, 7 y 8 pesetas diarias para soldados, cabos, sargentos. Fácil adquirirlos. Consultando gratis. Certificados penales. Presentación de documentos en Ministerios. Cancelación de notas penadas. Centro Gestor. Santiago, 22, Zaragoza

MOTORES aceites pesados "Robson". Agricultura, Industria, Riegos, los más sólidos, arranque frío. Presupuesto. The Spanish Trading. Rambla Cataluña, 78, Barcelona. Zaragoza, San Agustín, 5, Fundación Guitart.

LANAS ESPECIALES para colchones, miraguano, crin vegetal y borra. Se confeccionan colchones a la inglesa. Democracia, 19. Teléfono 26-18. Joaquín Rasal.

SE VENDE

Papel para envolver en la administración de este diario a 3 ptas. arroba

GUARDA - MUEBLES

Espaciosos locales en Plaza del Reino, núm. 5
Informes y contratos: LOSCERTALES. Cinco Marzo, 4

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24 .

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

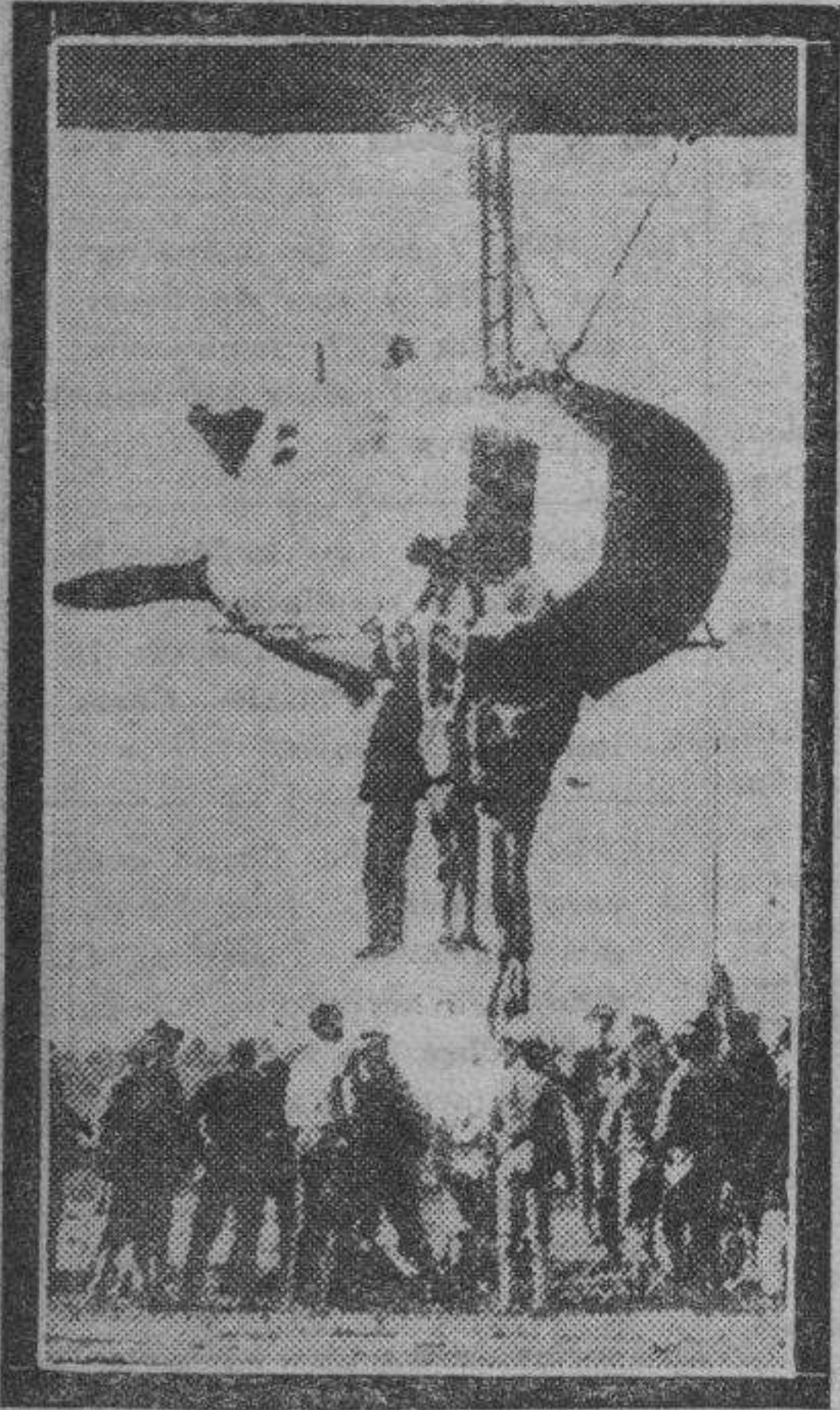
Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1930

Número de 16 páginas

Los pequeños accidentes del Zeppelin



Durante las maniobras de aterrizaje del "Conde de Zeppelin", a su regreso de una excursión por Renania, un golpe de viento provocó una fuerte sacudida, que elevó la barquilla de uno de los motores. Tres hombres quedaron pendientes, y uno de ellos sufrió heridas graves.

LA HERENCIA DE LOS BONET

Lo que nos dice un presunto heredero del fabuloso legado de un virrey de Madagascar

Recientemente publicó LA VOZ DE ARAGON una noticia transmitida por su corresponsal de Madrid, de la agencia Palacio Valdés, noticia relacionada con la existencia de un legado fabuloso al que podían aspirar todos los llamados Bonet.

Tdavía en fecha más próxima, y por el mismo conducto, ampliamos aquellos detalles.

La publicación de esta noticia ha hecho que se dirigieran a la dirección de LA VOZ DE ARAGON numerosos lectores y suscriptores con propósito de que nosotros aclaráramos estos detalles.

No nos es posible porque carecemos de todo antecedente en relación con este asunto, pero sí publicamos una carta que nos ha enviado desde Fórnoles un lector que, al parecer, es pariente del citado virrey y que inserta en ella declaraciones de interés en este asunto.

La crónica—así la llama él— viene firmada por Bonet, descendiente de La Pobleta, provincia de Castellón y próxima a Senia, en donde nació el virrey de la herencia. Afirma que aun cuando se considera heredero no se forja ilusiones, porque entiende que desenredar la madeja del legado será punto menos que imposible.

Agrega que el periódico "Las Noticias", de Barcelona, publicó en su número 11.918 un artículo relacionado con esta herencia, en el que se afirmaba que el virrey era de Senia, provincia de Tarragona.

Luego dice recordar que su madre, cuando él era chico, le había dicho repetidas veces que había un pariente que era virrey de Madagascar y que los abuelos—padres de su madre—eran parientes suyos.

Afirma también que hace treinta y cinco años oyó decir a su madre que ella había oído publicar en la iglesia de la villa, parroquia de Santa María, de orden del arzobispo de la diócesis, que se enteraran todos aquellos que se llamaran Bonet para que se hicieran acreedores a la herencia. Por lo visto, las declaraciones del sacerdote fueron desoídas.

Termina haciendo constar su desaliento actual en este asunto.

Los artistas aragoneses en la Nacional

Una revista que se publica en Barcelona, recogiendo una falsa afirmación publicada en un diario de Zaragoza, asegura que en la Exposición Nacional de Bellas Artes no ha figurado ningún artista aragonés.

LA VOZ DE ARAGON, oportunamente, salió al paso de esa falsa afirmación, en un vibrante artículo de José García Mercadal, expresando nombres y obras de autores aragoneses concurrentes al certamen. Y, por añadidura, ha publicado fotografías de algunas de las obras firmadas por pintores y escultores regionales, que acudieron a la Exposición de Madrid.

Esa tenaz insistencia en querer ocultar la actividad de los artistas aragoneses exige nuevamente asegurarnos la falsedad de tal noticia. Los artistas aragoneses, muchos o pocos, pero indudablemente, meritísimos, han tenido representación en ese certamen. Y LA VOZ DE ARAGON, que no gusta de falsear informaciones, ni de regatear méritos, ni de otorgar patentes de artistas solamente a determinados amigos, se complace en proclamarlo así, diciendo, de paso, que los artistas aragoneses que han concurrido a esa Exposición han dado una gallarda prueba de cuanto valen, como la hubieran dado otros artistas que no han concurrido, pero que tenían para ello méritos más que suficientes.

Los artistas aragoneses pueden y deben presentar sus obras en cuantas exposiciones se celebren. Están capacitados para ello, no sólo en el aspecto artístico, sino también en el de laboriosidad. Y querer negarles una de ambas condiciones es tanto como contribuir a la depresión del ánimo de estos esforzados luchadores, que lo único, precisamente, que necesitan es el aliento del entusiasmo.

¿Estamos ya en la normalidad veraniega?

Pocos, pero llevamos unos días sin tormentas (afortunadamente, y ya es hora) lo mismo en la capital que en los pueblos.

En éstos, y ello es lo esencial, se trabaja sin descanso, noche y día, en la recolección de la cosecha, alejándose cada hora, cada momento, los temores de nuevos daños, y volviendo con ello el labrador a disfrutar de algún optimismo, a estar poseído de alguna esperanza, que quiera Dios aumente y le conduzca a una próxima y halagadora realidad.

Esta es, en primer término, la normalidad veraniega, que deseamos y anhela-rios con el mayor entusiasmo.

Por otra parte, observamos con satisfacción que el calor agobiante todavía no lo conocemos, y que nos vamos "defendiendo" bastante bien de la canícula, alegría a sentir con gran fuerza y con deleite por todos los que, por sus necesidades y obligaciones, no pueden permitirse el lujo de buscar en una playa o en un pueblecillo de montaña un plácido bienestar.

Quejarse fuerte, hasta el momento, sería injusto; y como ya llevamos recorrido algo de veraniego camino, y como estamos atravesando el mes caluroso por excelencia, podemos (sin gritar mucho, por supuesto), concebir alguna leve esperanza, permitiéndonos el placer de mantener algo nuestro optimismo.

Mucho queda todavía por pasar; pero lo que llevamos andado, eso ya no nos lo quita nadie.

¿Seguiremos así?

Celebraríamos nosotros muchísimo que de una vez se imponga la normalidad veraniega, primero por los labradores, para que con tranquilidad, sin zozobras, sin temores de ningún género, puedan recoger el fruto de su trabajo, y proseguir su vida con el sosiego a que su labor constante les da derecho, y con aquel optimismo que la alegría y la hace deseable.

TIC-TAC

Reforma del reglamento de las corridas de toros.

¿Cuándo se "reformularán" los toreros y perderán el miedo?

Al príncipe de Gales le roban un sombrero.

¿Quién dijo que el sombrero decae? Veán: antes, a los príncipes, les robaban las alhajas...

Los taxistas de Madrid no admitirán propinas.

Seguramente pondrán en el parabrisas este cartel:

"Aunque se empeñe y tenga voluntad, le juramos a usted que no admitimos propinas. ¡Pruebe y se convencerá!"

Ahora ya no es la fecha de las elecciones lo que preocupa a las gentes y no les deja dormir tranquilos.

Lo interesante es saber si se harán con encasillamiento o sin él.

Con y sin encasillado, ya verán ustedes cómo hechas las elecciones recobremos la calma y la salud perdidas, y hasta puede que el censor resulte un hombre simpático y condescendiente.

¡Los ingleses están perdiendo la vergüenza! Esto dice la Prensa francesa, asustada por la audacia de los bañistas de Le Tourquet, que, influidos por doctrinas naturistas, se toman en la playa libertades paradisíacas.

¡Ahora resulta que los ingleses, tan moralistas, llevan el escándalo a las libres y despreocupadas playas del país de la Libertad.

Decididamente, al perderse la vergüenza es señal de que va quedando muy poca.

¡Muy poca vergüenza y mucho sinvergüenza!

PATYNAZO

Otra vez hay habitaciones sin agua

Hemos recibido en estos días abundantes quejas de propietarios de casas e inquilinos, que la mayor parte de las horas del día están sin agua en sus viviendas.

Nos suplican que llamemos la atención del Ayuntamiento acerca de esta vergonzosa deficiencia, que, si es siempre grave, lo es mucho más en plena canícula.

Acogemos, desde luego, la razonable queja una vez más. Porque es el caso que reiteradamente hemos excitado al Municipio a corregir una deficiencia de tan gran importancia como es la del suministro de agua, y periódicamente ha vuelto a suscitarse la misma cuestión.

Se argüirá que hasta tanto no estén terminados los nuevos depósitos no se puede normalizar plenamente el servicio de agua. Pero a esto repetimos lo ya dicho en otras ocasiones: que hay que hacer una distribución equitativa de la dotación de agua, con el fin de que alcance a todas las habitaciones. Esto nos consta que es posible.

Lo que no es posible es continuar en la cómoda desidia característica de nuestros Municipios, que vienen cobrando un arbitrio por suministro de agua, y que en determinadas casas no suministran la que hacen pagar.

Así lo dijimos al Ayuntamiento dictatorial que cesó, y así tenemos que repetirlo hoy, en vista de que con este Ayuntamiento, como con el otro, prosiguen las quejas de los vecinos, justamente indignados ante la falta de agua en los días más crueles del verano.

UN PASTEL COLOSAL

Al expresidente Coolidge le regalan un cake que pesa diez kilos

El expresidente de los Estados Unidos mister Coolidge ha celebrado el 58 aniversario de su nacimiento.

Sus numerosos amigos y partidarios le prodigaron valiosos presentes, destacando, por su tamaño, un enorme "cake".

Pesaba diez kilogramos y ocupaba casi toda la amplia mesa del comedor, en la morada del expresidente.

Plan veraniego

Por Teixi



—¿Saldrán de veraneo este año?

—Sí. Un par de meses a Santander.

—¿Con todos los hijos?

—No. Los chicos irán con las colonias escolares. No estamos para gastos.

S. S.